



AUTORADIO AV RDS LECTEUR DE DVD

# AVH-X5600BT AVH-X3600DAB AVH-X2600BT AVH-X1600DVD



Bluetooth<sup>®</sup>



Made for 🗟 iPod 🗍 iPhone





### Nous vous remercions d'avoir acheté cet appareil PIONEER.

Pour garantir une utilisation correcte, lisez bien ce mode d'emploi avant d'utiliser cet appareil. Il est particulièrement important que vous lisiez et respectiez les indications ATTEN-TION et PRÉCAUTION de ce mode d'emploi. Conservez-le dans un endroit sûr et facilement accessible pour toute consultation ultérieure.

#### 0 Précautions

RÈGI ES DE PROTECTION IMPORTANTES 6 Pour une conduite en toute sécurité 6 Pour éviter l'épuisement de la batterie 7

#### **()**2 Avant de commencer

Quelques mots sur cet appareil 8 Numéros de région des disques DVD vidéo 8

Quelques mots sur ce mode d'emploi 9 Si vous rencontrez des problèmes 9 Mode de démonstration 9

**Description de l'appareil** 

Appareil central 10 Afficheur d'accueil 11 Mise en/hors service de la source 11 Choix d'une source 12 Réglage du volume 12 Télécommande en option 12

#### **Opérations communes**

Utilisation standard des éléments de menu/ listes 13 Utilisation de l'icône de défilement et de la barre de lecture 13 Activation des touches du clavier tactile 14 Utilisation de la vue arrière 14 Utilisation du moniteur arrière 14 Utilisation du correcteur de son 14 Changer le mode écran large 15

(15) Opérations de base

Réglage de l'angle du panneau LCD et éjection du support 16 Réglage de l'horloge 16

#### (16) Radio numérique

Opérations du syntoniseur radio numérique 17

Mise en mémoire et rappel des stations 18 Écoute d'une émission récente (changement temporel) 18

Sélection d'un Composant de service 19 Mise à jour des informations de la liste des services 19

#### Sélection de l'affichage radio numérique 19 Réglage de l'alimentation de l'antenne radio numérique 19

#### 07 Syntoniseur

Utilisation du syntoniseur 21 Mise en mémoire et rappel des stations 21 Affichage d'un message écrit diffusé par radio 22 Mise en mémoire et rappel d'un message écrit diffusé par radio 22 Mise en mémoire des stations les plus fortes 22 Accord sur les signaux puissants 22 Utilisation de l'étiquetage iTunes 23 Réception des bulletins d'informations routières 23 Réception des alarmes interrompant les alarmes régulières 24 Utilisation des fonctions PTY 24 Sélection de l'incrément d'accord FM 24 Réglage de la fonction RDS 25 Mise en service ou hors service de la recherche automatique PI 25 Changement de la gualité sonore du syntoniseur FM 25

#### **08** Disque (CD/DVD)

Présentation de l'utilisation vidéo 27 Utilisation de la lecture audio 29 Changement de type de fichier média 30 Utilisation du menu DVD 30 Lecture aléatoire (shuffle) 31 Répétition de la lecture 31

Recherche de la partie que vous souhaitez lire **31** Choix de la sortie audio **32** Lecture PBC **32** Choix des plages à partir de la liste des titres de plages **32** Choix des fichiers à partir de la liste des noms de fichiers **32** Lecture du contenu VOD d'un DivX® **33** 

#### 09 iPod

Contrôle de l'iPod 34 Utilisation de la lecture audio 34 Utilisation des images de vidéos 35 Utilisation de la fonction iPod de cet appareil sur votre iPod 36 Lecture aléatoire 37 Répétition de la lecture 37 Lecture de vidéos à partir de votre iPod 37 Recherche d'une vidéo/musique sur l'iPod 38 Modification de la vitesse d'un livre audio 39 Affichage de listes liées à la plage musicale en cours de lecture (recherche de liaison) 39

#### AppRadio Mode

Utilisation de AppRadio Mode 40 Démarrage de la procédure 41 Réglage du clavier 41

#### Utilisation de l'adaptateur de liaison de smartphone

Démarrage de la procédure 43

#### 🕑 USB

Utilisation des images de vidéos 44 Utilisation de la lecture audio 45 Mode de navigation Musique 46 Utilisation de la lecture d'images fixes 47 Changement de type de fichier média 48 Lecture aléatoire (shuffle) 48 Répétition de la lecture 48 Choix des fichiers à partir de la liste des noms de fichiers 48 Affichage de listes liées à la plage musicale en cours de lecture (recherche de liaison) 48 Lecture du contenu VOD d'un DivX® 48 Capture d'une image dans des fichiers JPEG 48

#### 13 Audio Bluetooth

Utilisation de la lecture audio 50 Réglage de l'audio Bluetooth 50 Lecture aléatoire (shuffle) 51 Répétition de la lecture 51

#### **14** Utilisation de MIXTRAX

Utilisation de MIXTRAX 52 Utilisation de MIXTRAX EZ 52 Exécution de MIXTRAX EZ 52 Réglage du mode MIXTRAX 52 Réglage de l'effet 52

#### 15 Téléphone Bluetooth

Utilisation du téléphone Bluetooth 54
Appel d'un numéro de l'annuaire 55
Sélection d'un numéro à l'aide du mode de recherche par ordre alphabétique 56
Inversion des noms dans l'annuaire 56
Utilisation des listes des appels reçus, manqués et composés 56
Réglage de la réponse automatique 57
Réglage du volume d'écoute du destinataire 57
Mise en service ou hors service de la sonnerie 57

<sub>r</sub> (3

Utilisation des listes de présélection des numéros d'appel 58 Exécution d'un appel par saisie d'un numéro de téléphone 58 Réglage du mode privé 58 Contrôle vocal 58



#### Réglages

Utilisation des menus 60

#### Réglages sonores

Utilisation du réglage de l'équilibre avantarrière/droite-gauche 61 Réglage de l'équilibre sonore 61 Utilisation de l'égaliseur 61 Utilisation de l'égalisation automatique 62 Utilisation du sonic center control 62 Réglage de la correction physiologique 63 Utilisation de la sortie haut-parleur d'extrêmes graves 63 Accentuation des graves 63 Utilisation du filtre passe-haut 63 Ajustement des niveaux des sources 64 13 Configuration du lecteur vidéo Choix de la langue des sous-titres 65 Choix de la langue audio 65 Choix de la langue des menus 65 Réglage de l'affichage des DVD sous plusieurs angles 66 Définition du ratio d'aspect 66 Réglage de l'intervalle du diaporama 66 Réglage du verrouillage parental 67 Paramétrage du fichier de sous-titres DivX 68

Affichage de votre code d'enregistrement VOD DivX® 68 Lecture automatique des DVD 69

Réglages système

Mise en service ou hors service de l'entrée auxiliaire 70 Réglage de l'entrée AV 70 Réglage du système de navigation 70 Sélection du mode MirrorLink 70 Mise à jour du firmware de l'adaptateur de liaison de smartphone 70 Affichage de la version du firmware de l'adaptateur de liaison de smartphone 71 Mise à jour du firmware 72 Affichage de la version du firmware 72 Réglage du mode MIXTRAX 73 Modification des réglages de l'image (Luminosité, Contrast, Couleur, Teinte, Dimmer et Température couleur) 73 Sélection de la langue du système 74 Réglage du mode démonstration 74 Mise en service ou hors service de la coupure/atténuation du son 74 Réglage de la sortie arrière et du contrôleur de haut-parleur d'extrêmes graves 75 Utilisation du clavier 75 Réglage du défilement permanent 76 Réglage de l'audio Bluetooth 76 Effacement de la mémoire Bluetooth 76 Mise à jour du logiciel Bluetooth 76 Affichage de la version du logiciel Bluetooth 77 Réglage du mode de sécurité Bluetooth 77 Réglage de la caméra de vue arrière (caméra de recul) 77 EQ auto (égalisation automatique) 78 Sélection du format vidéo 80 Réglage du signal vidéo 80

20 Menu Favori

Utilisation du menu Favori 81

#### 21 Menu de connexion Bluetooth

Utilisation du menu de connexion Bluetooth 82

#### 22 Menu de thème

Choix de la couleur de l'éclairage 85 Choix de la couleur OSD (affichage à l'écran) 85 Choix de l'affichage d'arrière-plan 85

#### 23 Autres fonctions

Réglage des positions de réponse des claviers tactiles (calibrage du clavier tactile) 87 Utilisation d'une source AUX 87 Réinitialisation du microprocesseur 88 Utilisation de la fonction de mixage audio 88

#### Informations complémentaires

Dépannage 90 Messages d'erreur 92 Signification des messages d'erreur du réglage EQ auto 97 Signification des messages 97 Liste des indicateurs 98 Conseils sur la manipulation 100 Formats audio compatibles (USB) 102 Formats de fichiers compressés compatibles (disque, USB) 102 Compatibilité iPod 104 Séquence des fichiers audio 105 Utilisation correcte de l'afficheur 105 Profils Bluetooth 107 Avis concernant les droits d'auteur et les margues commerciales 107 Tableau des codes de langue pour les DVD 111 Caractéristiques techniques 112

Fr 5

Section

01

## RÈGLES DE PROTECTION IMPORTANTES

Veuillez lire toutes les instructions concernant votre écran et les conserver pour référence ultérieure.

- N'installez pas l'écran là où il peut (i) gêner la vision du conducteur, (ii) dégrader le fonctionnement de systèmes d'utilisation ou les dispositifs de sécurité du véhicule, incluant les airbags, les commandes du signal de détresse, ou (iii) dégrader la capacité du conducteur à utiliser le véhicule en sécurité.
- 2 N'utilisez pas cet écran si cela peut détourner votre attention de la conduite du véhicule en toute sécurité. Observez toujours des règles de conduite sûre et respectez toutes les régulations existantes du code de la route. Si l'utilisation du système ou la lecture de l'écran vous posent des difficultés, garez votre véhicule dans un endroit sûr et effectuez les réglages nécessaires.
- 3 N'oubliez pas de toujours mettre votre ceinture de sécurité lorsque vous conduisez votre véhicule. Si vous avez un accident, vos blessures peuvent être considérablement plus graves si votre ceinture n'est pas bouclée correctement.
- 4 N'utilisez jamais des écouteurs en conduisant.
- 5 Pour renforcer la sécurité, certaines fonctions sont désactivées si le frein de parking n'est pas serré et si le véhicule n'est pas à l'arrêt.
- 6 Ne réglez jamais le volume de votre écran à un niveau tel que vous ne puissiez pas entendre la circulation extérieure et les véhicules de secours.

## 

- N'essayez pas d'installer cet appareil ou d'en faire l'entretien vous-même. L'installation ou l'entretien de cet appareil par des personnes sans formation et sans expérience en équipement électronique et en accessoires automobiles peut être dangereux et vous exposer à des risques d'électrocution ou à d'autres dangers.
- N'essayez pas de démonter ou de modifier cet appareil. Veillez à quitter la route et garer votre véhicule en lieu sûr avant d'essayer d'utiliser les commandes de l'appareil.

# Pour une conduite en toute sécurité

## 

- LE FIL VERT CLAIR DU CONNECTEUR D'ALIMENTATION EST PRÉVU POUR DÉTECTER L'ÉTAT STATIONNÉ ET DOIT ÊTRE CONNECTÉ À L'ALIMENTATION DU COMMUTATEUR DU FREIN DE PARKING. UNE MAUVAISE CONNEXION OU UNE UTILISATION INCORRECTE DU FIL PEUT VIOLER LA LOI APPLICABLE ET SE TRADUIRE PAR DES DOMMAGES CORPORELS OU MATÉRIELS GRAVES.
- Pour éviter les risques de dommages matériels ou corporels et une violation éventuelle des lois applicables, cet appareil ne doit pas être utilisé avec un écran vidéo visible par le conducteur.
- Pour éviter le risque d'accident et une violation potentielle des lois applicables, l'écran du siège avant ne doit en aucun cas être regardé pendant la conduite du véhicule.
- Dans certains états ou pays, il peut être illégal même pour des personnes autres que le conducteur de regarder des images sur un écran à l'intérieur d'un véhicule. Quand cette réglementation est applicable, elle doit être respectée, et les fonctions vidéo de cet appareil ne doivent pas être utilisées.

j)

## Précautions

Si vous essayez de regarder une image vidéo pendant que vous conduisez, l'avertissement

"Regarder la vidéo à l'avant en roulant est interdit" s'affiche sur l'écran avant. Pour regarder une image vidéo sur l'écran avant, garez votre voiture dans un endroit sûr et serrez le frein de parking.

### Lors de l'utilisation d'un écran connecté à la sortie moniteur arrière

La sortie moniteur arrière de cet appareil (**V OUT**) est utilisée pour connecter un écran arrière qui permet aux passagers assis à l'arrière de regarder des vidéos.

## 

**NE JAMAIS** installer l'écran arrière dans un emplacement où le conducteur peut regarder des vidéos pendant qu'il conduit.

### Quand vous utilisez la caméra de vue arrière

Avec une caméra de vue arrière optionnelle, cet appareil peut être utilisé pour vous aider à garder un œil sur une remorque ou faire une marche arrière dans un emplacement de parking étroit.

## 

- L'IMAGE À L'ÉCRAN PEUT APPARAÎTRE INVERSÉE.
- UTILISEZ CETTE ENTRÉE SEULEMENT POUR UNE CAMÉRA DE VUE ARRIÈRE DONNANT UNE IMAGE INVERSÉE OU MIROIR. TOUTE AUTRE UTILISATION PEUT PROVOQUER DES BLESSURES OU DES DOMMAGES.

## 

• La fonction caméra de vue arrière doit être utilisée comme une aide pour avoir un œil sur une remorque ou lors d'une marche arrière. Ne l'utilisez pas à des fins de divertissement.

 Veuillez noter que les bords des images de la caméra de vue arrière peuvent différer légèrement selon que des images plein écran sont affichées pendant une marche arrière, ou que ces images sont utilisées pour surveiller l'arrière quand le véhicule est en marche avant.

## Pour éviter l'épuisement de la batterie

Laissez tourner le moteur du véhicule lorsque vous utilisez cet appareil pour éviter de décharger la batterie.

• Quand cet appareil n'est plus alimenté, notamment lors d'un remplacement de la batterie de la voiture, le microprocesseur de l'appareil revient à sa condition initiale. Nous vous recommandons de noter les données de réglage audio.

## 

N'utilisez pas cet appareil avec des véhicules qui ne possèdent pas de position ACC.

7

Section

02



Si vous souhaitez vous débarrasser de cet appareil, ne le mettez pas à la poubelle avec vos ordures ménagères. Il existe un système de collecte séparé pour les appareils électroniques usagés, qui doivent être récupérés, traités et recyclés conformément à la législation.

Dans les états membres de l'UE, en Suisse et en Norvège, les foyers domestiques peuvent rapporter leurs produits électroniques usagés gratuitement à des points de collecte spécifiés ou à un revendeur (sous réserve d'achat d'un produit similaire).

Dans les pays qui ne sont pas mentionnés cidessus, veuillez contacter les autorités locales pour vous informer de la méthode correcte de mise au rebut.

En agissant ainsi vous assurerez que le produit que vous mettez au rebut est soumis au processus de traitement, de récupération et de recyclage nécessaire et éviterez ainsi les effets négatifs potentiels sur l'environnement et la santé publique.

## Quelques mots sur cet appareil

Les fréquences du syntoniseur de cet appareil sont attribuées pour une utilisation en Europe de l'Ouest, Asie, Moyen-Orient, Afrique et Océanie. Son utilisation dans d'autres régions peut se traduire par une réception de mauvaise qualité. La fonction RDS (radio data system) n'est opérationnelle que dans les régions où des signaux RDS sont diffusés pour les stations FM.

#### PRÉCAUTION

Ce produit est classifié comme produit laser de classe 1 selon la norme IEC 60825-1:2007 "Sécurité des appareils à laser" et contient un module laser de classe 1M. Pour assurer une sécurité permanente, n'enlevez aucun couvercle et n'essayez pas d'accéder à l'intérieur du produit. Faites effectuer l'entretien par du personnel qualifié.

### APPAREIL À LASER DE CLASSE 1

ATTENTION—ÉMISSIONS DE RADIATIONS LASER VISIBLES ET Invisibles de classe 1m si ouvert. Ne pas observer Directement avec des instruments optiques.

## 

- Ne laissez pas cet appareil entrer en contact avec des liquides. Cela pourrait provoquer une électrocution. Tout contact avec des liquides pourrait également provoquer des dommages, de la fumée et une surchauffe de l'appareil.
- Le Pioneer CarStereo-Pass est utilisable seulement en Allemagne.
- Maintenez le niveau d'écoute à une valeur telle que vous puissiez entendre les sons provenant de l'extérieur.
- Évitez tout contact avec l'humidité.
- Si la batterie est débranchée ou déchargée, le contenu de la mémoire sera effacé.

## Numéros de région des disques DVD vidéo

Seuls les disques DVD vidéo qui ont des numéros de région compatibles peuvent être lus sur ce lecteur. Vous trouverez le numéro de région du lecteur sur le fond de l'appareil et dans ce mode d'emploi (reportez-vous à la page 112, *Caractéristiques techniques*).

3)

Section

02

## Quelques mots sur ce mode d'emploi

- Cet appareil possède des fonctions sophistiquées permettant d'assurer une réception et un fonctionnement de haute qualité. Toutes ces fonctions ont été conçues pour en faciliter au maximum l'utilisation, mais un grand nombre d'entre elles ne sont pas auto-explicatives. Ce mode d'emploi vous aidera à profiter pleinement du potentiel de cet appareil et à maximiser votre plaisir d'écoute.
- Ce manuel utilise des illustrations d'écrans réels pour décrire les opérations. Cependant, en fonction du modèle utilisé, les écrans de certains appareils ne correspondent pas aux illustrations présentées dans ce manuel.

## Si vous rencontrez des problèmes

En cas d'anomalie, consultez le distributeur ou le service d'entretien agréé par Pioneer le plus proche.

## Mode de démonstration

La démonstration des fonctions démarre automatiquement lorsque vous sélectionnez **OFF** pour la source alors que le contact d'allumage est en position ACC ou ON. Pour annuler la démonstration des fonctions, appuyez de façon prolongée sur **MUTE**. Appuyez à nouveau de façon prolongée sur la touche **MUTE** pour redémarrer. Utiliser la démonstration des fonctions lorsque le moteur du véhicule est coupé peut décharger la batterie.

### 🗲 Important

Le fil rouge (ACC) de cet appareil doit être connecté à la fonction de mise en/hors service. Ne pas le faire peut entraîner le déchargement de la batterie.

## **Description de l'appareil**

## Appareil central

#### AVH-X5600BT



#### AVH-X3600DAB, AVH-X2600BT et AVH-X1600DVD



#### 1 RESET

Pour les détails, reportez-vous à la page 88, *Réinitialisation du microprocesseur.* 

#### ② SRC/OFF

#### 3 +/- (VOLUME/VOL)

#### (4) MUTE

Appuyez sur cette touche pour couper le son. Appuyez à nouveau pour réactiver le son.

#### 5 Touche accueil

Affichage de l'écran d'accueil.

L'affichage revient à l'écran de lancement lorsqu'une application tierce est utilisée avec **AppRadio Mode**.

Double-cliquez sur l'icône sur l'écran de lancement pour revenir à l'affichage de l'afficheur d'accueil.

#### 6 MODE

#### Lorsque l'entrée RGB n'est pas utilisée

• Appuyez sur **MODE** pour mettre l'affichage hors service. Appuyez de nouveau sur **MODE** pour activer l'affichage.

#### Lorsque l'entrée RGB est utilisée

- Maintenez la pression sur MODE pour désactiver l'affichage. Appuyez de nouveau sur MODE pour activer l'affichage.
- Quand le système de navigation est connecté, appuyez sur MODE pour afficher l'écran de navigation.
- Lorsqu'un iPhone exécutant une application qui prend en charge AppRadio Mode est connecté, appuyez sur MODE pour basculer sur l'écran des applications. Vous pouvez utiliser l'application en touchant l'écran.
- Quand un smartphone compatible avec la fonction MirrorLink est connecté, appuyez sur **MODE** pour afficher l'écran des applications. Vous pouvez utiliser l'application en touchant l'écran.

### ⑦ **◄/► (TRK)**

⑧ ▲ (éjection)

#### Iack d'entrée du microphone EQ auto Utilisez ce jack pour connecter un microphone EQ auto.

#### 10 Fente de chargement des disques

#### Remarques

• Pour plus de détails sur le fonctionnement du système de navigation à partir de cette unité, consultez le mode d'emploi approprié.

Section

- Pour des détails sur la connexion d'un iPod ou d'un périphérique de stockage USB à cet appareil, reportez-vous au manuel d'installation.
- Pour des détails sur la connexion d'un smartphone avec la fonction MirrorLink à cet appareil, reportez-vous au manuel d'installation.

## Afficheur d'accueil

#### Afficheur d'accueil



#### Affichage de la source hors service



#### Affichage de la source en service



#### ① Icône de la source

Sélection d'une source préférée. Lorsque l'icône de la source n'est pas affichée, elle peut être affichée en appuyant sur la touche d'accueil ou en touchant ♥.

#### ② Touche Apps/MirrorLink Basculer sur AppRadio Mode/MirrorLink Mode.

#### **③** Touche de la vue arrière

Affichage de l'image de la vue arrière. Pour les détails, reportez-vous à la page 14, *Utilisation de la vue arrière*.

#### ④ Source off touche

Mise hors service de la source.

#### 5 Bluetooth touche

Affichage du menu de connexion Bluetooth.

#### 6 **thème touche** Affichage du menu **thème**.

⑦ Icône du menu

Affichage du menu.

- 8 **Source touche** Affichage du menu source.
- (9) Clock touche Passage à l'écran de réglage de l'horloge.

## Mise en/hors service de la source

(Fonction de AVH-X5600BT)

Mise sous tension de la source à l'aide des touches Appuyez sur **SRC/OFF** pour mettre la source en service.

- Mise hors tension de la source à l'aide des touches
- Maintenez la pression sur SRC/OFF jusqu'à ce que la source soit mise hors service.

## Description de l'appareil

### Choix d'une source

Modes sources disponibles

- Digital Radio Syntoniseur radio numérique (AVH-X3600DAB)
- Radio Syntoniseur radio
- Disc Lecteur de DVD et CD intégré
- USB, iPod, ou USB MTP USB/iPod/MTP
- Bluetooth Audio Audio Bluetooth intégré (AVH-X5600BT/AVH-X3600DAB/AVH-X2600BT)
- AUX AUX
- AV Entrée AV

Choix d'une source

- Utilisation de la touche SRC/OFF (Fonction de AVH-X5600BT)
   Appuyez sur SRC/OFF.
- Utilisation des touches du clavier tactile de l'afficheur d'accueil
  - 1 Touchez l'icône de la source, puis touchez le nom de la source souhaitée.
  - Quand l'icône de la source n'est pas affichée, vous pouvez l'afficher en touchant l'écran.
  - Pendant que vous utilisez le menu, vous ne pouvez pas sélectionner une source en touchant son icône.

#### Remarque

L'icône USB/iPod change comme suit :

- **USB/iPod** est affiché quand aucun appareil n'est connecté.
- **USB** est affiché quand un périphérique de stockage USB est connecté à l'entrée USB.
- **iPod** est affiché quand un iPod est connecté à l'entrée USB.
- USB MTP s'affiche lorsqu'un périphérique Android compatible MTP (utilisant le système d'exploitation Android 4.0 ou version supérieure) peut être connecté via une connexion MTP à l'aide d'un câble USB.

## Réglage du volume

• Appuyez sur +/- (VOLUME/VOL) pour régler le volume.

## Télécommande en option

La télécommande CD-R33 est vendue séparément.

Pour avoir des détails sur l'utilisation de la télécommande, consultez le manuel correspondant.

## Utilisation standard des éléments de menu/listes

(Fonction de AVH-X5600BT/AVH-X3600DAB/AVH-X2600BT) Ouverture du menu du téléphone Bluetooth. Pour les détails, reportez-vous à la page 54. *Téléphone Bluetooth*.



Exécution de la fonction de recherche. Affichage du réglage EQ (menu des fonctions audio).

Affichage du menu de listes.

 $\star$ 

Affichage du menu Favori.

## Utilisation de l'icône de défilement et de la barre de lecture





#### 1) Icône de défilement

Apparaît lorsque des éléments sélectionnables sont masqués.

Touchez l'icône de défilement pour afficher les éléments masqués.

#### ② Barre de lecture

Apparaît lorsque les éléments ne peuvent pas être affichés sur une seule page. Faites glisser la barre de lecture pour afficher tout élément caché.

Vous pouvez également faire glisser la liste pour afficher tout élément caché.

#### 3 Point de lecture

Spécification du point de lecture Faites glisser le point de lecture à l'écran.

## Activation des touches du clavier tactile

### Touches du clavier tactile



#### 1) Touche d'onglet

Basculer sur les touches du clavier tactile à l'écran.

## Utilisation de la vue arrière

Une caméra de vue arrière, vendue séparément, est nécessaire pour utiliser le mode vue arrière. Les fonctions ci-dessous sont disponibles.

• Caméra de vue arrière

Cet appareil peut être configuré pour afficher automatiquement l'image de la vue arrière lorsque vous placez le levier de vitesse en position **MARCHE ARRIÈRE (R)**.

• Caméra pour le mode vue arrière Vous pouvez activer la vue arrière à l'écran à tout moment.

Pour activer le mode vue arrière, la caméra de vue arrière peut être réglée sur n'importe quel réglage mais ne doit surtout pas être éteinte.

Pour des détails sur les réglages, reportezvous à la page 77, *Réglage de la caméra de vue arrière (caméra de recul)*.

### Utilisation de la touche de la vue arrière pour afficher la vue arrière



Affichage de l'image de la vue arrière via la mise en service de l'image de la vue arrière. Lorsque l'image de la vue arrière s'affiche, vous pouvez basculer sur l'affichage de la source en touchant l'écran. Vous pouvez alors temporairement effectuer des opérations à partir de l'affichage de la source à ce stade. Si vous n'effectuez aucune opération pendant quelques secondes. l'écran revient à l'image de la vue arrière. Pour mettre l'image de la vue arrière hors service, appuvez sur la touche accueil pour revenir à l'écran d'accueil, puis appuyez à nouveau sur cette touche.

## Utilisation du moniteur arrière

La connexion d'un moniteur arrière (vendu séparément) à cet appareil permet d'afficher des images et des vidéos à partir des sièges arrière.

#### Remarques

- Vous ne pouvez pas utiliser les touches du clavier tactile ni les écrans d'opérations à partir du moniteur arrière.
- Les images et vidéos continuent d'être affichées que le véhicule soit en mouvement ou arrêté.

## Utilisation du correcteur de son

S.Rtrv

Améliore automatiquement l'audio compressé et restaure un son riche.

Hors service — — — —

est plus efficace que .

14)

#### Remarques

- Cette fonction est activée pour la lecture des sources répertoriées ci-dessous.
  - CD-DA
  - Fichiers MP3/WMA/AAC sur des périphériques de stockage MTP USB
  - Fichiers MP3/WMA/AAC/WAV sur des périphériques de stockage USB
  - Fichiers MP3/WMA/AAC sur un support CD
  - iPod
- Le réglage de correction du son est désactivé lorsque la fonction MIXTRAX est utilisée en mode source USB.

## Changer le mode écran large



Sélection du format d'écran approprié pour la lecture vidéo.

#### 1 Afficher le mode écran.

## 2 Touchez le réglage du mode écran large désiré.

#### FULL (plein écran)

L'image 4:3 est agrandie dans la direction horizontale seulement, ce qui aux utilisateurs de bénéficier d'une image TV 4:3 (image normale) sans en perdre une partie.

#### ZOOM (zoom)

L'image 4:3 est agrandie dans la même proportion verticalement et horizontalement; idéal pour une image de taille cinéma (image écran large).

#### NORMAL (normal)

L'image 4:3 est affichée telle quelle, ce qui ne donne aux utilisateurs aucune sensation de disparité puisque ses proportions sont les mêmes que celles de l'image normale.

#### Remarques

• Vous ne pouvez pas utiliser cette fonction pendant la conduite.

- Des réglages différents peuvent être enregistrés pour chaque source vidéo.
- Quand une source vidéo est visualisée dans un mode écran large qui ne correspond pas à son ratio d'aspect original, elle peut apparaître différente.
- Rappelez-vous que l'utilisation de la fonction écran large de ce système dans un but commercial ou de présentation publique peut constituer une violation des droits d'auteur protégés par les lois sur le copyright.
- L'image vidéo apparaîtra plus grossière quand elle est visualisée en mode ZOOM.
- Cette fonction est activée pour la lecture des sources répertoriées ci-dessous.
  - Disc: DVD-V, CD Vidéo, DivX, MPEG-1, MPEG-2, MPEG-4
  - USB: DivX, MPEG-1, MPEG-2, MPEG-4, JPEG
  - iPod : Vidéo
  - AV : Données A/V
  - AUX : Données A/V 🔳

15

## Réglage de l'angle du panneau LCD et éjection du support PRÉCAUTION

Prenez garde à vos mains et à vos doigts lorsque vous ouvrez, fermez ou réglez le panneau LCD. Faites tout particulièrement attention aux mains et aux doigts des enfants.

## Réglage de l'angle du panneau LCD

(Fonction de AVH-X5600BT)

1 Appuyez sur ▲ (éjection) pour afficher le menu d'éjection.

## 2 Réglez le panneau LCD suivant un angle offrant une visibilité aisée.



• Une fois l'angle mémorisé, le panneau LCD retrouvera automatiquement la même position à sa prochaine ouverture.

## Éjection d'un disque

(Fonction de AVH-X5600BT)

- 1 Appuyez sur ▲ (éjection) pour afficher le menu d'éjection.
- 2 Éjectez un disque.



Éjecter un disque.

## Éjection d'un disque

(Fonction de AVH-X3600DAB/AVH-X2600BT/ AVH-X1600DVD)

● Appuyez sur ▲ pour éjecter un disque. ■

## Réglage de l'horloge

#### 1 Touchez Clock.

L'écran **Clock Adjustment** s'affiche. Reportez-vous à la page 11, **Clock** *touche*.

2 Sélectionnez l'élément à régler.

## 3 Touchez ▲ ou ▼ pour régler la date et l'heure correctes.

#### Remarques

- Vous pouvez sélectionner le format de la date. Touchez jj/mm/aa, aa/mm/jj ou mm/jj/aa.
- Vous pouvez sélectionner le format de l'horloge. Touchez 12hr (horloge 12 heures) ou 24hr (horloge 24 heures).



Indique que l'affichage est fermé.



# Opérations du syntoniseur radio numérique

#### (Fonction de AVH-X3600DAB)

Pour une meilleure réception radio numérique, veillez à utiliser une antenne radio numérique avec une entrée de puissance fantôme (type actif). Pioneer recommande d'utiliser une AN-DAB1 (vendue séparément). La consommation électrique de l'antenne radio numérique doit être de 100 mA maximum.

- Son de qualité supérieure (quasiment aussi élevée que pour les CD, même si elle peut être réduite dans certains cas pour permettre l'émission de services supplémentaires)
- Réception sans interférences

#### Remarque

Certaines stations procèdent à un test de l'émission.

### Touches du clavier tactile



#### ① Touche de bande

Choix d'une gamme (DAB1, DAB2 ou

**DAB3**) en touchant l'icône. Pour permettre à cet appareil de mémoriser plus de Services, les fréquences sont mémorisées dans trois gammes : 1, 2 et 3. (Les fréquences (Ensemble) pouvant être reçues sont identiques pour 1, 2 et 3.)

#### ② Touche de recherche

Affichage du mode liste des services présélectionnés.

#### **③** Touche de changement temporel

Affichage des informations de changement temporel.

#### (4) Touche de suivi de service

Mise en ou hors service du suivi de service à l'aide de chaque touche.

Si le syntoniseur ne parvient pas à obtenir une réception correcte, l'appareil recherche automatiquement un autre ensemble prenant en charge le même Composant de service. Si aucun autre Composant de service ne peut être trouvé ou si la réception reste médiocre, cette fonction bascule automatiquement sur une émission FM identique.

#### 5 Touche de présélection

Accord manuel vers le haut ou le bas. Enfoncez la touche de façon prolongée pendant plus de deux secondes pour ignorer des stations. L'accord automatique démarre dès que vous relâchez la touche. Appuyez à nouveau sur la touche pour annuler l'accord automatique.

#### 6 Touche dynamique

L'étiquette dynamique donne des informations de type caractère sur le composant de service que vous écoutez actuellement. Vous pouvez faire défiler l'information affichée.

Un maximum de 128 caractères de texte peuvent être affichés à la fois.

Si la page courant est précédée ou suivie d'autres pages, utilisez les touches page haut/page bas pour passer d'une page à l'autre.

#### ⑦ Touche de liste

Affichage de la liste des canaux présélectionnés.

#### 8 Touche de canal présélectionné

Sélectionnez un canal présélectionné.

Section

### **Opérations de base**

Section

06

Basculement entre des canaux présélectionnés à l'aide des touches

1 Appuyez sur ◀ ou ► (TRK).

Accord automatique à l'aide des touches ① Appuyez de façon prolongée sur ◀ ou ► (TRK).



## Mise en mémoire et rappel des stations

Vous pouvez facilement mettre en mémoire jusqu'à six stations pour chaque gamme.

- Six stations peuvent être mises en mémoire pour chaque gamme.
- Les canaux sont mis en mémoire et rappelés sur la base de la station d'émission.

## 1 Affichez l'écran de la liste des canaux présélectionnés.

Reportez-vous à la page 17, *Opérations du syn*toniseur radio numérique.

La liste des canaux présélectionnés apparaît à l'écran.

# 2 Touchez de façon prolongée l'une des touches de présélection pour mettre en mémoire la fréquence sélectionnée.

La fréquence de la station de radio sélectionnée a été mise en mémoire. 3 Touchez la touche de présélection appropriée pour sélectionner la station désirée.

# Écoute d'une émission récente (changement temporel)

Vous pouvez parcourir les émissions récentes à partir du Composant de service sélectionné.

## 1 Touchez Time Shift pour passer en mode de changement temporel.

Touchez Live pour reprendre l'émission en direct.

#### 2 Faites glisser la barre de lecture sur l'écran pour ajuster le point de lecture.

- Faites glisser la barre de lecture vers la gauche pour passer à une minute précédente.
- Faites glisser la barre de lecture vers la droite pour passer à une minute suivante.

Cet appareil enregistrement automatiquement les émissions récentes en mémoire. La capacité de mémoire de cet appareil varie en fonction du débit binaire du Composant de service utilisé. La capacité de mémoire est d'environ cinq minutes pour 192 kbit/s.

Les sélections enregistrées antérieures à ce que peut être enregistré en mémoire ne sont pas disponibles.

### Pause

Vous pouvez utiliser la fonction pause pour arrêter temporairement l'écoute d'une radio numérique.

## 1 Touchez Time Shift pour passer en mode de changement temporel.

## 2 Touchez Pause et lecture pour arrêter momentanément la lecture.

Si la durée de mise en pause d'une sélection est supérieure à la capacité de mémoire, la lecture reprend à partir du début de la sélection en mémoire.

18)

## Sélection d'un Composant de service

Vous pouvez sélectionner un Composant de service dans la liste des services suivante.

## 1 Touchez Search pour passer en mode liste des services.

#### 2 Touchez le titre du service souhaité pour passer au service de la liste des services.

Une fois sélectionnées, les fonctions des Composants de service peuvent être ajustées.

service (étiquette de service)

Vous pouvez sélectionner un Composant de service dans la liste de tous les composants.

#### Utilisation de la recherche par ordre alphabétique

 Touchez la touche de recherche par ordre alphabétique.

Le mode recherche par ordre alphabétique s'affiche.

- Touchez la première lettre du titre du Composant de service que vous recherchez.
   Lors de cette recherche, l'utilisation des touches du clavier tactile n'est pas disponible.
  - Pour affiner la recherche avec une autre lettre, touchez **Annuler**.
- Touchez le titre de la liste souhaité pour recevoir une émission du Composant de service sélectionné.

#### Type de programme (étiquette PTY)

Vous pouvez sélectionner un Composant de service dans les informations PTY.

 Touchez pour accéder aux informations PTY souhaitées et appuyez pour sélectionner.

News&Info—Popular—Classics—Others

Touchez pour sélectionner un Composant de service.

#### Ensemble (étiquette d'ensemble)

Vous pouvez sélectionner un Composant de service dans l'ensemble approprié.

1 Touchez pour accéder à l'ensemble souhaité et appuyez pour sélectionner.

## Mise à jour des informations de la liste des services

Vous pouvez recevoir des mises à jour de la liste des services.

## 1 Touchez Search pour passer en mode liste des services.

2 Touchez List Update en mode liste des services.

# Sélection de l'affichage radio numérique

L'appareil peut afficher la fréquence ou l'ID de bloc sur l'écran de radio numérique.

1 Appuyez sur la touche accueil pour passer à l'écran d'accueil.

#### 2 Touchez la touche système pour ouvrir le menu système.

## 3 Touchez l'affichage souhaité en regard de Affichage radio numérique.

- **Fréquence** La fréquence s'affiche sur l'écran de radio numérique.
- Block Identifiant L'ID de bloc s'affiche sur l'écran de radio numérique.

## Réglage de l'alimentation de l'antenne radio numérique

Cette fonction vous permet d'indiquer si l'alimentation doit être émise en sortie vers une antenne radio numérique connectée. Pour des détails sur la connexion d'une antenne radio numérique, reportez-vous au manuel d'installation.

#### 1 Mettez la source hors service.

Reportez-vous à la page 11, **Source off** *touche*.

#### 2 Appuyez sur la touche accueil pour passer à l'écran d'accueil.

Section

## Radio numérique

Section

06

3 Touchez la touche système pour ouvrir le menu système.

4 Touchez Alim d'antenne DAB sur le menu système pour indiquer si l'alimentation doit être émise en sortie vers une antenne radio numérique connectée.

- On Utilisez cette option pour activer l'alimentation vers une antenne radio numérique. Sélectionnez-la lorsque vous utilisez l'antenne radio numérique en option (AN-DAB1, vendue séparément) avec l'appareil.
- Off Utilisez cette option pour désactiver l'alimentation. Sélectionnez-la lorsque vous utilisez une antenne passive sans amplification.

20)

Fr

## **Svntoniseur**

## **Utilisation du syntoniseur** Touches du clavier tactile



#### 1 Touche de bande

Sélection d'une bande (FM1, FM2 ou FM3) en touchant l'icône gauche. Basculement sur la bande MW/LW en touchant l'icône droite.

L'icône de la bande sélectionnée est mise en surbrillance.

#### 2 Touche d'étiquette

Enregistrement sur votre iPod des informations sur la plage musicale (étiquette) de la station d'émission.

#### ③ Touche de recherche

Affichage des informations PTY.

#### (4) Touche de bulletins d'informations

Activation ou désactivation de l'interruption pour réception d'un bulletin d'informations.

#### 5 Touche TA

Activation ou désactivation de la fonction TA (attente d'un bulletin d'informations routières).

#### 6 Touche de station locale

Réglage de l'accord automatique sur une station locale.

#### ⑦ Touche de présélection

Accord manuel vers le haut ou le bas. Enfoncez la touche de façon prolongée pendant plus de deux secondes pour ignorer

des stations. L'accord automatique démarre dès que vous relâchez la touche. Appuvez à nouveau sur la touche pour annuler l'accord automatique.

#### (8) Touche Texte

Affichage d'un message écrit diffusé par radio.

Mise en mémoire et rappel d'un message écrit diffusé par radio.

#### (9) Touche de liste

Affichage de la liste des canaux présélectionnés.

#### 10 Touche de canal présélectionné

Sélection d'un canal présélectionné.

## Opérations de base

Basculement entre des canaux présélectionnés à l'aide des touches

Appuyez sur ◄ ou ► (TRK).

Accord automatique à l'aide des touches 1 Appuyez de façon prolongée sur ◄ ou ► (TRK).

#### Remarques

- L'écoute de la radio MW/LW (PO/GO) pendant qu'un iPod est chargé à partir de cet appareil peut générer du bruit. Dans ce cas, déconnectez l'iPod de cet appareil.
- Les touches du clavier tactile non indiguées à Utilisation du syntoniseur peuvent s'afficher à l'écran.

Reportez-vous à la page 98, Liste des indicateurs.

## Mise en mémoire et rappel des stations

Vous pouvez facilement mettre en mémoire jusqu'à six stations pour chaque gamme.

#### Affichage de l'écran de présélection. 1

Reportez-vous à la page 21. Utilisation du svntoniseur.

L'écran de présélection s'affiche.

**Syntoniseur** 

#### 2 Touchez de façon prolongée l'une des touches de présélection pour mettre en mémoire la fréquence sélectionnée.

La fréquence de la station de radio sélectionnée a été mise en mémoire.

# 3 Touchez la touche de présélection appropriée pour sélectionner la station désirée.

## Affichage d'un message écrit diffusé par radio

(Uniquement disponible sur les stations FM) Les messages écrits diffusés par radio qui peuvent être diffusés par les stations RDS peuvent être affichés sur ce syntoniseur. Ces messages peuvent être de nature diverse comme le nom de la station, le titre de l'œuvre diffusée ou le nom de l'interprète.

 L'indication No Text s'affiche en l'absence de réception d'un message écrit diffusé par la radio.

## Mise en mémoire et rappel d'un message écrit diffusé par radio

Vous pouvez utiliser les touches **Memo1** à **Memo6** pour mettre en mémoire jusqu'à six messages écrits diffusés par radio.

## 1 Affichez le message écrit diffusé par radio que vous désirez mettre en mémoire.

Reportez-vous à la page 21, Utilisation du syntoniseur.

#### 2 Touchez de façon prolongée l'une des touches pour sauvegarder le message écrit diffusé par radio sélectionné.

Le numéro de la mémoire s'affiche et le message écrit diffusé par radio sélectionné est mis en mémoire. Lorsque vous appuyez de nouveau sur cette touche, le message écrit diffusé par radio s'affiche.

## Mise en mémoire des stations les plus fortes

La fonction BSM (mémoire des meilleures stations) mémorise automatiquement les six stations les plus fortes dans l'ordre de la force du signal.

La mise en mémoire de fréquences à l'aide de la fonction BSM peut provoquer le remplacement d'autres fréquences déjà conservées grâce aux touches d'accord sur présélection.

#### 1 Affichage de l'écran de présélection.

Reportez-vous à la page 21, *Utilisation du syn*toniseur.

L'écran de présélection s'affiche.

## 2 Touchez BSM pour mettre en service BSM.

Les six stations d'émission des plus fortes sont enregistrées dans les touches d'accord sur présélection dans l'ordre de la force du signal.

Pour annuler la mise en mémoire, touchez
 Cancel.

## Accord sur les signaux puissants

L'accord automatique sur une station locale ne s'intéresse qu'aux stations de radio dont le signal reçu est suffisamment puissant pour garantir une réception de bonne qualité.

FM : Hors service ---

MW/LW (PO/GO) : Hors service —

22)

## Syntoniseur

Plus le nombre de — affichés à l'écran est important, et plus le nombre de stations pouvant être sélectionnées est faible. Seules les stations avec les signaux les plus forts dans votre zone locale peuvent être sélectionnés. Si le nombre de — est inférieur, cet appareil sera en mesure de recevoir des émissions de stations plus faibles.

## Utilisation de l'étiquetage iTunes

#### Remarque

Pour plus d'informations sur l'étiquetage iTunes, reportez-vous à la page 104, *Quelques mots sur l'étiquetage iTunes*.

## Enregistrement des informations d'étiquette sur cet appareil

1 Réglez la station de diffusion.

## 2 Enregistrez les informations d'étiquette sur cet appareil.

Reportez-vous à la page 21, *Utilisation du syn*toniseur.

Vous pouvez enregistrer les informations si l'indicateur **Tag** s'affiche alors que la plage musicale désirée est en cours de diffusion.

• Quand vous enregistrez les données d'étiquette sur cet appareil, **Tag** clignote.

• Il est possible d'enregistrer sur cet appareil des informations d'étiquettes pour 50 plages musicales.

• En fonction du moment de l'enregistrement des informations d'étiquettes, les informations d'étiquettes de la plage musicale lue avant ou après la plage musicale en cours de lecture peuvent également être enregistrées.

#### 3 Lorsque l'enregistrement est terminé, l'indicateur (Tag) s'éteint et l'indicateur s'affiche.

### Enregistrement des informations étiquetées sur votre iPod

#### 1 Connectez votre iPod.

Lorsque votre iPod est connecté à cet appareil, votre iPod commence à enregistrer automatiquement les informations étiquetées.

2 Lorsque le transfert est terminé, l'indicateur 🕲 s'éteint et les informations étiquetées sont enregistrées sur votre iPod. •

## Réception des bulletins d'informations routières

(Uniquement disponible sur les stations FM) Quelle que soit la source que vous écoutez, vous pouvez recevoir des bulletins d'informations routières automatiquement avec la fonction TA (mise en attente de bulletins d'informations routières).

#### 1 Accordez le syntoniseur sur une station TP ou une station TP de réseau étendu.

L'indicateur - s'allume.

## 2 Activez les bulletins d'informations routières.

Reportez-vous à la page 21, *Utilisation du syn*toniseur.

• Si vous avez mis la fonction TA en service sans être accordé sur une station TP ou sur une station TP de réseau étendu, l'indicateur s'allume en sous-brillance.

#### 3 Appuyez sur +/- (VOLUME/VOL) pour régler le niveau sonore de la fonction TA au moment où débute un bulletin d'informations routières.

Le réglage du niveau sonore est mis en mémoire et sera utilisé lors de nouvelles réceptions d'un bulletin d'informations routières.

Section

Section

07

#### 4 Mettez hors service le bulletin lors de la réception d'un bulletin d'informations routières.

Reportez-vous à la page 21, *Utilisation du syn*toniseur.

La source d'origine est rétablie mais le syntoniseur demeure en attente de la fonction TA aussi longtemps que vous ne touchez pas de nouveau l'icône.

## Réception des alarmes interrompant les alarmes régulières

(Uniquement disponible sur les stations FM) Vous pouvez choisir de recevoir les alarmes automatiquement indépendamment de la source écoutée.

La réception du programme précédent reprend une fois la diffusion de l'alarme terminée.

## **Utilisation des fonctions PTY**

(Uniquement disponible sur les stations FM) Vous pouvez rechercher une station à l'aide de son code PTY (type de programme).

### Recherche d'une station RDS en utilisant le code PTY

Vous pouvez rechercher une station qui diffuse un type général de programme. Pour plus de détails sur la liste PTY, visitez le site suivant :

http://www.pioneer.eu/eur/products/25/121/ tech/CarAudio/PTY.html

#### 1 Touchez la touche de recherche.

## 2 Touchez $\land$ ou $\lor$ pour choisir le type de programme.

Il y a quatre types de programmes : News&Info—Popular—Classics—Others

#### 3 Touchez Démar. pour lancer la recherche.

Cet appareil recherche une station qui diffuse ce type de programme. Quand une station est trouvée, son nom de service de programme est affiché.

• Touchez **Annuler** pour abandonner la recherche.

• Le type de l'émission captée peut différer de celui indiqué par le code PTY transmis.

• Si aucune station ne diffuse d'émission du type choisi, l'indication **Introuvable** s'affiche pendant environ deux secondes puis le syntoniseur s'accorde sur la fréquence d'origine.

### Utilisation de l'interruption pour réception d'un bulletin d'informations

Quand un programme d'informations est diffusé par une station d'informations ayant un code PTY, l'appareil peut basculer de n'importe quelle station sur la station de diffusion d'informations. Quand le programme d'informations se termine, la réception du programme précédent reprend.

## Sélection de l'incrément d'accord FM

Normalement, l'incrément d'accord FM employé par l'accord automatique est 50 kHz. Quand la fonction AF ou TA est en service, l'incrément d'accord passe automatiquement à 100 kHz. Il peut être préférable de régler l'incrément d'accord à 50 kHz quand la fonction AF est en service.

• Pendant l'accord manuel, l'incrément d'accord est maintenu à 50 kHz.

#### 1 Appuyez sur la touche accueil pour passer à l'écran d'accueil.

2 Touchez la touche système pour ouvrir le menu système.

24)

## Syntoniseur

## Section

#### 3 Touchez Pas en mode FM sur le menu système pour sélectionner l'incrément d'accord FM.

Toucher **Pas en mode FM** fait basculer l'incrément d'accord FM entre 50 kHz et 100 kHz. L'incrément d'accord FM sélectionné apparaît. ■

## **Réglage de la fonction RDS**

(Uniquement disponible sur les stations FM)

# Restriction de la recherche aux stations régionales seulement

Quand la fonction AF est utilisée, la fonction de recherche des stations régionales limite la sélection aux stations qui diffusent des programmes régionaux.

#### 1 Appuyez sur la touche accueil pour passer à l'écran d'accueil.

2 Touchez la touche système pour ouvrir le menu système.

3 Touchez Réglage RDS sur le menu système.

#### 4 Touchez Région sur le menu pour mettre la fonction réception régionale en service.

• Touchez à nouveau **Région** pour mettre la fonction réception régionale hors service.

# Choix d'une autre fréquence possible

Quand le syntoniseur n'obtient pas une bonne réception, l'appareil recherche automatiquement une autre station sur le même réseau.

#### 1 Appuyez sur la touche accueil pour passer à l'écran d'accueil.

2 Touchez la touche système pour ouvrir le menu système.

#### 3 Touchez Réglage RDS sur le menu système.

#### 4 Touchez Fréquence alternative pour mettre la fonction AF en service.

• Touchez à nouveau **Fréquence alternative** pour mettre la fonction AF hors service.

#### Remarques

- Au cours d'une recherche AF, les sons peuvent être interrompus par ceux d'une autre émission.
- La fonction AF peut être définie pour FM1, FM2 et FM3.

## Mise en service ou hors service de la recherche automatique Pl

L'appareil peut rechercher automatiquement une autre station avec le même type de programme, y compris si l'accord a été obtenu par le rappel d'une fréquence en mémoire.

#### 1 Appuyez sur la touche accueil pour passer à l'écran d'accueil.

2 Touchez la touche système pour ouvrir le menu système.

#### 3 Touchez Auto PI sur le menu système pour activer la recherche automatique PI.

Touchez à nouveau **Auto PI** pour désactiver la recherche automatique PI.

## Changement de la qualité sonore du syntoniseur FM

(Uniquement disponible sur les stations FM) Vous pouvez sélectionner la qualité sonore depuis les réglages selon les circonstances d'utilisation.

#### 1 Appuyez sur la touche accueil pour passer à l'écran d'accueil.

r (25

## Syntoniseur

Section

07

## 2 Touchez la touche système pour ouvrir le menu système.

#### 3 Touchez Tuner Sound sur le menu système pour sélectionner le réglage désiré.

- Stable Permet de basculer sur des réglages donnant la priorité à la prévention du bruit.
- Standard Permet de basculer sur les réglages standard.
- Hi-Fi Permet de basculer sur des réglages donnant la priorité à la qualité sonore.

26)

Fr

## Disque (CD/DVD)

## Présentation de l'utilisation vidéo

Vous pouvez utiliser cet appareil pour visualiser les fichiers vidéo DVD/DVD-R/DVD-RW/ CD/CD-R/CD-RW.

### Touches du clavier tactile



#### CD Vidéo



#### Lors de la lecture d'un disque contenant un mélange de divers types de fichiers média



## ① Touche d'avant rapide/Touche de retour rapide

Avance ou retour rapide Touchez pour modifier la vitesse d'avance rapide/de retour rapide.

#### 2 Touche de recherche

Exécution de la fonction de recherche.

## **③** Touche de changement de langue des sous-titres

Avec les DVD/DivX supportant des enregistrements multi-sous-titres, vous pouvez changer de langue des sous-titres pendant la lecture.

## (4) Touche de changement de langue audio

Avec les DVD/DivX pouvant offrir la lecture audio en différentes langues et dans différents systèmes audio (Dolby® Digital, DTS, etc.), vous pouvez changer de langue/de système audio pendant la lecture. Suivant le réglage, la vidéo peut ne pas être lue avec le système audio utilisé pour enregistrer le DVD.

#### 5 Touche du menu principal

Retour au menu principal pendant la lecture d'un DVD.

#### 6 Touche MENU

Affichage du menu DVD pendant la lecture d'un DVD.

#### ⑦ Touche Lecture au ralenti

Avance image par image dans la sélection pendant la lecture.

Touchez de façon prolongée pendant plus de deux secondes pour ralentir la vitesse de lecture.

Le fait de toucher augmente la vitesse de lecture entre quatre réglages incrémentiels pendant la lecture au ralenti d'un DVD Vidéo/CD Vidéo.

#### ⑧ Touche d'arrêt

Arrêt de la lecture.

Si vous reprenez la lecture, cette dernière reprend là où vous l'aviez arrêtée. Touchez de nouveau la touche pour arrêter totalement la lecture.

#### (9) Touche de mode d'écran

Changement du mode écran. Reportez-vous à la page 15, *Changer le mode écran large*.

r (27

#### 10 Touche de pause et lecture

Pause de la lecture.

Section

08

Retour en mode de lecture normal pendant une lecture en pause, arrêtée, au ralenti ou image par image.

#### 1) Touche de retour

Retour à la scène spécifiée pour laquelle un retour a été préprogrammé sur le DVD en cours de lecture.

Cette fonction ne peut pas être utilisée si une scène spécifiée n'a pas été préprogrammée sur le disque DVD.

#### 12 Touche de signet

Pendant la lecture, touchez le point où vous voulez reprendre la lecture au prochain chargement du disque.

- Vous pouvez définir un signet par DVD vidéo. Vous pouvez définir jusqu'à cinq signets au total.
- Pour supprimer le signet sur un disque, maintenez la pression sur la touche pendant la lecture.
- Le signet le plus ancien est remplacé par le nouveau.

#### 13 Touche fléchée

Affichage des touches fléchées pour utiliser le menu DVD.

#### 14 Touche de répétition

Sélection de l'étendue de répétition.

#### 15 Touche d'angle de vue

Avec les DVD offrant des enregistrements multi-angle (scènes filmées sous plusieurs angles), vous pouvez changer d'angle de vue pendant la lecture.

#### 16 Touche de sortie audio

Changement de sortie audio lors de la lecture de disques vidéo enregistrés avec audio LPCM.

#### 10 Touche de ralenti

Ralentissement de la vitesse de lecture en quatre pas pendant la lecture au ralenti d'un CD vidéo.

- Il n'y a pas de son pendant la lecture au ralenti.
- Il est possible que les images ne soient pas nettes en lecture au ralenti avec certains disques.
- La lecture au ralenti en arrière n'est pas disponible.

#### 18 Touche de support

Commutation entre les types de fichiers média pour lire les informations des supports DVD/CD.

### **Opérations de base**

#### Lecture de vidéos

- Introduisez un disque, l'étiquette vers le haut, dans le logement de chargement des disques. La lecture commence automatiquement.
- Si vous lisez un DVD ou un CD Vidéo, un menu peut s'afficher. Reportez-vous à la page 30, Utilisation du menu DVD et la page 32, Lecture PBC.
- Quand la fonction de lecture automatique est en service, l'appareil ignore le menu DVD et démarre automatiquement la lecture à partir du premier chapitre du premier titre. Reportez-vous à la page 69, Lecture automatique des DVD.
- Quand l'icône de la source n'est pas affichée, vous pouvez l'afficher en touchant l'écran.
- Si un message est affiché après le chargement d'un disque contenant un contenu VOD DivX, touchez **Play**.

Reportez-vous à la page 33, *Lecture du contenu VOD d'un DivX*<sup>®</sup>.

#### Éjection d'un disque

• Reportez-vous à la page 16, Éjection d'un disque.

Sélection d'un chapitre à l'aide des touches ① Appuyez sur ◀ ou ► (**TRK**).

Avance ou retour rapide à l'aide des touches

1 Appuyez de façon prolongée sur ◄ ou ► (TRK).

- L'avance/le retour rapide n'est pas toujours disponible sur certains disques. Le cas échéant, la lecture normale reprend automatiquement.
- L'avance/le retour rapide dépend de la durée pendant laquelle vous maintenez la pression sur ◄ ou ► (TRK). Cette fonction n'est pas disponible pour les CD vidéo.

28)

#### Remarques

- Ce lecteur DVD peut lire un fichier DivX enregistré sur un CD-R/RW, DVD-R/RW ou un fichier MPEG-1/MPEG-2/MPEG-4. (Veuillez vous reporter à la section suivante pour connaître les fichiers qui peuvent être lus. Reportez-vous à la page 102, *Fichiers vidéo DivX*.)
- Insérez uniquement un DVD-R/RW ou un CD-R/RW dans le logement de chargement des disques.
- Certaines opérations peuvent ne pas être disponibles lors du visionnage d'un média du fait de la programmation du disque. Le cas échéant, l'icône () apparaît à l'écran.
- Des touches du panneau tactile non répertoriées dans la page 27, *Présentation de l'utilisation vidéo* peuvent également s'afficher sur l'écran.

Reportez-vous à la page 98, *Liste des indicateurs*.

- Avec certains DVD, le changement de langue/ système audio ne peut être possible qu'en utilisant l'affichage d'un menu.
- Vous pouvez aussi utiliser le menu Réglage vidéo pour changer de langue/système audio. Pour les détails, reportez-vous à la page 65, *Choix de la langue audio.*
- Cet appareil revient en lecture normale si vous modifiez la langue audio pendant l'avance/le retour rapide, la pause ou la lecture au ralenti.
- Avec certains DVD, le changement de langue des sous-titres ne peut être possible qu'en utilisant l'affichage d'un menu.
- Vous pouvez aussi utiliser le menu Réglage vidéo pour changer la langue des sous-titres. Pour les détails, reportez-vous à la page 65, *Choix de la langue des sous-titres*.
- Cet appareil revient en lecture normale si vous modifiez la langue des sous-titres pendant l'avance/le retour rapide, la pause ou la lecture au ralenti.
- Pendant la lecture d'une scène prise sous plusieurs angles, l'icône d'angle est affichée. Utilisez le menu **Réglage vidéo** pour mettre l'affichage de l'icône d'angle en service ou hors service. Pour les détails, reportez-vous à

la page 66, *Réglage de l'affichage des DVD* sous plusieurs angles.

 Vous reviendrez en lecture normale si vous modifiez l'angle d'affichage pendant l'avance/ le retour rapide, la pause ou la lecture au ralenti.

## Utilisation de la lecture audio

Vous pouvez utiliser cet appareil pour écouter les fichiers audio DVD-R/DVD-RW/CD/CD-R/ CD-RW.

### Touches du clavier tactile



#### ① Touche d'informations

Modification des informations à afficher sur cet appareil lors de la lecture de fichiers MP3/WMA/AAC.

#### ② Touche de recherche

Affichage d'une liste de titres de plages/ noms de fichiers pour sélectionner les plages musicales sur un CD. Affichage de la liste de noms de fichiers pour sélectionner les fichiers.

#### **③** Touche de support

Commutation entre les types de fichiers média pour lire les informations des supports DVD ou CD.

#### (4) Touche Sound Retriever

Reportez-vous à la page 14, *Utilisation du correcteur de son*.

Section

## Disque (CD/DVD)

5 Touche Aléatoire

Écoute de plages musicales dans un ordre aléatoire.

- 6 Touche de répétition Sélection de l'étendue de répétition.
- ⑦ Touche de dossier précédent/Touche de dossier suivant

Sélection d'un dossier.

8 Touche de pause et lecture

Pause et démarrage de la lecture.

# Changement de type de fichier média

Lors de la lecture d'un média numérique contenant un mélange de divers types de fichiers média tels que DivX, MPEG-1, MPEG-2, MPEG-4 et MP3, vous pouvez basculer entre les types de fichiers média à lire.

## • Touchez Média pour changer de type de fichier média.

CD-DA (données audio)—Musique/ROM (audio compressé)—Vidéo (fichiers vidéo DivX, MPEG-1, MPEG-2, MPEG-4)

#### Remarque

30

Il est impossible de lire les fichiers de données audio (CD-DA) enregistrés sur DVD-R/RW/ROM à partir de cet appareil.

## **Utilisation du menu DVD**

#### (Fonction pour les DVD vidéo)

Certains DVD vous permettent d'effectuer une sélection dans le contenu du disque à l'aide d'un menu.

### Utilisation des touches fléchées

1 Affichage des touches fléchées pour utiliser le menu DVD.

2 Sélectionnez l'élément de menu désiré.

<b>^</b>	
$\sim$	Sélection de l'élément de menu
<	désiré.
>	
Enter	Démarrage de la lecture à partir de l'élément de menu sélectionné.
Touch	Utilisation du menu DVD en tou- chant directement l'élément de menu.
5	Retour à l'affichage précédent.

 Quand vous utilisez le menu DVD en touchant directement l'élément de menu, touchez l'icône pour exécuter la fonction souhaitée.



- La façon d'afficher le menu diffère selon le disque.
- Selon le contenu du disque DVD, cette fonction peut ne pas fonctionner correctement. Le cas échéant, l'utilisation des touches du clavier tactile permet d'accéder au menu DVD.

Section

08

## Lecture aléatoire (shuffle)

- Touchez la touche de lecture aléatoire.
  - On Lecture de fichiers dans un ordre aléatoire à l'intérieur de l'étendue de répétition Folder ou Disc.
  - Off Annulation de la lecture aléatoire.

## **Répétition de la lecture**

#### • Touchez la touche de répétition.

- Disc Lecture continue du disque en cours
- Chapter Répétition du chapitre en cours de lecture
- **Title** Répétition du titre en cours de lecture
- Track Répétition de la plage en cours de lecture
- File Répétition du fichier en cours de lecture
- Folder Répétition du dossier en cours de lecture
- **Disc/All** Répétition de tous les fichiers du disque en cours de lecture
- All Répétition de tous les fichiers

#### Remarques

- Cette fonction ne peut pas être utilisée pendant la lecture de CD Vidéo disposant de la fonction PBC (contrôle de la lecture).
- Si vous effectuez une recherche de chapitre, une avance rapide/un retour rapide, une lecture image par image ou une lecture au ralenti, la répétition de lecture s'arrêtera.
- Lors de la lecture de disques comportant de l'audio compressé et des données audio (CD-DA), la répétition de lecture s'effectue à l'intérieur du type de données en cours de lecture même si **Disc** est sélectionné.
- Si vous choisissez un autre dossier pendant la répétition de la lecture, l'étendue de répétition changera en **Disc/All**.
- Si pendant la répétition File, vous recherchez une plage ou commandez une avance rapide ou un retour rapide, l'étendue de répétition de la lecture changera en Folder.

- Si, pendant la répétition Chapter, vous effectuez une recherche de titre/chapitre ou commandez une avance rapide ou un retour rapide, la plage de répétition est mise automatiquement hors service.
- Si pendant la répétition Track, vous recherchez une plage ou commandez une avance rapide ou un retour rapide, l'étendue de répétition de la lecture changera en Disc.
- Quand Folder est sélectionné, il n'est pas possible de lire un sous-dossier de ce dossier.

## Recherche de la partie que vous souhaitez lire

Vous pouvez utiliser la fonction de recherche pour trouver la partie que vous souhaitez lire. Pour les DVD vidéo, vous pouvez sélectionner

**Title** (titre), **Chapter** (chapitre) ou **10key** (pavé numérique).

Pour les CD vidéo, vous pouvez sélectionner **Track** (plage) ou **10key** (pavé numérique).

- La recherche de chapitre n'est pas disponible quand la lecture est arrêtée.
- Cette fonction ne peut pas être utilisée pendant la lecture de vidéo DVD ou CD vidéo disposant de la fonction PBC (contrôle de la lecture).

#### 1 Exécutez la fonction de recherche.

Reportez-vous à la page 27, *Présentation de l'utilisation vidéo*.

## 2 Touchez l'option de recherche désirée (par exemple, Chapter).

#### 3 Touchez 0 à 9 pour saisir le numéro désiré.

Pour annuler les chiffres saisis, touchez **C**.

## 4 Démarrez la lecture à partir de la partie sélectionnée.

Enregistrement des numéros et démarrage de la lecture.

## Disque (CD/DVD)

#### Remarque

Avec les disques qui offrent un menu, vous pouvez également appuyer sur le menu DVD pour effectuer votre sélection.

Reportez-vous à la page 27, *Présentation de l'utilisation vidéo*.

## Choix de la sortie audio

Lors de la lecture de disques DVD vidéo enregistrés avec audio LPCM, vous pouvez changer de sortie audio.

Pendant la lecture de CD Vidéo, vous pouvez basculer entre sortie audio stéréo et monaurale.

• Cette fonction n'est pas disponible quand la lecture est arrêtée.

#### • Touchez la touche de sortie audio pour basculer entre les types de sortie audio.

- L+R Gauche et droite
- Left Gauche
- Right Droite
- Mix Mixage gauche et droite

#### Remarque

Il se peut que vous ne puissiez pas sélectionner ou utiliser cette fonction en fonction du disque et de l'emplacement de la lecture.

## Lecture PBC

(Fonction pour les CD vidéo) Pendant la lecture de CD Vidéo disposant de la fonction PBC (contrôle de la lecture), **PBC On** est affiché.

#### 1 Exécutez la fonction de recherche.

Reportez-vous à la page 27, *Présentation de l'utilisation vidéo*.

2 Touchez 10key pour afficher le pavé numérique.

3 Touchez une des touches 0 à 9 correspondant à un numéro de menu.

## 4 Démarrez la lecture à partir de la partie sélectionnée.



Enregistrement des numéros et démarrage de la lecture.

#### Remarques

- Vous pouvez afficher le menu en touchant Return pendant la lecture PBC. Pour les détails, reportez-vous aux instructions fournies avec le disque.
- La lecture PBC d'un CD Vidéo ne peut pas être annulée.
- Pendant la lecture de CD vidéo supportant la fonction PBC (contrôle de la lecture), vous ne pouvez pas sélectionner l'étendue de la répétition de lecture ni utiliser la fonction de recherche.

## Choix des plages à partir de la liste des titres de plages

Vous pouvez sélectionner des plages musicales à écouter à l'aide de la liste des titres de plage enregistrés sur un disque.

#### 1 Affichez la liste des titres des plages.

Reportez-vous à la page 29, *Utilisation de la lecture audio.* 

#### 2 Touchez le titre de votre plage favorite.

La lecture commence. 🔳

## Choix des fichiers à partir de la liste des noms de fichiers

(Fonction pour l'audio compressé/DivX/MPEG-1/MPEG-2/MPEG-4)

La fonction liste des noms des fichiers permet d'accéder à la liste des noms de fichiers (ou de dossiers) depuis laquelle vous pouvez sélectionner un fichier (dossier) à lire.

## Disque (CD/DVD)

#### 1 Touchez la touche de recherche pour afficher la liste des noms de fichiers (dossiers).

## 2 Touchez votre nom de fichier (ou de dossier) favori.

 Quand vous avez sélectionné un dossier, une liste des noms des fichiers (ou des dossiers) qu'il contient peut être visualisée. Répétez cette opération pour sélectionner le nom de fichier désiré.

• Si le dossier **1** (ROOT) ne contient pas de fichier, la lecture commence au dossier **2**.

#### Remarque

Si une partie des informations enregistrées ne s'affichent pas, une touche de défilement apparaît à droite de la liste. Touchez la touche de défilement pour parcourir.

## Lecture du contenu VOD d'un DivX®

Certains contenus VOD (vidéo à la demande) DivX peuvent être lus un nombre de fois défini uniquement. Lorsque vous chargez un disque contenant ce type de contenu, le nombre de lectures effectuées apparaît à l'écran. Vous pouvez choisir de lire ou non le disque.

- Pour le contenu VOD DivX sans cette restriction, vous pouvez charger le disque dans votre lecteur et en jouer le contenu aussi souvent que vous le voulez, et aucun message n'est affiché.
- Vous pouvez vérifier le nombre de lectures restantes du contenu en consultant le message Ce DivX de location a été vu parmis les o autorisés.

#### 🕞 Important

 Pour pouvoir jouer des contenus VOD DivX sur cet appareil, vous devez d'abord enregistrer l'appareil auprès de votre fournisseur de contenu VOD DivX. Pour les détails sur votre code d'enregistrement, reportez-vous à la page 68, Affichage de votre code d'enregistrement VOD DivX<sup>®</sup>.  Le contenu VOD DivX est protégé par un système DRM (Digital Rights Management). Ceci restreint la lecture du contenu à des appareils spécifiques et enregistrés.

#### • Si un message est affiché après le chargement d'un disque contenant un contenu VOD DivX, touchez Play.

La lecture du contenu VOD DivX démarrera.

Pour sauter au fichier suivant, touchez

#### Next Play

 Si vous ne voulez pas jouer le contenu VOD DivX, touchez Stop. Section

08

## Contrôle de l'iPod

Ce mode d'emploi concerne les modèles d'iPod suivants.

#### iPod avec connecteur 30 broches

- iPod touch 4ème génération
- iPod touch 3ème génération
- iPod touch 2ème génération
- iPod touch 1ère génération
- iPod classic 160 Go
- iPod classic 120 Go
- iPod classic
- iPod avec vidéo
- iPod nano 6ème génération
- iPod nano 5ème génération
- iPod nano 4ème génération
- iPod nano 3ème génération
- iPod nano 2ème génération
- iPod nano 1ère génération
- iPhone 4S
- iPhone 4
- iPhone 3GS
- iPhone 3G
- iPhone

#### iPod avec connecteur Lightning

- iPod touch 5ème génération
- iPod nano 7ème génération
- iPhone 5 🔳

## Utilisation de la lecture audio

Vous pouvez utiliser cet appareil pour écouter les fichiers audio d'un iPod.

#### Remarques

- Le temps de lecture peut ne pas s'afficher correctement.
- L'affichage change lorsque vous écoutez de la musique autre que celle de l'iPod.

### Touches du clavier tactile

#### Audio iPod (contrôle de l'audio)



#### Audio iPod (App Mode)



#### 1) Titre de la plage musicale

Affichage de la liste **Morceaux** sur l'iPod. Le nom de l'application s'affiche lorsque vous écoutez de la musique autre que celle de l'iPod.

#### ② Nom de l'interprète

Affichage de la liste **Artistes** sur l'iPod. Le titre de la plage musicale s'affiche lorsque vous écoutez de la musique autre que celle de l'iPod.

#### ③ Touche MIXTRAX EZ

Démarrage de MIXTRAX EZ. Reportez-vous à la page 52, *Utilisation de MIXTRAX EZ.* 

#### ④ Pochettes d'album

Démarrage de la recherche de liaison sur votre iPod lorsque vous touchez l'affichage des pochettes d'album.

#### 5 Touche de recherche

Affichage des menus de l'iPod.

#### 6 Touche Sound Retriever

Reportez-vous à la page 14, *Utilisation du correcteur de son*.

34)

## iPod

iPod

### ⑦ Touche de mode de commande iPod

Exécution d'opérations à partir de votre iPod et écoute de plage audio depuis les hautparleurs de votre véhicule.

#### ⑧ Touche Shuffle

Écoute des plages musicales de l'iPod dans un ordre aléatoire.

#### 9 Touche de répétition

Sélection de l'étendue de répétition.

#### 10 Touche de changement de vitesse

Modification de la vitesse de lecture du livre audio sur l'iPod.

#### 1) Genre

Affichage de la liste **Genres** sur l'iPod. Le titre de l'album s'affiche lorsque vous écoutez de la musique autre que celle de l'iPod.

#### 12 Titre de l'album

Affichage de la liste **Albums** sur l'iPod. Le nom de l'interprète s'affiche lorsque vous écoutez de la musique autre que celle de l'iPod.

#### **13** Touche de pause et lecture

Pause et démarrage de la lecture.

#### () Touche d'utilisation de l'appareil

Exécution d'opérations depuis cet appareil et écoute de musique sur votre iPod via les haut-parleurs de votre véhicule.

#### (5) Touche de mode d'écran

Changement du mode écran.

## Utilisation de la lecture audio pour Bluetooth

(Fonction de AVH-X5600BT/AVH-X3600DAB/ AVH-X2600BT)

Lorsque tous les réglages sont terminés, vous pouvez profiter de l'audio sur cet appareil via une connexion Bluetooth.

## 1 Réglez Connexion smartphone .

**Connexion smartphone** peut être réglé lorsque toutes les conditions suivantes sont satisfaites.

- L'iPhone n'est pas connecté.
- Il n'y a pas de connexion Bluetooth.
- La source est hors tension.
- Mettez la source hors service.
   Reportez-vous à la page 11, Source off touche.
- 2 Appuyez sur la touche accueil pour passer à l'écran d'accueil.
- 3 Touchez la touche système pour ouvrir le menu système.
- Touchez Connexion smartphone sur le menu système.
- 5 Touchez **iPhone via Bluetooth** pour sélectionner.

#### 2 Connectez l'iPhone à l'appareil via une connexion Bluetooth.

Reportez-vous à la page 82, *Menu de connexion Bluetooth*.

#### Remarque

Les pochettes d'album ne s'affichent pas lors d'une lecture audio via une connexion Bluetooth.

## Utilisation des images de vidéos

#### Pour les utilisateurs d'un iPod avec connecteur 30 broches

Vous pouvez utiliser cet appareil pour afficher les fichiers vidéos d'un iPod.

 Selon le type de votre iPod, l'absence de sortie est possible si vous n'utilisez pas un CD-IU201S/CD-IU201V (vendu séparément). Veillez à utiliser un CD-IU201S/CD-IU201V pour connecter votre iPod.

## Pour les utilisateurs d'un iPod avec connecteur Lightning

 Pour lire des fichiers vidéo de l'iPod sur cet appareil, connectez un CD-IV203 (vendu séparément) et un adaptateur Lightning AV numérique (produits d'Apple Inc.) (vendu séparément), puis installez l'application CarMediaPlayer sur votre iPod. Reportezvous au manuel de CarMediaPlayer pour plus d'informations.

Reportez-vous à la page 40, *Utilisation de AppRadio Mode*.

### Touches du clavier tactile



## ① Touche d'avant rapide/Touche de retour rapide

Avance ou retour rapide Touchez pour modifier la vitesse d'avance rapide/de retour rapide.

#### 2 Touche de recherche

Affichage des menus de l'iPod.

#### **③** Touche de mode de commande iPod

Exécution d'opérations à partir de votre iPod et écoute de plage audio depuis les hautparleurs de votre véhicule.

#### ④ Touche Shuffle

Lecture de la vidéo de votre iPod dans un ordre aléatoire.

#### 5 Touche de répétition

Sélection de l'étendue de répétition.

#### 6 Touche de mode d'écran

Changement du mode écran. Reportez-vous à la page 15, *Changer le mode écran large.* 

#### ⑦ Touche de pause et lecture

Pause de la lecture. Retour en mode de lecture normal pendant une lecture en pause, au ralenti ou image par image.

## **Opérations de base**

#### Lecture de vidéos

- 1 Touchez la touche de recherche pour dérouler les menus de l'iPod.
- Sélectionnez une vidéo à lire. Reportez-vous à la page 37, Lecture de vidéos à partir de votre iPod.
  - Quand l'icône de la source n'est pas affichée, vous pouvez l'afficher en touchant l'écran.
  - Débranchez les écouteurs de l'iPod avant de le connecter à cet appareil.
  - Suivant le modèle de l'iPod et la quantité de données enregistrées sur l'iPod, le lancement de la lecture peut prendre un certain temps.
  - Utilisez les touches du clavier tactile pour sélectionner l'iPod, une fois ce dernier connecté à cet appareil.
  - pas de dispositif s'affiche lors de la déconnexion de l'iPod.

Avance ou retour rapide à l'aide des touches ① Appuyez de façon prolongée sur ◄ ou ► (TRK).

#### Remarques

- Pour garantir un fonctionnement correct, reliez le câble du connecteur de la station d'accueil de l'iPod directement à cet appareil.
- Lorsque l'iPod est connecté à cet appareil, il ne peut pas être mis en service ou hors service.
- Les touches du clavier tactile non indiquées à Utilisation des images de vidéos peuvent s'afficher à l'écran.

Reportez-vous à la page 98, *Liste des indicateurs*.

## Utilisation de la fonction iPod de cet appareil sur votre iPod

Vous pouvez écouter l'audio des applications de votre iPod depuis les haut-parleurs du véhicule lorsque **App Mode** est sélectionné.

<u>36</u>)
# iPod

— iPhone 3GS

- iPhone 3G
- iPhone

# iPod nano 1ère générationiPod avec vidéo

modèles d'iPod suivants.

#### Remarques

• Les fonctions liées à la vidéo ne sont pas disponibles sur un iPod avec connecteur Lightning.

Cette fonction n'est pas compatible avec les

 Quand cette fonction est en cours d'utilisation, l'iPod n'est pas mis hors service même lorsque le contact est coupé. Pour le mettre hors service, utilisez l'iPod.

# 1 Touchez le mode de commande iPod pour passer à App Mode.

#### 2 Utilisez l'iPod connecté pour sélectionner une vidéo/une plage musicale et la jouer.

#### Remarques

- Les fonctions suivantes sont toujours accessibles à partir de l'appareil même si le mode de commande est réglé sur **App Mode**.
   Cependant, le fonctionnement dépend de vos applications.
  - Lecture/pause
  - Avance/retour rapide
  - Avance/retour d'une plage
  - Avance/retour d'un chapitre
- App Mode est compatible avec les modèles d'iPod suivants.
  - iPod touch 4ème génération
  - iPod touch 3ème génération
  - iPod touch 2ème génération
  - iPod touch 1ère génération
  - iPod classic 160 Go
  - iPod classic 120 Go
  - iPod classic
  - iPod nano 6ème génération
  - iPod nano 5ème génération
  - iPod nano 4ème génération
  - iPod nano 3ème génération
  - iPod nano 2ème génération
  - iPhone 4S
  - iPhone 4

# Lecture aléatoire

- Touchez la touche de lecture aléatoire.
  - Songs Lecture des vidéos/plages musicales dans un ordre aléatoire à l'intérieur de la liste sélectionnée.
  - Albums Lecture dans l'ordre de vidéos/ plages musicales à partir d'un album sélectionné au hasard.
  - Off Désactivez la lecture aléatoire.

# **Répétition de la lecture**

#### • Touchez la touche de répétition.

- **One** Répétition uniquement de la vidéo/ plage musicale en cours de lecture
- All Répétition de toutes les vidéos/plages musicales de la liste sélectionnée sur l'iPod

### Lecture de vidéos à partir de votre iPod

Cet appareil peut lire des vidéos si un iPod disposant de fonctions vidéo est connecté.

 Cet appareil peut lire des "Films", "Vidéos musicales", "Émissions TV", "Podcasts vidéo" et "Films loués" qui peuvent être téléchargés à partir du magasin iTunes Store.

#### Remarque

Cette fonction n'est pas disponible sur un iPod avec connecteur Lightning.

# 1 Touchez Search pour afficher les menus iPod.

Reportez-vous à la page 36, *Touche de recherche*. iPod

2 Basculez vers le mode vidéo de l'iPod.

# Image: Playlists Image: Playlists Artists Artists Albums Songs Votes Podcasts Genres V

 Si vous voulez basculer sur le mode vidéo de l'iPod, touchez l'icône.



Commutation vers le mode vidéo de l'iPod.

3 Lisez la vidéo à partir de l'iPod.

=ROOT ×		
Musk	Video Playlists	
	Movies	
	<b>M</b> usic Videos	
Video	TV Shows	
	Video Podcasts	
	Rented Movies	

• Si vous voulez afficher le mode musique de l'iPod, touchez l'icône.

Music

Commutation vers le mode musique de l'iPod.

Recherche d'une vidéo/ musique sur l'iPod

Pour faciliter son utilisation et la recherche des plages musicales, les opérations à effectuer pour contrôler un iPod avec cet appareil sont conçues pour être aussi semblables que possible à celles de l'iPod.

#### Remarque

Les fonctions liées à la vidéo ne sont pas disponibles sur un iPod avec connecteur Lightning.

# Recherche d'une vidéo/musique par catégorie

# 1 Touchez la touche de recherche pour dérouler les menus de l'iPod.

Reportez-vous à la page 36, *Touche de recherche*.

#### 2 Touchez une des catégories dans laquelle vous voulez rechercher une vidéo/ musique.

Listes de catégories (pour la vidéo)

- Video Playlists (listes de lecture vidéo)
- Movies (films)
- Music Videos (vidéos musicales)
- TV Shows (émissions TV)
- Video Podcasts (podcasts vidéo)
- Rented Movies (films loués)
- Video ITunesU (vidéo ITunesU)

Listes de catégories (pour la musique)

- Listes (listes de lecture)
- Artistes (interprètes)
- Albums (albums)
- Morceaux (plages musicales)
- Podcasts (podcasts)
- Genres (genres)
- Compositeurs (compositeurs)
- Livres audio (livres audio)

#### 3 Touchez le titre de la liste que vous voulez lire.

Répétez cette opération jusqu'à ce que vous trouviez la vidéo/musique désirée.

#### Remarques

- Selon la génération ou la version de l'iPod, certaines fonctions peuvent ne pas être disponibles.
- Vous pouvez lire les listes de lecture créées à l'aide de l'application de l'ordinateur (MusicSphere). L'application sera disponible sur notre site web.

# iPod

 Les listes de lecture créées à l'aide de l'application de l'ordinateur (MusicSphere) sont affichées sous forme abrégée.

#### Recherche par ordre alphabétique dans la liste

#### 1 Sélectionnez une catégorie.

Reportez-vous à la page 38, *Recherche d'une vidéo/musique par catégorie*.

# 2 Passez en mode de recherche par ordre alphabétique.



Commutation vers le mode de recherche par ordre alphabétique.

Le mode recherche par ordre alphabétique s'affiche.

# 3 Touchez la première lettre du titre de la vidéo/plage musicale que vous recherchez.

Lors de cette recherche, l'utilisation des touches du clavier tactile n'est pas disponible.

• Pour affiner la recherche avec une autre lettre, touchez **Cancel**.

#### 4 Touchez le titre de la liste que vous voulez lire.

Répétez cette opération jusqu'à ce que vous trouviez la plage musicale/la vidéo désirée.

# Modification de la vitesse d'un livre audio

• Touchez la touche de changement de vitesse pour modifier la vitesse.



# Affichage de listes liées à la plage musicale en cours de lecture (recherche de liaison)

Touchez la pochette d'album pour afficher la liste des noms des plages musicales de l'album en cours de lecture. Touchez le nom de la plage musicale que vous souhaitez lire pour en démarrer la lecture.

#### Remarque

Si une partie des informations enregistrées ne s'affichent pas, une touche de défilement apparaît à droite de la liste. Touchez la touche de défilement pour parcourir.

Section

09

Section

10

# **Utilisation de AppRadio Mode**

Ce système peut basculer sur **AppRadio Mode** qui permet d'afficher et d'utiliser l'application pour iPhone à l'écran.

Avec **AppRadio Mode**, vous pouvez utiliser les applications de façon tactile (frappe, glissement, défilement ou déplacement) à partir de l'écran du système.

Installez l'application AppRadio sur votre iPhone.

# 

Certaines utilisations d'un iPhone ou smartphone en conduisant peuvent être interdites dans votre juridiction. Vous devez connaître et respecter ces restrictions.

En cas de doute pour une fonction spécifique, ne l'exécutez que si le véhicule est stationné. Aucune fonction ne doit être utilisée que si cela est fait en toute sécurité par rapport à votre conduite.

# 

Pendant que vous conduisez, vous ne pouvez pas saisir de texte sur votre iPod.

- Pioneer ne pourra être tenu responsable des problèmes résultant d'un contenu incorrect ou reposant sur une mauvaise application.
- Le contenu et les fonctionnalités des applications prises en charge sont de la responsabilité des fournisseurs de l'application.
- Avec AppRadio Mode, les fonctionnalités du produit sont limitées pendant que vous conduisez, les fonctions disponibles étant déterminées par les fournisseurs de l'application.
- La disponibilité de la fonctionnalité de AppRadio Mode est déterminée par le fournisseur de l'application et non par Pioneer.
- AppRadio Mode permet d'accéder aux applications qui ne figurent pas sur la liste (conformément aux limitations en vigueur pendant la conduite), mais l'utilisation du contenu est déterminée par les fournisseurs de l'application.

#### 🗲 Important

 Lorsque vous écoutez simultanément de la musique et des sons depuis une application, consultez la section suivante. Reportez-vous à la page 88, Utilisation de la fonction de mixage audio.

#### Remarques

- Seules les applications compatibles avec AppRadio Mode fonctionnent par commutation de ce système sur AppRadio Mode.
- Veuillez vérifier les applications prises en charge par AppRadio Mode à l'adresse http://www.pioneer.eu/AppRadioMode

# Compatibilité iPhone

**AppRadio Mode** est compatible avec les modèles d'iPod suivants.

- iPod touch 5ème génération (uniquement avec AVH-X5600BT/AVH-X3600DAB/AVH-X2600BT)
- iPod touch 4ème génération

<u>40</u>)

# AppRadio Mode

- iPhone 5 (uniquement avec AVH-X5600BT/ AVH-X3600DAB/AVH-X2600BT)
- iPhone 4S
- iPhone 4

# Démarrage de la procédure

# 1 Installez l'application AppRadio sur votre iPhone.

#### 2 Réglez Connexion smartphone .

**Connexion smartphone** peut être réglé lorsque toutes les conditions suivantes sont satisfaites.

- L'iPhone n'est pas connecté.
- Il n'y a pas de connexion Bluetooth.
- La source est hors tension.
- Mettez la source hors service.
   Reportez-vous à la page 11, Source off *tou- che*.
- Appuyez sur la touche accueil pour passer à l'écran d'accueil.
- 3 Touchez la touche système pour ouvrir le menu système.
- Touchez Connexion smartphone sur le menu système.
- 5 Touchez le réglage désiré.
  - — iPhone via Bluetooth (pour les utilisateurs d'un iPod avec connecteur Lightning)
  - iPhone via USB (pour les utilisateurs d'un iPod avec connecteur 30 broches)

#### 3 Une fois la configuration de Connexion smartphone effectuée, connectez l'iPhone à cet appareil.

 Pour les utilisateurs d'un iPod avec connecteur Lightning

(Fonction de AVH-X5600BT/AVH-X3600DAB/AVH-X2600BT)

- Une connexion Bluetooth est requise pour un iPod avec connecteur Lightning. Reportez-vous à la page 82, Menu de connexion Bluetooth.
- Utilisez le CD-IV203 (vendu séparément) et l'adaptateur Lightning VGA (produits d'Apple Inc.) (vendu séparément) lorsque vous utilisez cette fonction.

 Pour plus de détails, reportez-vous au manuel d'installation.

#### Pour les utilisateurs d'un iPod avec connecteur 30 broches

- Utilisez le CD-IU201S (vendu séparément) lorsque vous utilisez cette fonction.
- Pour plus de détails, reportez-vous au manuel d'installation.

# 4 Démarrez une application disponible avec AppRadio Mode à partir de l'iPhone.

Une image de l'application apparaît sur l'écran de ce système.

• Vous pouvez également démarrer une application disponible pour **AppRadio Mode** à partir d'une application de démarrage.

#### 5 Appuyez sur MODE.

• Appuyez sur la touche accueil pour passer à l'écran d'accueil, puis touchez la touche **Apps** pour lancer l'application de démarrage.

6 Utilisez l'application.

# Réglage du clavier

Pour votre sécurité, le clavier est uniquement disponible lorsque le véhicule est à l'arrêt et le frein à main serré.

Selon l'application, vous pouvez saisir du texte sur l'écran. Pour saisir du texte correctement à l'aide du clavier qui s'affiche sur cet appareil, vous devez définir le paramètre de langue de cette fonction.

Lorsque **AppRadio Mode** est utilisé, le réglage de la langue du clavier défini pour la fonction et le réglage de la langue du clavier de l'iPhone doivent être identiques.

• Le clavier est disponible uniquement avec **AppRadio Mode**.

Lorsque vous renseignez une zone de texte d'une application pour iPhone, un clavier apparaît à l'écran. Vous pouvez saisir le texte souhaité directement depuis ce système.

r (41

### **AppRadio Mode**

 La préférence de langue du clavier de ce système doit être identique à la configuration de votre iPhone.
 Si la configuration de ce produit et de l'iPhone sont différentes, vous ne pourrez pas saisir les caractères correctement.

#### 1 Appuyez deux fois sur la touche accueil pour passer de l'écran AppRadio Mode à l'écran d'accueil.

2 Touchez la touche système pour ouvrir le menu système.

3 Touchez Clavier sur le menu Système pour sélectionner la langue désirée.

#### 4 Touchez la langue désirée.

Français (Français)—Allemand (Allemand)— Grec (Grec)—Russe (Russe)—Anglais (Anglais américain)—Anglais (Royaume-Uni) (Anglais - RU)—Néerlandais (Néerlandais)— Italien (Italien)—Norvégien (Norvégien)— Suédois (Suédois)—Finnois (Finnois)— Espagnol (Espagnol)—Portugais (Portugais) —Chinois simplifié (Chinois simplifié)— Chinois traditionnel (Chinois traditionnel)— Arabe (Arabe)—Hébreu (Hébreu)— Thailandais (Thaï)

# 5 Renseignez la zone de texte à partir de l'écran de l'application de l'iPhone.

Touchez 🖶 pour masquer le clavier. 🔳

Fr

# Utilisation de l'adaptateur de liaison de smartphone

Section

Vous pouvez utiliser votre smartphone via l'affichage de l'appareil à l'aide de cette fonction. Seuls les smartphones compatibles peuvent être utilisés avec la fonction MirrorLink.

- Pour des détails sur la connexion d'un adaptateur de liaison de smartphone (CD-ML100) (vendu séparément), reportez-vous au manuel d'installation.
- Pour des détails sur le réglage de la fonction MirrorLink, reportez-vous à la page 70, Sélection du mode MirrorLink.
- Pour des détails sur la fonction de mixage audio, reportez-vous à la page 88, Utilisation de la fonction de mixage audio.

# Démarrage de la procédure

#### 1 Connectez votre smartphone à l'adaptateur de liaison de smartphone (CD-ML100) (vendu séparément) à l'aide de l'entrée RGB.

#### 2 Appuyez sur MODE.

• Appuyez sur la touche accueil pour passer à l'écran d'accueil, puis touchez la touche **Mirror-Link** pour lancer l'application de démarrage.

• L'écran du smartphone s'affiche sur l'affichage de l'appareil lorsque vous sélectionnez la fonction MirrorLink. Vous pouvez ensuite utiliser votre smartphone via l'affichage de l'appareil.

#### 3 Utilisez l'application.

- Appuyez sur la touche accueil : Affiche l'écran d'accueil de la fonction MirrorLink.
- Appuyez deux fois sur la touche accueil : Affiche l'écran d'accueil de l'appareil.
- Appuyez sur ► (TRK): Affiche l'écran de menu de la fonction MirrorLink.
- Appuyez sur ◄ (TRK) : Affiche l'écran précédent de la fonction MirrorLink.

Pour des détails, reportez-vous à la page 10, *Appareil central.* 

 Vous pouvez utiliser les applications sur l'écran du clavier tactile et sur l'écran de votre smartphone.

# 

- N'utilisez pas votre smartphone pendant la conduite. Respectez toutes les lois applicables dans votre région.
- Vous devez toujours respecter la règle ci-dessus de l'écran des précautions. Veillez à bien suivre les instructions à l'écran.

Cet appareil est compatible avec les protocoles USB MSC (Mass Storage Class) et MTP (Media Transfer Protocol).

Vous pouvez également utiliser le protocole USB MTP (connexion aux périphériques Android compatibles MTP à l'aide d'un câble USB) ; certaines fonctions ne sont toutefois pas prises en charge par la connexion MTP.

	USB MSC	USB MTP
MP3	1	1
WMA	1	1
WAV	1	—
AAC	1	1
DivX	1	_
MPEG-1	1	_
MPEG-2	1	_
MPEG-4	1	_
JPEG	1	_
Mode de navigation Musique	1	_
MIXTRAX EZ	1	_

# Utilisation des images de vidéos

(Fonction du protocole USB MSC) Vous pouvez utiliser cet appareil pour visualiser les fichiers d'un périphérique de stockage USB.

### Touches du clavier tactile



# ① Touche d'avant rapide/Touche de retour rapide

Avance ou retour rapide Touchez pour modifier la vitesse d'avance rapide/de retour rapide.

#### ② Touche de recherche

Affichage de la liste de noms de fichiers pour sélectionner les fichiers.

# **③** Touche de changement de langue des sous-titres

Avec les fichiers DivX supportant des enregistrements multi-sous-titres, vous pouvez changer de langue des sous-titres pendant la lecture.

#### ④ Touche de support

Commutation entre les types de fichiers média pour lire les informations des supports Musique/Vidéo/Photo.

#### 5 Touche de changement de langue audio

Avec les fichiers DivX pouvant offrir la lecture audio en différentes langues et dans différents systèmes audio (Dolby Digital, DTS, etc.), vous pouvez changer de langue/ de système audio pendant la lecture.

#### 6 Touche de répétition

Sélection de l'étendue de répétition. Reportez-vous à la page 48, *Répétition de la lecture*.

#### ⑦ Touche Lecture au ralenti

(Fonction pour les fichiers DivX/MPEG-1/ MPEG-2/MPEG-4)

# USB

lecture.

(8) Touche d'arrêt

pendant la lecture.

BSD

Arrêt de la lecture. Si vous reprenez la lecture, cette dernière reprend là où vous l'aviez arrêtée. Touchez de nouveau la touche pour arrêter totalement la lecture. Utili Vous l des fic

#### **9** Touche de mode d'écran

Changement du mode écran. Reportez-vous à la page 15, *Changer le mode écran large*.

Avance image par image dans la sélection

Touchez de facon prolongée pendant plus

de deux secondes pour ralentir la vitesse de

#### 10 Touche de pause et lecture

Pause de la lecture.

Retour en mode de lecture normal pendant une lecture en pause, au ralenti ou image par image.

### **Opérations de base**

Lecture de vidéos

 Connectez le périphérique USB. La lecture commence automatiquement. Quand l'icône de la source n'est pas affichée, vous pouvez l'afficher en touchant l'écran.

Avance ou retour rapide à l'aide des touches ① Appuyez de façon prolongée sur ◀ ou ► (**TRK**).

#### Remarques

 Les touches du clavier tactile non indiquées à Utilisation des images de vidéos peuvent s'afficher à l'écran.

Reportez-vous à la page 98, *Liste des indicateurs*.

- Vous pouvez aussi utiliser le menu Réglage vidéo pour changer de langue/système audio. Pour les détails, reportez-vous à la page 65, *Choix de la langue audio.*
- Cet appareil revient en lecture normale si vous modifiez la langue audio pendant l'avance/le retour rapide, la pause ou la lecture au ralenti.
- Vous pouvez aussi utiliser le menu
   Réglage vidéo pour changer la langue des

sous-titres. Pour les détails, reportez-vous à la page 65, *Choix de la langue des sous-titres*.

 Cet appareil revient en lecture normale si vous modifiez la langue des sous-titres pendant l'avance/le retour rapide, la pause ou la lecture au ralenti.

# Utilisation de la lecture audio

Vous pouvez utiliser cet appareil pour écouter des fichiers audio USB.

#### **Connexion MTP**

**USB MTP** (connexion à des périphériques Android compatibles MTP à l'aide d'un câble USB) est pris en charge uniquement pour les fichiers MP3/WMA/AAC dans cette fonction.

#### Remarques

- Le temps de lecture peut ne pas s'afficher correctement.
- Lors de la lecture de fichiers enregistrés comme des fichiers VBR (débit binaire variable), le temps de lecture n'est pas affiché correctement si on utilise des opérations d'avance rapide ou de retour rapide.
- Pour garantir un fonctionnement correct, reliez le câble du connecteur de la station d'accueil de l'iPod directement à cet appareil.
- Lorsque l'iPod est connecté à cet appareil, il ne peut pas être mis en service ou hors service.
- Si les caractères enregistrés sur le périphérique de stockage USB ne sont pas compatibles avec cet appareil, ils ne seront pas affichés.
- Les informations textuelles peuvent ne pas s'afficher correctement en fonction de leur environnement d'enregistrement.
- Déconnectez le lecteur audio portable USB/la mémoire USB lorsque vous ne l'utilisez plus.
- Lorsque vous sélectionnez Speana à la page 85, Choix de l'affichage d'arrière-plan, les pochettes d'album ne s'affichent pas.

### Touches du clavier tactile



#### 1 Touche MIXTRAX EZ

Démarrage de MIXTRAX EZ. (Sauf pour USB MTP)

#### 2 Touche d'informations

Modification des informations à afficher sur cet appareil lors de la lecture de fichiers MP3/WMA/AAC/WAV.

#### **③** Touche de recherche

Affichage de la liste de noms de fichiers pour sélectionner les fichiers.

#### (4) Touche de support

Commutation entre les types de fichiers média pour lire les informations des supports USB.

#### **5** Touche Sound Retriever

Reportez-vous à la page 14, *Utilisation du correcteur de son*.

#### 6 Touche Aléatoire

Écoute de plages musicales dans un ordre aléatoire.

#### ⑦ Touche de répétition

Sélection de l'étendue de répétition.

#### 8 Touche DB

Création d'une base de données qui permet d'effectuer des recherches par noms d'artiste, genre et d'autres options.

Reportez-vous à la page 46, *Mode de navigation Musique*.

# ⑨ Touche de dossier précédent/Touche de dossier suivant

Sélection d'un dossier.

10 Touche de pause et lecture

Pause et démarrage de la lecture.

### **Opérations de base**

Lecture des plages

1 Connectez le périphérique USB.

La lecture commence automatiquement. Quand l'icône de la source n'est pas affichée, vous pouvez l'afficher en touchant l'écran.

Avance ou retour rapide à l'aide des touches ① Appuyez de façon prolongée sur ◄ ou ► (TRK).

# Mode de navigation Musique

#### (Fonction pour USB MSC)

Cet appareil crée un index afin de simplifier la recherche d'une plage musicale. Vous pouvez rechercher par catégories, comme les albums et les artistes par exemple.

# **PRÉCAUTION**

- Cette fonction n'est pas disponible lorsque le périphérique de stockage USB est verrouillé.
- Cette fonction n'est pas disponible lorsque l'espace libre sur le périphérique de stockage USB est inférieur à 5 Mo.
- Lorsque cet appareil crée un index, ne le mettez pas hors tension. Ceci peut entraîner une perte de données sur votre périphérique de stockage USB.
- Si vous activez la lecture vidéo ou l'affichage d'images JPEG alors qu'une base de données est en cours de création ou si la base de données n'a pu être créée, un message s'affiche et la création de la base de données s'arrête.

#### 1 Touchez DB pour créer une base de données en mode de navigation Musique.

Reportez-vous à la page 45, *Utilisation de la lecture audio*.

#### 2 Quand "Souvegarde de la base de données sur la mémoire?" est affiché, touchez "Oui".

L'enregistrement de la base de données est terminé. Si vous ne l'enregistrez pas, touchez "**Non**".

#### Lorsque l'enregistrement est terminé, **"Sauvegarde de la base de données effectuée**" s'affiche.

Le mode de navigation Musique démarre.

#### 3 Affichez une liste et touchez la touche Étiquette.

4 Sélectionnez un fichier.

# Utilisation de la lecture d'images fixes

(Fonction pour USB MSC)

Vous pouvez utiliser cet appareil pour afficher les images fixes enregistrées sur un périphérique de stockage USB.

# Touches du clavier tactile



# ① Touche d'avant rapide/Touche de retour rapide

Sélection d'une image.

### 2 Touche de recherche

Affichage de la liste de noms de fichiers pour sélectionner les fichiers.

### ③ Touche de capture

Capture d'une image dans des fichiers JPEG.

### ④ Touche de support

Basculement entre les types de fichiers média lorsque plusieurs types de fichiers média sont enregistrés sur le périphérique USB. Cette touche ne s'affiche pas si un seul type de fichier média est enregistré sur le périphérique USB.

#### 5 Touche Aléatoire

Lecture de fichiers dans un ordre aléatoire.

### 6 Touche de répétition

Sélection de l'étendue de répétition.

### ⑦ Touche de rotation

Rotation de l'image affichée de 90° dans le sens des aiguilles d'une montre.

# ⑧ Touche de dossier précédent/Touche de dossier suivant

Sélection d'un dossier.

### 9 Touche de mode d'écran

Changement du mode écran. Reportez-vous à la page 15, *Changer le mode écran large*.

### 10 Touche de pause et lecture

Exécution ou interruption du diaporama.

# Opérations de base

Lecture d'images fixes

- 1 Connectez le périphérique USB. La lecture commence automatiguement.
- Quand l'icône de la source n'est pas affichée, vous pouvez l'afficher en touchant l'écran.

Sélection d'un fichier à l'aide des touches ☐ Appuyez sur ◄ ou ► (**TRK**).

Recherche rapide de fichier

- Appuyez de façon prolongée sur ◄ ou ► (TRK).
- Vous pouvez rechercher 10 fichiers JPEG à la fois. S'il y a moins de 10 fichiers, la recherche couvrira le premier ou le dernier fichier.

, (47

#### Remarques

- Les fichiers sont lus suivant l'ordre de numérotation des fichiers et les dossiers ne contenant aucun fichier sont ignorés. (Si le dossier 1 (ROOT) ne contient pas de fichier, la lecture commence au dossier 2.)
- Les touches du clavier tactile non indiquées à Utilisation de la lecture d'images fixes peuvent s'afficher à l'écran.

Reportez-vous à la page 98, *Liste des indicateurs*.

### Changement de type de fichier média

• Touchez Media pour changer de type de fichier média.

### Lecture aléatoire (shuffle)

- Touchez la touche de lecture aléatoire.
  - On Lecture de fichiers dans un ordre aléatoire à l'intérieur de l'étendue de répétition Folder ou Media.
  - Off Annulation de la lecture aléatoire.

### Répétition de la lecture

- Touchez la touche de répétition.
  - Folder Répétition du dossier en cours de lecture
  - All Répétition de tous les fichiers
  - Quand Folder est sélectionné, il n'est pas possible de lire un sous-dossier de ce dossier.
  - Si vous sélectionnez une source USB, l'étendue de répétition de la lecture changera en AII.

### Choix des fichiers à partir de la liste des noms de fichiers

(Fonction pour l'audio compressé/DivX/MPEG-1/MPEG-2/MPEG-4) L'opération est la même que pour Disque. Reportez-vous à la page 32, *Choix des fichiers à partir de la liste des noms de fichiers*.

### Affichage de listes liées à la plage musicale en cours de lecture (recherche de liaison)

Touchez la pochette d'album pour afficher la liste des noms des plages musicales de l'album en cours de lecture. Touchez le nom de la plage musicale que vous souhaitez lire pour en démarrer la lecture.

#### Remarques

- Si une partie des informations enregistrées ne s'affichent pas, une touche de défilement apparaît à droite de la liste. Touchez la touche de défilement pour parcourir.
- Cette fonction est disponible avec les périphériques USB en mode de navigation Musique.

### Lecture du contenu VOD d'un DivX®

L'opération est la même que pour Disque. Reportez-vous à la page 33, *Lecture du contenu VOD d'un DivX*<sup>®</sup>.

### Capture d'une image dans des fichiers JPEG

Vous pouvez capturer des données image et les utiliser en papier peint. Ces images peuvent être stockées dans cet appareil, et rappelées facilement.

 Seule une image peut être enregistrée sur cet appareil. L'ancienne image est écrasée par la nouvelle.

#### 1 Touchez ►/II pour mettre le diaporama en pause lorsque l'image souhaitée est affichée.

# 2 Touchez Capture pour capturer l'image souhaitée.

#### 3 Quand "Voulez-vous souvegarder l'image?" est affiché, touchez Oui.

Pendant le stockage de l'image sur l'appareil,

"Sauvegarde image Pendant la sauvegarde, ne pas éteindre le moteur" s'affiche. Une fois le processus terminé, "Image sauvegardée." s'affiche.

Pour annuler la mise en mémoire, touchez
 Non.



### Utilisation de la lecture audio

(Fonction de AVH-X5600BT/AVH-X3600DAB/ AVH-X2600BT)

Vous pouvez utiliser cet appareil pour écouter des fichiers audio Bluetooth.

#### Remarques

Section

13

- Selon le lecteur audio Bluetooth connecté à cet appareil, les opérations disponibles sont limitées aux deux niveaux suivants :
  - Profil A2DP (Advanced Audio Distribution Profile): Vous pouvez seulement écouter des plages musicales sur votre lecteur audio.
  - Profil AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile): Vous pouvez écouter, interrompre la lecture, sélectionner des plages musicales, etc.
- Comme il existe une grande variété de lecteurs audio Bluetooth disponibles sur le marché, les opérations disponibles avec certains modèles peuvent varier sensiblement. Lorsque vous tentez d'exécuter un lecteur audio Bluetooth avec cet appareil, reportez-vous au mode d'emploi livré avec le lecteur ainsi qu'au présent mode d'emploi pour obtenir de l'aide.
- Le signal provenant de votre téléphone cellulaire pouvant occasionner des interférences, évitez de l'utiliser lorsque vous écoutez des plages musicales sur votre lecteur audio Bluetooth.
- Le son d'un lecteur audio Bluetooth connecté à cet appareil est coupé lorsque vous passez un appel sur avec un téléphone cellulaire connecté à cet appareil via la technologie sans fil Bluetooth.
- Le temps de lecture peut ne pas s'afficher correctement.
- Selon le type de lecteur audio Bluetooth connecté à cet appareil, l'affichage des opérations et informations de certaines fonctions peut ne pas être disponible.

### Touches du clavier tactile



#### 1 Touche Aléatoire

Écoute de plages musicales dans un ordre aléatoire.

2 Touche de répétition

Sélection de l'étendue de répétition.

3 Touche de pause et lecture
 Pause et démarrage de la lecture.

# Réglage de l'audio Bluetooth

Avant de pouvoir utiliser la fonction audio Bluetooth, vous devez établir une connexion sans fil Bluetooth entre l'appareil et votre lecteur audio Bluetooth.

#### 1 Connexion

Vous devez, tout d'abord, connecter un lecteur audio Bluetooth à cet appareil. Pour des instructions détaillées sur la connexion de votre lecteur audio Bluetooth à cet appareil via la technologie sans fil Bluetooth, reportez-vous à la page 82, *Menu de connexion Bluetooth*.

#### Remarques

- Lors de la lecture de fichiers enregistrés comme des fichiers VBR (débit binaire variable), le temps de lecture n'est pas affiché correctement si on utilise des opérations d'avance rapide ou de retour rapide.
- Pour garantir un fonctionnement correct, reliez le câble du connecteur de la station d'accueil de l'iPod directement à cet appareil.

# **Audio Bluetooth**

- Lorsque l'iPod est connecté à cet appareil, il ne peut pas être mis en service ou hors service.
- Si les caractères enregistrés sur votre lecteur audio Bluetooth ne sont pas compatibles avec cet appareil, ils ne seront pas affichés.
- Les informations textuelles peuvent ne pas s'afficher correctement en fonction de leur environnement d'enregistrement.

# Lecture aléatoire (shuffle)

- Touchez la touche de lecture aléatoire.
  - **On** Lecture des fichiers dans un ordre aléatoire.
  - Off Annulation de la lecture aléatoire.

# **Répétition de la lecture**

- Touchez la touche de répétition.
  - One Répétition de la plage musicale en cours de lecture uniquement
  - All Répétition de toutes les plages musicales

Section

13

Fr (51

# **Utilisation de MIXTRAX**

MIXTRAX est une technologie originale de création de mixage sans interruption à partir d'une sélection audio de votre bibliothèque audio, qui comprend des effets DJ permettant d'obtenir des sons de qualité DJ professionnelle.

# **Utilisation de MIXTRAX EZ**

Vous pouvez utiliser cet appareil pour lire des fichiers audio iPod/USB.

MIXTRAX EZ permet d'ajouter divers effets sonores entre les plages musicales afin d'organiser les pauses entre chaque plage musicale. Il permet d'écouter de la musique en boucle.

- Cette fonction n'est disponible que lorsqu'un fichier sur un périphérique de stockage USB ou une plage musicale sur un iPod est en cours de lecture.
- Cette fonction n'est pas disponible lorsque le mode de commande est défini sur App Mode.
- Selon le fichier/la plage musicale, des effets sonores peuvent ne pas être disponibles.
- Selon le fichier/la musique, la lecture sans interruption peut ne pas être disponible.

#### Remarque

Vous ne pouvez pas utiliser cette fonction avec USB MTP.

# **Exécution de MIXTRAX EZ**

#### Touchez MIXTRAX EZ.

Reportez-vous à la page 34, *Touche MIXTRAX EZ* et 46.

# Réglage du mode MIXTRAX

Activez cette fonction pour lire des fichiers audio à l'aide de MIXTRAX.

#### 1 Appuyez sur la touche accueil pour passer à l'écran d'accueil.

2 Touchez la touche système pour ouvrir le menu système.

#### 3 Touchez Réglages MIXTRAX sur le menu système.

Les éléments de réglage MIXTRAX s'affichent.

 Mode lecture courte – Lorsqu'il est activé, sélectionnez la durée de lecture de la plage musicale.

60s (60 sec.)—90s (90 sec.)—120s (120 sec.)—150s (150 sec.)—180s (180 sec.) —Aléatoire (aléatoire)—Off (désactivé) Lorsque le réglage Aléatoire est sélectionné, le temps de lecture varie entre 60 s, 90 s, 120 s, 150 s et 180 s de manière aléatoire à chaque changement de plage musicale pendant la lecture.

- Effet affichage Lorsque Effet affichage est activé, l'affichage des pochettes d'album peut être modifié en fonction du type de musique.
- Effet coupure Lorsque Effet coupure est en service, des effets sonores sont lus entre les plages musicales.
- Réglages effets Utilisez Réglages effets pour régler l'effet sonore que vous souhaitez insérer entre les plages musicales.

# Réglage de l'effet

Vous pouvez modifier les réglages des sons fixes et des effets sonores.

Six sons fixes différents sont disponibles et peuvent être insérés afin d'être lus entre les plages.

Les effets sonores sont utilisés pour signaler la fin d'une plage musicale en cours de lecture et le début de la plage musicale suivante. Les sons fixes et les effets sonores sont définis comme des combinaisons comme les sons MIXTRAX.

### Sons fixes

- Phaser Un son fixe qui ressemble à la houle.
- **Roll** Un son fixe qui répète la lecture d'un son donné.
- **Turntable** Un son fixe qui imite le scratch d'un DJ.
- "Flange2" Un son strident qui imite le vrombissement d'un réacteur.
- **Reverb** Un son fixe qui crée un effet de réverbération.
- Echo2 Un son fixe qui crée un effet d'écho.

### **Effets sonores**

- **"Cross Fade"** Un effet sonore qui crée un effet de fondu entrant et sortant entre les plages musicales.
- **"Flanger1"** Un son strident qui imite le vrombissement d'un réacteur.
- "Echo1" Un son qui crée un effet d'écho.
- **"Loop"** Un effet sonore qui répète la lecture d'une section d'une piste musicale.

#### Remarque

**"Cross Fade"** ne peut pas être sélectionné pour les fichiers audio de l'iPod.

### Présélection de sons et d'effets sonores à l'aide de la touche de présélection

Les effets sonores **Standard** et **Simple** sont déjà réglés comme présélections par défaut.

#### • Touchez Standard ou Simple pour vérifier les réglages.

L'effet sonore présélectionné enregistré sous la touche qui a été effleurée est réglé en tant que présélection.

### Enregistrement des sons et des effets sonores en tant que présélections

Enregistre une combinaison de sons et d'effets sonores souhaitée dans **Custom**. Touchez **Personnalisation** pour régler facilement le son ou l'effet sonore souhaité.

1 Touchez Personnalisation.

# 2 Sélectionnez l'effet sonore souhaité en touchant l'option.

L'effet sonore indiqué est enregistré en tant que présélection sous **Custom**.

#### Remarques

- Si vous touchez un effet sonore sur l'écran de sélection Standard ou Simple, l'écran
   Custom s'affiche automatiquement et l'effet sonore est enregistré sous Custom.
- Vous pouvez écouter des sons fixes à titre d'exemple en touchant l'icône haut-parleur.

# Utilisation du téléphone Bluetooth

(Fonction de AVH-X5600BT/AVH-X3600DAB/ AVH-X2600BT)

Vous pouvez utiliser le téléphone Bluetooth.

### 🗲- Important

Section

15

- Laisser l'appareil en attente d'une connexion à votre téléphone via Bluetooth alors que le moteur est arrêté peut décharger la batterie.
- Les opérations avancées qui requièrent votre attention, telles que composer des numéros sur le moniteur, utiliser l'annuaire, etc. sont interdites pendant que vous conduisez. Lorsque vous effectuez cette opération, assurez-vous de garer votre véhicule dans un endroit sûr avant de continuer.
- Le menu de connexion Bluetooth ne peut pas être sélectionné pendant la conduite.
- Les opérations disponibles peuvent être limitées en fonction du téléphone cellulaire connecté à cet appareil.
- Si vous ne parvenez pas à exécuter la connexion à l'aide de cet appareil, utilisez le périphérique à connecter à l'appareil.
- Si vous connectez plusieurs appareils simultanément, l'appareil connecté peut ne pas fonctionner correctement. La connexion d'un seul appareil à la fois est recommandée.

### Touches du clavier tactile

#### Affichage de l'attente téléphone



Quand vous passez en mode de saisie du numéro de téléphone



- ① **Touche de fermeture** L'écran est fermé.
- 2 Touche de présélection

Affichage de l'écran de présélection des numéros d'appel.

#### ③ Touche d'annuaire

Commutation vers le mode d'annuaire téléphonique.

#### ④ Touche de réglage

Affichage du menu de connexion Bluetooth.

#### 5 Touche de tonalité

Mise en service ou hors service de la sonnerie pour les appels entrants.

6 Touche de réponse automatique Mise en ou hors service du répondeur :

Mise en ou hors service du répondeur automatique.

#### ⑦ Touche d'historique

Commutation entre les listes des appels reçus, manqués et composés.

#### 8 Touche du clavier

Commutation vers le mode pour saisir directement le numéro de téléphone.

#### 9 Touche raccroché

Fin d'un appel. Rejet d'un appel entrant. Annulation des appels en attente.

#### 10 Touche de volume

Réglage du volume d'écoute du destinataire.

#### 1) Touche de mode privé

Mise en ou hors service du mode privé.

<u>i4</u>)

#### 12 Touche décroché

Acceptation d'un appel entrant. Exécution d'un appel lors de la sélection d'un numéro de téléphone. Commutation entre les appelants en attente.

#### 13 Touche de contrôle vocal

#### Remarques

- Vous ne pouvez utiliser le mode privé que lorsque vous parlez au téléphone.
- Pour terminer l'appel, vous et l'appelant doivent raccrocher le téléphone.
- Les touches du clavier tactile non indiquées à Utilisation du téléphone Bluetooth peuvent s'afficher à l'écran. Reportez-vous à la page 98, Liste des indicateurs.

### Informations textuelles

# (A) Notification d'appel entrant

Indique qu'un appel entrant a été reçu et qu'il n'a pas encore été pris en compte.

 Pas d'affichage pour les appels effectués alors que votre téléphone cellulaire est déconnecté de cet appareil.

### Réglage pour la téléphonie mains libres

 Connexion Vous devez, tout d'abord, connecter un téléphone Bluetooth à cet appareil. Pour des instructions détaillées sur la connexion de votre téléphone à cet appareil via la technologie sans fil Bluetooth, reportez-vous à la page 82, *Appairage à partir de cet appareil.* Réglage du volume Réglez le volume de l'écouteur sur votre télé-

réglez le volume de l'écouteur sur votre telephone cellulaire à votre convenance. L'appareil enregistrera le niveau de volume défini comme réglage par défaut.

#### Remarques

- Le volume de la voix de l'appelant et de la sonnerie peut varier en fonction du type de téléphone cellulaire.
- Si la différence entre le volume de la sonnerie et celui de la voix de l'appelant est importante,

le niveau de volume global peut devenir instable.

 Assurez-vous de régler correctement le volume avant de déconnecter le téléphone cellulaire de l'appareil. Si le volume est réglé sur silencieux (niveau zéro) sur votre téléphone cellulaire, ce volume reste sur silencieux même après la déconnexion de votre téléphone cellulaire.

# Appel d'un numéro de l'annuaire

Les contacts sur votre téléphone sont généralement et automatiquement transférés lorsque le téléphone est connecté. Si ce n'est pas le cas, utilisez le menu de votre téléphone pour transférer les contacts. La visibilité de cet appareil doit être activée lorsque vous utilisez le menu du téléphone. Reportez-vous à la page 83, *Commutation vers un appareil visible*. Après avoir trouvé dans l'annuaire le numéro que vous voulez appeler, vous pouvez sélectionner l'entrée et effectuer l'appel.

# 1 Touchez la touche d'annuaire pour activer le mode d'annuaire téléphonique.

#### 2 Sélectionnez la liste des numéros de téléphone.

La liste détaillée des numéros de téléphone de l'entrée sélectionnée est affichée.

#### 3 Sélectionnez le numéro de téléphone.

• Si vous voulez enregistrer le numéro de téléphone, touchez de façon prolongée la liste.

#### 4 Touchez la touche décroché pour passer un appel.

#### 5 Touchez la touche raccroché pour mettre fin à l'appel.

#### Remarque

Les contacts sur votre téléphone sont généralement et automatiquement transférés lorsque le téléphone est connecté. Si ce n'est pas le cas, utilisez le menu de votre téléphone pour transférer les contacts. La visibilité de cet appareil doit être activée lorsque vous utilisez le menu du téléphone. Reportez-vous à la page 83, *Commutation vers un appareil visible*.

### Sélection d'un numéro à l'aide du mode de recherche par ordre alphabétique

Si un grand nombre de numéros sont enregistrés dans l'annuaire, vous pouvez rechercher le numéro de téléphone à l'aide du mode de recherche par ordre alphabétique.

# 1 Touchez la touche d'annuaire pour activer le mode d'annuaire téléphonique.

# 2 Touchez ABC pour passer en mode de recherche par ordre alphabétique.

# 3 Touchez la première lettre de l'entrée recherchée.

Les entrées de l'annuaire commençant par cette lettre (par exemple "Ben", "Brian" et "Burt" guand "B" est sélectionné) s'affichent.

 L'ordre du prénom et du nom peut être différent de celui du téléphone cellulaire.

#### 4 Touchez la liste pour afficher la liste des numéros de téléphone de l'entrée sélectionnée.

 Si une entrée comporte plusieurs numéros de téléphone, sélectionnez-en un en touchant la liste.

• Si vous voulez afficher la liste de l'historique des appels, touchez l'icône.



Commutation vers la liste de l'historique des appels.

5 Touchez la touche décroché pour passer un appel.

6 Touchez la touche raccroché pour mettre fin à l'appel.

# Inversion des noms dans l'annuaire

Lorsque votre téléphone portable est connecté à cet appareil, les noms et prénoms de vos contacts peuvent être enregistrés dans l'annuaire dans l'ordre inverse. Vous pouvez utiliser cette fonction pour restaurer l'ordre. (Inversion des noms dans l'annuaire)

# 1 Touchez la touche d'annuaire pour activer le mode d'annuaire téléphonique.

#### 2 Inversez les noms dans les annuaires.



Inversion des noms dans les annuaires.

#### 3 "Voulez vous inverser tous les noms?" s'affiche. Touchez Oui pour continuer.

 s'affiche lorsque les noms sont inversés.
 Si l'inversion échoue, "Inversion Nom Erreur" s'affiche. Le cas échéant, réessayez depuis le début.

#### Remarque

L'inversion des noms de vos contacts à partir de cet appareil n'affecte pas les données contenues sur votre appareil Bluetooth.

# Utilisation des listes des appels reçus, manqués et composés

Les 80 appels les plus récents composés, reçus et manqués sont enregistrés dans la mémoire. Vous pouvez les parcourir et appeler des numéros à partir de ces listes.

#### 1 Touchez la touche d'historique pour afficher la liste de l'historique des appels.

#### 2 Sélectionnez Appels manqués, Appels composés ou Appels reçus.

* <b>?</b>	Affichage de la liste des appels reçus.
<b>↓</b> -	Affichage de la liste des appels ef- fectués.
	Affichage de la liste des appels manqués.

56

#### 3 Touchez un numéro de téléphone dans la liste pour le sélectionner.

Le nom et numéro de téléphone sont affichés dans la liste détaillée.

• Si vous voulez enregistrer le numéro de téléphone, touchez de façon prolongée la liste.

#### 4 Touchez la touche décroché pour passer un appel.

5 Touchez la touche raccroché pour mettre fin à l'appel.

# Réglage de la réponse automatique

Si cette fonction est en service, cet appareil répond automatiquement à tous les appels entrants.

• Touchez la touche de réponse automatique pour activer ou désactiver le répondeur automatique. •

# Réglage du volume d'écoute du destinataire

Pour conserver une excellente qualité audio, cet appareil peut régler le volume d'écoute du destinataire. Si le volume n'est pas assez fort côté destinataire, utilisez cette fonction.

#### • Touchez la touche de volume pour sélectionner Far-End VOL.

#### 1—2—3

• Cette fonction peut être exécutée même pendant que vous parlez au téléphone.

 Il est possible de mémoriser les réglages pour chaque appareil.

# Mise en service ou hors service de la sonnerie

Vous pouvez choisir d'utiliser ou non la sonnerie de cet appareil. Si cette fonction est activée, la sonnerie de cet appareil retentira.

# 1 Connectez votre téléphone cellulaire à cet appareil.

2 Touchez la touche de tonalité pour activer ou désactiver la sonnerie.

Section

Fr (57

# Utilisation des listes de présélection des numéros d'appel

Vous pouvez facilement mettre en mémoire jusqu'à six numéros de téléphone.

#### 1 Touchez la touche de présélection pour afficher l'écran de présélection.

# 2 Touchez un des numéros de téléphone pour le sélectionner.

• Si vous souhaitez supprimer un numéro de téléphone présélectionné, touchez de façon prolongée le numéro de téléphone que vous souhaitez supprimer.

#### 3 Touchez la touche décroché pour passer un appel.

4 Touchez la touche raccroché pour mettre fin à l'appel.

### Exécution d'un appel par saisie d'un numéro de téléphone



# 1 Touchez la touche du clavier pour saisir le numéro de téléphone.

#### 2 Touchez les icônes de numéro pour saisir les numéros.

• Vous pouvez entrer un maximum de 32 chiffres.

#### 3 Touchez la touche décroché pour passer un appel.

#### 4 Touchez la touche raccroché pour mettre fin à l'appel.

#### Remarque

Le mode de saisie du numéro de téléphone ne peut être utilisé, sauf si un téléphone Bluetooth est connecté à cet appareil.

# Réglage du mode privé

Pendant une conversation, vous pouvez passer en mode privé (discussion directe sur votre téléphone cellulaire).

• Touchez la touche de mode privé pour activer ou désactiver le mode privé. •

# Contrôle vocal

Si votre téléphone cellulaire est équipé d'une fonction de contrôle vocal, vous pouvez utiliser les commandes vocales pour passer des appels, par exemple.

- Le mode opératoire dépend du type de téléphone cellulaire. Reportez-vous au mode d'emploi fourni avec votre téléphone cellulaire pour les instructions détaillées.
- Lorsqu'un iPhone exécutant iOS 6.1 ou version ultérieure est utilisé. Le mode Siri Eyes Free Mode est disponible avec ce produit.

#### 1 Touchez la touche de contrôle vocal.

L'affichage bascule sur l'écran de contrôle vocal.

Vous pouvez également passer à l'écran de contrôle vocal en appuyant de façon prolongée sur le bouton d'accueil lorsque la source est en service.

# Téléphone Bluetooth



#### 2 Démarrez le contrôle vocal.



Indique que vous pouvez passer des appels continus sans interruption.

 $\times$ 

Indique que l'affichage est fermé.

#### Remarques

- Pour que les commandes vocales soient correctement reconnues et interprétées, veillez à ce que les conditions soient appropriées pour la reconnaissance vocale.
- Veuillez noter que le vent soufflant à travers les vitres du véhicule et le bruit provenant de l'extérieur du véhicule peuvent provoquer des interférence avec le fonctionnement de la commande vocale.
- Pour une reconnaissance optimale, le micro doit être placé directement devant le conducteur à une distance appropriée.
- Parler trop tôt après l'exécution de la commande peut provoquer l'échec de la reconnaissance vocale.
- Parlez lentement, posément et clairement.

# Utilisation des menus Touches du clavier tactile



#### 1) Touche de configuration vidéo

Reportez-vous à la page 65, *Configuration du lecteur vidéo*.

#### 2 Touche de fonction audio

Reportez-vous à la page 61, *Réglages sono*res.

#### **③** Touche de fermeture

Retour à l'affichage de la source actuelle.

#### ④ Touche système

Reportez-vous à la page 70, *Réglages système*.

#### 5 Touche de favori

Vous pouvez choisir les menus dans chaque menu (menu des fonctions audio, etc.) et les enregistrer dans ce menu favori. Reportez-vous à la page 81, *Menu Favori*.

#### Remarques

- Vous pouvez afficher le menu Réglage vidéo lorsque la source Disc ou USB est sélectionnée.
- Si vous lancez le menu **Réglage vidéo**, la lecture est arrêtée.
- Il est impossible d'afficher le menu des fonctions Audio lorsque la fonction silencieux est en service ou lors de la lecture d'un fichier JPEG.

1 Appuyez sur la touche accueil pour passer à l'écran d'accueil.

2 Touchez n'importe quelle touche du clavier tactile pour sélectionner le menu à régler.



# **Réglages sonores**

# Utilisation du réglage de l'équilibre avant-arrière/ droite-gauche

Fader/Balance s'affiche lorsque le haut-parleur arrière est réglé sur HP sur le menu système.

Vous pouvez modifier l'équilibre avant-arrière et droite-gauche de manière que l'écoute soit optimale quel que soit le siège occupé.

1 Appuyez sur la touche accueil pour passer à l'écran d'accueil.

2 Touchez la touche de fonction audio pour ouvrir le menu système.

**3** Touchez Fader/Balance sur le menu des fonctions audio.

4 Touchez ∧ ou ∨ pour régler l'équilibre sonore entre les haut-parleurs avant et arrière.

Plage: Av 15 G/D 0 à Ar 15 G/D 0

• Sélectionnez **Av/Ar 0 G/D 0** lorsque deux haut-parleurs seulement sont utilisés.

#### 5 Touchez < ou > pour régler l'équilibre sonore entre les haut-parleurs gauche et droit.

 $\mathsf{Plage}: Av/Ar~0~G~15 \ensuremath{\,\grave{a}}$  Av/Ar0~D~15

#### Remarque

Vous pouvez également régler l'équilibre avant-arrière/droite-gauche en faisant glisser le point sur l'écran.

# Réglage de l'équilibre sonore

**Balance** s'affiche lorsque le haut-parleur arrière est réglé sur **Subwoofer** sur le menu système. Ce réglage vous permet d'ajuster l'équilibre entre la sortie audio droite/gauche.

#### 1 Appuyez sur la touche accueil pour passer à l'écran d'accueil.

2 Touchez la touche de fonction audio pour ouvrir le menu système.

3 Touchez Balance sur le menu des fonctions audio.

4 Touchez < ou > pour régler l'équilibre sonore entre les haut-parleurs gauche et droit.

Plage: G 15 à D 15

#### Remarque

Vous pouvez également régler l'équilibre en faisant glisser le point sur l'écran. 🔳

# Utilisation de l'égaliseur

Vous pouvez corriger les caractéristiques sonores de l'intérieur du véhicule en fonction de vos goûts.

### Rappel d'une courbe d'égalisation

Il existe sept courbes d'égalisation enregistrées que vous pouvez facilement rappeler à n'importe quel moment. Voici une liste des courbes d'égalisation.

Affichage	Courbe d'égalisation
S.Bass	Accentuation des graves
Puissant	Accentuation de la puissance
Naturel	Sonorité naturelle
Vocal	Chant
Plat	Absence de correction
Perso1	Courbe personnalisée 1
Perso2	Courbe personnalisée 2

- Les courbes d'égalisation de **Perso1** et **Perso2** peuvent être réglées.
- Vous ne pouvez pas sélectionner Perso1 et Perso2 lors de l'utilisation de l'égalisation automatique.

Section

Réglages sonores

 Avec Plat, aucun ajustement n'est apporté au son. Vous pouvez vérifier les effets des courbes d'égalisation en basculant entre Plat et une autre courbe d'égalisation.

#### 1 Appuyez sur la touche accueil pour passer à l'écran d'accueil.

# 2 Touchez la touche de fonction audio pour ouvrir le menu système.

# 3 Touchez Egaliseur graphique sur le menu des fonctions audio.

• Vous ne pouvez pas sélectionner ou régler les courbes d'égalisation de **Perso1** et **Perso2** lors de l'utilisation de l'égalisation automatique.

#### 4 Touchez le réglage désiré.

S.Bass—Puissant—Naturel—Vocal—Plat— Perso1—Perso2

# Réglage de l'égaliseur graphique 8 bandes

Vous pouvez régler l'amplitude de chacune des bandes des courbes d'égalisation.

- Une courbe Perso1 distincte peut être créée pour chaque source. Si vous effectuez des réglages quand une courbe d'égalisation autre que Perso2 est sélectionnée, les paramètres de la courbe d'égalisation seront enregistrés dans Perso1.
- Il est possible de créer une courbe Perso2 commune à toutes les sources. Si vous effectuez des ajustements quand la courbe Perso2 est sélectionnée, la courbe Perso2 est mise à jour.

1 Appuyez sur la touche accueil pour passer à l'écran d'accueil.

2 Touchez la touche de fonction audio pour ouvrir le menu système.

3 Touchez Egaliseur graphique sur le menu des fonctions audio.

4 Touchez le réglage désiré.

S.Bass—Puissant—Naturel—Vocal—Plat— Perso1—Perso2

5 Touchez la table de mixage pour régler le niveau de la bande de l'égaliseur. Plage : +12dB à −12dB ■

# Utilisation de l'égalisation automatique

L'égalisation automatique est une courbe d'égalisation créée par EQ auto (reportez-vous à la page 78, *EQ auto (égalisation automatique)*). Vous pouvez mettre l'égalisation automatique en service ou hors service.

Si vous connectez un microphone en option à cet appareil, vous pouvez utiliser cette fonction.

#### 1 Appuyez sur la touche accueil pour passer à l'écran d'accueil.

# 2 Touchez la touche de fonction audio pour ouvrir le menu système.

#### 3 Touchez Égal. auto pour mettre l'égalisation automatique en service ou hors service.

 Vous ne pouvez pas utiliser cette fonction si les réglages EQ auto n'ont pas été effectués.

### Utilisation du sonic center control

Le son adapté à la position d'écoute peut être facilement créé avec cette fonction.

#### 1 Appuyez sur la touche accueil pour passer à l'écran d'accueil.

2 Touchez la touche de fonction audio pour ouvrir le menu système.

3 Touchez Sonic Center Cpntrol sur le menu des fonctions audio.

# **Réglages sonores**

Section

4 Touchez < ou > pour sélectionner une position d'écoute.

Plage : Gauche 7 à Droit 7 🔳

# Réglage de la correction physiologique

La correction physiologique a pour objet d'accentuer les hautes et les basses fréquences à bas niveaux d'écoute.

1 Appuyez sur la touche accueil pour passer à l'écran d'accueil.

2 Touchez la touche de fonction audio pour ouvrir le menu système.

3 Touchez ◀ ou ► pour sélectionner le niveau de correction physiologique désiré. Off (hors service)—Bas (faible)—Moy (moyen)—Haut (élevé) ■

# Utilisation de la sortie hautparleur d'extrêmes graves

Cet appareil est équipé d'une sortie haut-parleur d'extrêmes graves qui peut être mise en service ou hors service.

 La fréquence de coupure et le niveau de sortie peuvent être réglés lorsque la sortie haut-parleur d'extrêmes graves est activée.

1 Appuyez sur la touche accueil pour passer à l'écran d'accueil.

2 Touchez la touche de fonction audio pour ouvrir le menu système.

3 Touchez Subwoofer sur le menu des fonctions audio.

4 Touchez Act ou Dés près de Subwoofer pour activer ou désactiver la sortie du haut-parleur d'extrêmes graves. 5 Touchez Normal ou Inverser à côté de Phase pour choisir la phase de la sortie haut-parleur d'extrêmes graves.

6 Touchez ◀ ou ► à côté de Niveau pour régler le niveau de sortie du haut-parleur d'extrêmes graves. Plage: +6 à -24

7 Touchez ◄ ou ► à côté de Fréquence pour choisir la fréquence de coupure. 50Hz—63Hz—80Hz—100Hz—125Hz Seules les fréquences inférieures à celles de la plage sélectionnée sont produites par le haut-parleur d'extrêmes graves. ■

# Accentuation des graves

Vous pouvez renforcer le niveau des graves.

1 Appuyez sur la touche accueil pour passer à l'écran d'accueil.

2 Touchez la touche de fonction audio pour ouvrir le menu système.

3 Touchez ◀ ou ► pour sélectionner le niveau désiré. Plage: 0 à +6 ■

# Utilisation du filtre passe-haut

Utilisez cette fonction lorsque vous souhaitez uniquement écouter des sons aigus. Seules les fréquences supérieures à la coupure du filtre passe-haut (HPF) sont émises en sortie via les haut-parleurs.

1 Appuyez sur la touche accueil pour passer à l'écran d'accueil.

2 Touchez la touche de fonction audio pour ouvrir le menu système.

r (63

Section

Dés (hors service)—50Hz—63Hz—80Hz— 100Hz—125Hz

Seules les fréquences supérieures à celles de la plage sélectionnée sont émises par les haut-parleurs avant ou arrière.

# Ajustement des niveaux des sources

Avec le réglage SLA (ajustement du niveau de la source), les niveaux de volume de chaque source peuvent être ajustés pour éviter toute différence significative entre les sources.

• Les réglages sont basés sur le niveau du volume FM qui lui, demeure inchangé.

1 Appuyez sur la touche accueil pour passer à l'écran d'accueil.

2 Touchez la touche de fonction audio pour ouvrir le menu système.

3 Comparez le niveau du volume FM au niveau de la source que vous voulez régler.

4 Touchez Ajustement niveau des sources sur le menu des fonctions audio.

5 Touchez  $\land$  ou  $\lor$  pour régler le volume de la source.

Plage: +4 à -4

#### Remarques

- Ajustement niveau des sources n'est pas disponible lorsque FM est sélectionné comme source.
- Le niveau du volume MW/LW (PO/GO) peut également être réglé avec cette fonction.
- Les sources CD Vidéo, CD, audio compressé, DivX, MPEG-1, MPEG-2 et MPEG-4 sont réglées automatiquement sur le même volume.

# Configuration du lecteur vidéo

# Choix de la langue des sous-titres

Vous pouvez choisir une langue pour les soustitres. Lorsque cette fonction est disponible, les sous-titres seront affichés dans la langue sélectionnée.

#### 1 Appuyez sur la touche accueil pour passer à l'écran d'accueil.

2 Touchez la touche de configuration vidéo pour ouvrir le menu de configuration vidéo.

#### 3 Touchez Langue sous-titre sur le menu Réglage vidéo.

Un menu des langues des sous-titres s'affiche.

#### 4 Touchez la langue désirée.

La langue des sous-titres est définie.

• Si vous avez sélectionné **Autres**, reportez-vous à la page 65, *Quand vous sélectionnez Autres*.

#### Remarques

- Si la langue sélectionnée n'est pas disponible, la langue spécifiée sur le disque est affichée.
- Vous pouvez également changer de langue des sous-titres en touchant la touche de changement de la langue des sous-titres pendant la lecture.
- Le réglage effectué ici ne sera pas affecté même si la langue des sous-titres est modifiée pendant la lecture à l'aide de la touche de changement de la langue des sous-titres.

### **Quand vous sélectionnez Autres**

L'entrée du code de langue apparaît si **Autres** est sélectionné. Reportez-vous à la page 111, *Tableau des codes de langue pour les DVD*.

#### • Touchez 0 à 9 pour saisir le code de langue.

- Pour annuler les chiffres saisis, touchez C.
- Pour enregistrer le code, touchez la touche suivante du clavier tactile.

# Choix de la langue audio

Vous pouvez définir la langue audio préférée.

#### 1 Appuyez sur la touche accueil pour passer à l'écran d'accueil.

2 Touchez la touche de configuration vidéo pour ouvrir le menu de configuration vidéo.

# 3 Touchez Langue audio sur le menu de configuration vidéo.

Un menu des langues audio s'affiche.

#### 4 Touchez la langue désirée.

La langue audio est définie.

 Si vous avez sélectionné Autres, reportez-vous à la page 65, Quand vous sélectionnez Autres.

#### Remarques

- Si la langue sélectionnée n'est pas disponible, la langue spécifiée sur le disque est utilisée.
- Vous pouvez également changer de langue audio en touchant la touche de changement de la langue audio pendant la lecture.
- Le réglage effectué ici ne sera pas affecté même si la langue audio est modifiée pendant la lecture à l'aide de la touche de changement de la langue audio.

# Choix de la langue des menus

Vous pouvez choisir la langue préférée dans laquelle afficher les menus enregistrés sur un disque.

#### 1 Appuyez sur la touche accueil pour passer à l'écran d'accueil.



Configuration du lecteur vidéo



2 Touchez la touche de configuration vidéo pour ouvrir le menu de configuration vidéo.

#### 3 Touchez Menu langue sur le menu Réglage vidéo.

Un menu des langues des menus s'affiche.

#### 4 Touchez la langue désirée.

La langue des menus est définie.

 Si vous avez sélectionné Autres, reportez-vous à la page 65, Quand vous sélectionnez Autres.

#### Remarque

Si la langue sélectionnée n'est pas disponible, la langue spécifiée sur le disque est affichée.

# Réglage de l'affichage des DVD sous plusieurs angles

L'icône d'angle peut être définie pour apparaître sur les scènes où l'angle peut être changé.

#### 1 Appuyez sur la touche accueil pour passer à l'écran d'accueil.

2 Touchez la touche de configuration vidéo pour ouvrir le menu de configuration vidéo.

3 Touchez Multi Angle sur le menu Réglage vidéo pour mettre l'affichage de l'icône d'angle en ou hors service.

# Définition du ratio d'aspect

Il existe deux types d'affichage : un affichage écran large possédant un ratio largeur à hauteur (ratio d'aspect TV) de 16:9 et un affichage standard possédant un aspect TV de 4:3. Assurez-vous de sélectionner l'aspect TV approprié pour l'écran connecté à **V OUT**.

 Quand vous utilisez un affichage standard, sélectionnez Letter Box ou Pan Scan. Sélectionner 16:9 peut résulter en une image non naturelle. • Si vous choisissez le ratio d'aspect TV, l'affichage de l'appareil s'adapte en fonction de ce réglage.

#### 1 Appuyez sur la touche accueil pour passer à l'écran d'accueil.

2 Touchez la touche de configuration vidéo pour ouvrir le menu de configuration vidéo.

#### 3 Touchez Format TV sur le menu Réglage vidéo pour choisir le ratio d'aspect TV.

Touchez répétitivement **Format TV** jusqu'à ce que le ratio d'aspect souhaité apparaisse.

- **16:9** L'image écran large (16:9) est affichée telle quelle (réglage initial)
- Letter Box L'image a la forme d'une boîte à lettre avec des bandes noires en haut et en bas de l'écran
- Pan Scan L'image est tronquée à droite et à gauche de l'écran

#### Remarques

- Lors de la lecture de disques qui ne spécifient pas Pan Scan, le disque est lu suivant l'affichage Letter Box même si vous sélectionnez le réglage Pan Scan. Confirmez si l'emballage du disque porte le marquage 16:9 LB.
- Il est impossible de modifier le ratio d'aspect TV de certains disques. Pour les détails, reportez-vous aux instructions du disque.

# Réglage de l'intervalle du diaporama

Il est possible de consulter les fichiers JPEG sous forme de diaporama sur cet appareil. Dans ce réglage, l'intervalle entre chaque image peut être défini.

#### 1 Appuyez sur la touche accueil pour passer à l'écran d'accueil.

# Configuration du lecteur vidéo



# 2 Touchez la touche de configuration vidéo pour ouvrir le menu de configuration vidéo.

#### 3 Touchez Durée image diaporama sur le menu Réglage vidéo pour sélectionner l'intervalle du diaporama.

#### Touchez répétitivement

**Durée image diaporama** jusqu'à ce que le réglage souhaité apparaisse.

- **5sec** Les images JPEG changent avec un intervalle de 5 secondes
- **10sec** Les images JPEG changent avec un intervalle de 10 secondes
- **15sec** Les images JPEG changent avec un intervalle de 15 secondes
- Manuel Vous pouvez changer d'image JPEG manuellement 🔳

# Réglage du verrouillage parental

Certains disques DVD vidéo vous permettent d'utiliser le verrouillage parental pour empêcher les enfants de regarder des scènes violentes ou destinées aux adultes. Vous pouvez régler le verrouillage parental sur le niveau souhaité.

 Quand vous avez défini un niveau de verrouillage parental et que vous lisez un disque disposant du verrouillage parental, des indications sur l'entrée d'un code peuvent s'afficher. Le cas échéant, la lecture commencera quand le code approprié aura été saisi.

# Réglage du code et du niveau

Un code doit être enregistré pour lire les disques disposant du verrouillage parental.

#### 1 Appuyez sur la touche accueil pour passer à l'écran d'accueil.

# 2 Touchez la touche de configuration vidéo pour ouvrir le menu de configuration vidéo.

#### 3 Touchez Parental sur le menu Réglage vidéo.

# 4 Touchez 0 à 9 pour entrer un code à quatre chiffres.

- Pour annuler les chiffres saisis, touchez **C**.
- Pour enregistrer le code, touchez la touche suivante du clavier tactile.



Le code est défini et le niveau peut désormais être défini.

#### 5 Touchez 1 à 8 pour sélectionner le niveau désiré.

### 6 Touchez Enter.

Le niveau de verrouillage parental est défini.

- 8 La lecture de la totalité du disque est possible (réglage initial)
- 7 à 2 La lecture des disques pour enfants et tout public est possible
- 1 Seule la lecture de disques pour enfants est possible

#### Remarques

- Nous vous recommandons de garder une trace de votre code dans le cas où vous l'oublieriez.
- Le niveau de verrouillage parental est enregistré sur le disque. Recherchez l'indication de ce niveau écrite sur l'emballage du disque, la documentation incluse ou le disque luimême. Le verrouillage parental de cet appareil n'est pas utilisable si le niveau de verrouillage parental n'est pas enregistré sur le disque.
- Avec certains disques, le verrouillage parental peut n'être actif que pour certains niveaux de scènes. La lecture de ces scènes sera sautée. Pour les détails, reportez-vous au mode d'emploi fourni avec le disque.

r (67

#### Changement du niveau

18

Vous pouvez changer le niveau de verrouillage parental programmé.

#### 1 Appuyez sur la touche accueil pour passer à l'écran d'accueil.

2 Touchez la touche de configuration vidéo pour ouvrir le menu de configuration vidéo.

#### 3 Touchez Parental sur le menu Réglage vidéo.

4 Touchez 0 à 9 pour saisir le code enregistré.

#### 5 Enregistrement du code.



Enregistrement du code.

Le code est défini et le niveau peut désormais être modifié

 Si vous entrez un numéro de code incorrect, l'icône 🚫 s'affiche. Touchez C et entrez le code correct.

 Si vous oubliez votre numéro de code, reportez-vous à la page 68. Si vous oubliez votre code.

#### 6 Touchez 1 à 8 pour sélectionner le niveau désiré.

#### 7 Touchez Enter.

Le nouveau niveau de verrouillage parental est défini.

#### Si vous oubliez votre code

• Appuyez sur RESET.

### Paramétrage du fichier de sous-titres DivX

Vous pouvez choisir d'afficher ou non les sous-titres externes DivX.

 S'il n'existe aucun fichier de sous-titres externes DivX. les sous-titres DivX seront affichés même quand Personnalisé est sélectionné

1 Appuyez sur la touche accueil pour passer à l'écran d'accueil.

Touchez la touche de configuration 2 vidéo pour ouvrir le menu de configuration vidéo.

#### 3 Touchez Sous titres DivX® sur le menu Réglage vidéo pour sélectionner le réglage des sous-titres désiré.

- Original Affichage des sous-titres DivX
- Personnalisé Affichage des sous-titres externes DivX

#### Remarques

- Un maximum de 42 caractères peut être affiché sur une ligne. Si plus de 42 caractères sont définis. les caractères sont affichés sur la ligne suivante.
- Un maximum de 126 caractères peuvent être affichés sur un écran. Si plus de 126 caractères sont définis. les caractères en excès ne seront pas affichés.

### Affichage de votre code d'enregistrement VOD DivX®

Pour pouvoir lire des contenus VOD (vidéo à la demande) DivX sur cet appareil, vous devez d'abord enregistrer l'appareil auprès de votre fournisseur de contenus VOD DivX. Pour l'enregistrement, générez un code d'enregistrement VOD DivX et soumettez-le à votre fournisseur

 Conservez ce code car vous en aurez besoin lors de l'enregistrement de votre appareil auprès d'un fournisseur de VOD DivX.

#### Appuyez sur la touche accueil pour passer à l'écran d'accueil.

68

2 Touchez la touche de configuration vidéo pour ouvrir le menu de configuration vidéo.

3 Touchez DivX® VOD sur le menu Réglage vidéo. Code d'enregistrement et

Code de désenregistrement s'affichent.

#### 4 Touchez Code d'enregistrement.

Votre code d'enregistrement s'affiche.

### Affichage du code de désenregistrement

Si votre périphérique est déjà enregistré, désenregistrez-le en saisissant le code de désenregistrement.

1 Appuyez sur la touche accueil pour passer à l'écran d'accueil.

2 Touchez la touche de configuration vidéo pour ouvrir le menu de configuration vidéo.

3 Touchez DivX® VOD sur le menu Réglage vidéo.

#### 4 Touchez Code de désenregistrement.

• Pour annuler le désenregistrement, touchez Annuler.

#### 5 Touchez OK.

Le désenregistrement est terminé.

# Lecture automatique des DVD

Quand un disque DVD avec un menu DVD est inséré, l'appareil annule automatiquement le menu et commence la lecture à partir du premier chapitre du premier titre.

• Certains DVD peuvent ne pas fonctionner correctement. Si cette fonction n'est pas pleinement opérationnelle, mettez-la hors service et commencez la lecture. 1 Appuyez sur la touche accueil pour passer à l'écran d'accueil.

2 Touchez la touche de configuration vidéo pour ouvrir le menu de configuration vidéo.

# **3** Touchez Lecture DVD automatique pour activer la lecture automatique.

Touchez à nouveau

Lecture DVD automatique pour désactiver la lecture automatique.

# Mise en service ou hors service de l'entrée auxiliaire

Activez ce réglage lorsque vous utilisez un appareil auxiliaire connecté à cet appareil.

1 Appuyez sur la touche accueil pour passer à l'écran d'accueil.

2 Touchez la touche système pour ouvrir le menu système.

3 Touchez Entrée AUXILIAIRE sur le menu système pour mettre Entrée AUXILIAIRE en ou hors service.

# Réglage de l'entrée AV

Activez ce réglage lorsque vous utilisez un composant vidéo externe connecté à cet appareil.

1 Appuyez sur la touche accueil pour passer à l'écran d'accueil.

2 Touchez la touche système pour ouvrir le menu système.

3 Touchez Entrée Audio/Vidéo sur le menu système pour mettre Entrée Audio/Vidéo en ou hors service.

# Réglage du système de navigation

Activez ce réglage lors de la connexion d'un système de navigation Pioneer auxiliaire (vendu séparément).

**Connexion smartphone** peut être réglé lorsque toutes les conditions suivantes sont satisfaites.

- L'iPhone n'est pas connecté.
- Il n'y a pas de connexion Bluetooth.
- La source est hors tension.

1 Mettez la source hors service.

Reportez-vous à la page 11, Source off *touche*.

2 Appuyez sur la touche accueil pour passer à l'écran d'accueil.

3 Touchez la touche système pour ouvrir le menu système.

4 Touchez Connexion smartphone sur le menu système.

5 Touchez NAVI pour sélectionner. NAVI – Système de navigation •

# Sélection du mode MirrorLink

Vous pouvez sélectionner le réglage du mode MirrorLink que vous utilisiez des applications tiers ou non sur votre smartphone.

#### 1 Appuyez sur la touche accueil pour passer à l'écran d'accueil.

2 Touchez la touche système pour ouvrir le menu système.

# 3 Touchez le réglage souhaité en regard de Réglages CD-ML100.

- Car Mode Vous pouvez utiliser les applications de démarrage sur votre smartphone sur l'écran de cet appareil.
- Mode App liste Vous pouvez utiliser les applications tierces sur votre smartphone sur l'écran de cet appareil.

### Mise à jour du firmware de l'adaptateur de liaison de smartphone

Cette fonction est utilisée pour effectuer une mise à jour d'adaptateur de liaison de smartphone avec le firmware le plus récent. Pour en savoir plus sur l'adaptateur de liaison de smartphone et la mise à jour, consultez notre site Web.

# **Réglages système**

Vous ne pouvez mettre à jour que lorsque l'adaptateur de liaison de smartphone est disponible.

#### 🗲 Important

- Le périphérique de stockage USB utilisé pour la mise à jour ne doit contenir que le fichier de mise à jour approprié. Si le périphérique de stockage USB contient plusieurs fichiers, la mise à jour échouera.
- Ne mettez jamais l'appareil hors service et ne débranchez jamais le périphérique de stockage USB lors de la mise à jour du firmware.
- Vous ne pouvez démarrer la mise à jour du firmware que lorsque le véhicule est à l'arrêt et le frein à main serré.

1 Téléchargement des fichiers de mise à jour du firmware.

2 Connectez un périphérique de stockage USB vide (formaté) à votre ordinateur, puis recherchez et copiez le fichier de mise à jour approprié sur le périphérique de stockage USB.

3 Mettez la source hors service.

Reportez-vous à la page 11, *Mise en/hors ser*vice de la source.

4 Appuyez sur la touche accueil pour passer à l'écran d'accueil.

5 Touchez la touche système pour ouvrir le menu système.

6 Touchez Mise à jour CD-ML100 sur le menu système.

#### 7 Connectez le périphérique de stockage USB à l'adaptateur de liaison de smartphone.

Pour plus de détails, reportez-vous au manuel d'installation.

# 8 Touchez Continuer pour afficher le mode de mise à jour.

Suivez les instructions à l'écran pour finir la mise à jour de l'adaptateur de liaison de smartphone.

#### 9 Retirez le périphérique de stockage USB de l'adaptateur de liaison de smartphone.

# 10 Mettez le contact sur OFF, puis sur ACC ou ON.

#### Remarques

- En cas d'échec de la mise à jour, consultez votre revendeur ou le Centre d'Entretien agréé par PIONEER le plus proche.
- Vous ne pouvez pas mettre à jour lors d'une connexion Bluetooth.

### Affichage de la version du firmware de l'adaptateur de liaison de smartphone

Si l'adaptateur de liaison de smartphone ne fonctionne pas correctement, vous devrez peut-être consulter votre revendeur pour le faire réparer. Le cas échéant, vous serez invité à spécifier la version du firmware. Exécutez la procédure suivante pour vérifier la version sur l'adaptateur de liaison de smartphone.

#### 1 Mettez la source hors service.

Reportez-vous à la page 11, *Mise en/hors ser*vice de la source.

2 Appuyez sur la touche accueil pour passer à l'écran d'accueil.

3 Touchez la touche système pour ouvrir le menu système.

4 Touchez Info firmware CD-ML100 pour afficher la version du firmware de l'adaptateur de liaison de smartphone.

Section

19

# Mise à jour du firmware

Cette fonction est utilisée pour effectuer une mise à jour de cet appareil avec le firmware le plus récent.

Pour en savoir plus sur le firmware et la mise à jour, consultez notre site Web.

#### 🗲 Important

Section

- Le périphérique de stockage USB utilisé pour la mise à jour ne doit contenir que le fichier de mise à jour approprié. Si le périphérique de stockage USB contient plusieurs fichiers, la mise à jour échouera.
- Ne mettez jamais l'appareil hors service et ne débranchez jamais le périphérique de stockage USB lors de la mise à jour du firmware.
- Vous ne pouvez démarrer la mise à jour du firmware que lorsque le véhicule est à l'arrêt et le frein à main serré.

1 Téléchargement des fichiers de mise à jour du firmware.

#### 2 Connectez un périphérique de stockage USB vide (formaté) à votre ordinateur, puis recherchez et copiez le fichier de mise à jour approprié sur le périphérique de stockage USB.

#### 3 Mettez la source hors service.

Reportez-vous à la page 11, *Mise en/hors ser*vice de la source.

#### 4 Appuyez sur la touche accueil pour passer à l'écran d'accueil.

#### 5 Touchez la touche système pour ouvrir le menu système.

Vous pouvez vérifier la version actuelle du firmware de votre appareil. Touchez Information système sur le menu système pour ouvrir l'écran Information système.

# 6 Touchez Mise à jour système sur le menu système.

L'écran de confirmation apparaît sur l'affichage.

#### 7 Connectez le périphérique de stockage USB conformément aux messages à l'écran.

# 8 Touchez Continuer pour afficher le mode de lecture de fichier.

Lisez les messages si des écrans d'avertissement apparaissent sur l'affichage.

# 9 Touchez Démar. pour afficher le mode de transfert des données.

 Suivez les instructions à l'écran pour finir la mise à jour du firmware.

• Cet appareil se réinitialise automatiquement une fois la mise à jour du firmware terminée si celle-ci a réussi.

#### Remarque

Si "La mise à jour n'a pas réussi" apparaît à l'écran, coupez le contact, puis placez-le en position ACC pour poursuivre et démarrer la séquence de récupération.

# Affichage de la version du firmware

Si cet appareil ne fonctionne pas correctement, vous devrez peut-être consulter votre revendeur pour le faire réparer. Dans ce cas, vous devrez peut-être indiquer la version du firmware. Procédez comme suit pour vérifier la version sur cet appareil.

#### 1 Mettez la source hors service.

Reportez-vous à la page 11, *Mise en/hors ser*vice de la source.

#### 2 Appuyez sur la touche accueil pour passer à l'écran d'accueil.

3 Touchez la touche système pour ouvrir le menu système.

4 Touchez Information système pour afficher la version du firmware de cet appareil.
## Réglages système

## Réglage du mode MIXTRAX

Reportez-vous à la page 52, *Réglage du mode MIXTRAX.*

### Modification des réglages de l'image (Luminosité, Contrast, Couleur, Teinte, Dimmer et Température couleur)

Vous pouvez régler **Luminosité** (luminosité), **Contrast** (contraste), **Couleur** (couleur), **Teinte** (teinte), **Dimmer** (atténuateur de luminosité) et **Température couleur** (température de couleur) pour chaque source et caméra de vue arrière.

- Vous ne pouvez pas régler **Couleur** et **Teinte** pour la source audio.
- Vous ne pouvez pas régler Couleur et Teinte pour NAVI, Apps et MirrorLink.

#### 1 Appuyez sur la touche accueil pour passer à l'écran d'accueil.

2 Touchez la touche système pour ouvrir le menu système.

#### 3 Si vous souhaitez régler Ajustment image, sélectionnez l'unité.

NAVI	Exécution de <b>Ajustment image</b> pour le système de navigation lorsque <b>Connexion smartphone</b> est réglé sur <b>NAVI</b> .
Apps	Exécution de Ajustment image pour le AppRadio Mode lorsque Connexion smartphone est réglé sur iPhone via USB ou iPhone via Bluetooth.
MirrorLink	Exécution de <b>Ajustment image</b> pour le <b>MirrorLink Mode</b> .



## 4 Touchez n'importe quelle touche du clavier tactile pour sélectionner la fonction à régler.

Les éléments de **Ajustment image** s'affichent.

- Luminosité Règle l'intensité du noir
- Contrast Règle le contraste
- Couleur Règle la saturation de la couleur
- Teinte Règle la tonalité de la couleur (le rouge ou le vert est accentué)
- **Dimmer** Règle la luminosité de l'écran
- Température couleur Règle la température de couleur, ce qui se traduit par un meilleur équilibre des blancs

• Vous pouvez régler **Teinte** uniquement lorsque le système de couleur est réglé sur NTSC.

 Avec certaines caméras de vue arrière, le réglage de l'image peut ne pas être possible.

## 5 Touchez ◀ ou ► pour régler l'élément sélectionné.

Chaque fois que vous touchez ◄ ou ►, le niveau de l'élément sélectionné augmente ou diminue.

## • Luminosité, Contrast, Couleur et Teinte peuvent être réglés de +24 à -24.

- Dimmer peut être réglé de +1 à +48.
- Température couleur peut être réglé de +3 à
  –3.

#### Remarques

- Vous ne pouvez pas utiliser cette fonction pendant la conduite.
- Différents réglages Luminosité/Contrast/ Dimmer peuvent être définis lorsque le commutateur d'éclairage est en position ON ou OFF.

Section

## Sélection de la langue du système

Vous pouvez choisir la langue du système. Si des informations textuelles telles que le nom du titre, le nom de l'interprète ou un commentaire sont incorporées dans une langue européenne, cet appareil peut également les afficher.

- La langue peut être changée pour les menus suivants :
  - Menu audio
  - Menu système
  - Menu de configuration vidéo
  - Menu Bluetooth
  - Langue des informations de précaution Certaines opérations sur cet appareil sont interdites pendant la conduite ou requièrent votre attention. Dans ce cas, un message de précaution s'affiche sur l'écran. Vous pouvez changer la langue des messages de précaution à l'aide de ce réglage.
- Si la langue incorporée et la langue sélectionnée sont différentes, les informations textuelles peuvent ne pas s'afficher correctement.
- Certains caractères peuvent ne pas s'afficher correctement.

#### 1 Appuyez sur la touche accueil pour passer à l'écran d'accueil.

2 Touchez la touche système pour ouvrir le menu système.

#### 3 Touchez Système de langue sur le menu système pour sélectionner la langue désirée.

#### 4 Touchez la langue désirée.

English (Anglais)—Português (Portugais)— Español (Espagnol)—Français (Français)— Deutsch (Allemand)—Русский (Russe)— Italiano (Italien)—Nederlands (Néerlandais) —Türkçe (Turc) • Si une langue autre que russe est sélectionnée, l'anglais est utilisé pour les éléments suivant.

- Affichage à l'écran
- Réglage multilingue pour DivX 🔳

## Réglage du mode démonstration

Lorsque le mode démonstration est activé, l'écran de démonstration s'affiche.

Reportez-vous à la page 9, *Mode de démonstration*.

#### 1 Appuyez sur la touche accueil pour passer à l'écran d'accueil.

## 2 Touchez la touche système pour ouvrir le menu système.

#### 3 Touchez Mode démonstration sur le menu système pour mettre Mode démonstration en ou hors service.

#### on – l'écran de démonstration s'affiche.

 off – L'écran de démonstration ne s'affiche pas.

### Mise en service ou hors service de la coupure/ atténuation du son

Afin de pouvoir utiliser cette fonction, le fil jaune/noir de l'appareil doit être connecté à un équipement possédant la fonction silencieux.

Pour plus de détails, reportez-vous au manuel d'installation.

Le son émis par l'appareil est automatiquement coupé ou atténué quand un signal en provenance d'un équipement possédant la fonction silencieux est reçu.

 Le son émis par l'appareil redevient normal quand la coupure ou atténuation du son est annulée.

## Réglages système

1 Appuyez sur la touche accueil pour passer à l'écran d'accueil.

2 Touchez la touche système pour ouvrir le menu système.

#### 3 Touchez Atténuation audio jusqu'à ce que le réglage souhaité apparaisse.

Touchez **Atténuation audio** jusqu'à ce que le réglage désiré apparaisse sur l'écran.

- Mute Silencieux
- ATT-20dB Atténuation (ATT-20dB a un effet plus fort que ATT-10dB)
- ATT-10dB Atténuation
- Off Met hors service la coupure/atténuation du son

#### Remarques

- Si **Mute** s'affiche, le son est coupé et aucun réglage audio n'est possible.
- Si ATT s'affiche, le son est atténué et seul le volume peut être réglé. (Aucun autre réglage audio n'est possible.)
- Le fonctionnement retourne à la normale quand la connexion téléphonique est terminée.

### Réglage de la sortie arrière et du contrôleur de hautparleur d'extrêmes graves

La sortie arrière de cet appareil (sortie de connexion des haut-parleurs arrière et sortie arrière RCA) peut être utilisée pour la connexion d'un haut-parleur pleine gamme (**HP**) ou d'un haut-parleur d'extrêmes graves (**Subwoofer**). Si vous basculez le réglage de la sortie arrière sur **Subwoofer**, vous pouvez connecter une borne de haut-parleur arrière à un haut-parleur d'extrêmes graves directement, sans utiliser un amplificateur auxiliaire. Initialement, cet appareil est réglé pour la connexion d'un haut-parleur pleine gamme (**HP**).

#### 1 Mettez la source hors service.

Reportez-vous à la page 11, *Mise en/hors ser*vice de la source.

#### 2 Appuyez sur la touche accueil pour passer à l'écran d'accueil.

## 3 Touchez la touche système pour ouvrir le menu système.

#### 4 Touchez HP arrière dans le menu système pour changer le réglage de la sortie haut-parleur d'extrêmes graves ou de la sortie haut-parleur pleine gamme.

• Quand aucun haut-parleur d'extrêmes graves n'est connecté à la sortie arrière, sélectionnez **HP** (haut-parleur pleine gamme).

• Quand un haut-parleur d'extrêmes graves est connecté à la sortie arrière, choisissez

Subwoofer (haut-parleur d'extrêmes graves).

#### Remarques

- Même si vous modifiez ce réglage, aucun signal ne sera émis aussi longtemps que la sortie vers le haut-parleur d'extrêmes graves n'est pas en service (reportez-vous à la page 63, Utilisation de la sortie haut-parleur d'extrêmes graves).
- Les sorties de connexion des haut-parleurs arrière et la sortie RCA sont commutées simultanément par ce réglage.

## Utilisation du clavier

Clavier est uniquement disponible avec AppRadio Mode.

Reportez-vous à la page 41, *Réglage du clavier*.

Section

### Réglage du défilement permanent

Quand la fonction de défilement permanent est réglée sur **on**, les informations textuelles enregistrées défilent en permanence. Réglez la fonction sur **off** si vous préférez que l'information défile une fois seulement.

1 Appuyez sur la touche accueil pour passer à l'écran d'accueil.

2 Touchez la touche système pour ouvrir le menu système.

3 Touchez Toujours défiler sur le menu système pour mettre le défilement permanent en ou hors service.

## Réglage de l'audio Bluetooth

(Fonction de AVH-X5600BT/AVH-X3600DAB/ AVH-X2600BT)

Pour utiliser un lecteur audio Bluetooth, vous devez activer la source **Bluetooth Audio**.

1 Appuyez sur la touche accueil pour passer à l'écran d'accueil.

2 Touchez la touche système pour ouvrir le menu système.

3 Touchez Bluetooth Audio sur le menu système pour mettre l'audio Bluetooth en ou hors service.

### Effacement de la mémoire Bluetooth

### 🗲 Important

Ne mettez jamais l'appareil hors service lors de l'effacement de la mémoire Bluetooth.

#### 1 Mettez la source hors service.

Reportez-vous à la page 11, *Mise en/hors ser*vice de la source. 2 Appuyez sur la touche accueil pour passer à l'écran d'accueil.

3 Touchez la touche système pour ouvrir le menu système.

4 Touchez Effacer mémoire Bluetooth sur le menu système.

#### 5 Touchez Néttoyé.

Après que vous avez sélectionné un élément désiré, un affichage de confirmation apparaît. Touchez **OK** pour effacer la mémoire.

 Si vous ne voulez pas effacer la mémoire, touchez Annuler.

## Mise à jour du logiciel Bluetooth

Cette fonction est utilisée pour effectuer une mise à jour de cet appareil avec le logiciel Bluetooth le plus récent. Pour plus de détails sur le logiciel Bluetooth et la mise à jour, consultez notre site Web.

#### 🕞 Important

Ne mettez jamais l'appareil hors service et ne débranchez jamais le téléphone lors de la mise à jour du logiciel.

#### 1 Mettez la source hors service.

Reportez-vous à la page 11, *Mise en/hors ser*vice de la source.

#### 2 Appuyez sur la touche accueil pour passer à l'écran d'accueil.

## 3 Touchez la touche système pour ouvrir le menu système.

4 Touchez MAJ logiciel Bluetooth.

## 5 Touchez Démar. pour afficher le mode de transfert des données.

Suivez les instructions à l'écran pour finir la mise à jour du logiciel Bluetooth.

## Affichage de la version du logiciel Bluetooth

Si l'appareil ne fonctionne pas correctement, vous devrez peut-être consulter votre revendeur pour le faire réparer. Le cas échéant, vous serez invité à spécifier la version du logiciel. Exécutez la procédure suivante pour vérifier la version sur cet appareil.

#### 1 Mettez la source hors service.

Reportez-vous à la page 11, *Mise en/hors ser*vice de la source.

#### 2 Appuyez sur la touche accueil pour passer à l'écran d'accueil.

3 Touchez la touche système pour ouvrir le menu système.

4 Touchez Version logicielle Bluetooth pour afficher la version du module Bluetooth de cet appareil.

### Réglage du mode de sécurité Bluetooth

Reportez-vous à la page 84, *Réglage du mode de sécurité Bluetooth*.

## Réglage de la caméra de vue arrière (caméra de recul)

## 

Pioneer recommande d'utiliser une caméra qui génère des images inversées (images miroir). Dans le cas contraire, l'image sur l'écran peut apparaître inversée.

Cet appareil possède une fonction qui bascule automatiquement sur la vidéo de la caméra de vue arrière (**R.C IN**) quand une caméra de vue arrière est installée sur votre voiture et que le levier de vitesse est en position **MARCHE AR-RIÈRE (R)**. (Pour plus de détails, consultez votre revendeur.) Vous pouvez également basculer sur l'image de vue arrière en appuyant sur la touche du clavier tactile.

Pour les détails, reportez-vous à la page 14, *Utilisation de la vue arrière*.

- Après avoir effectué le réglage de la caméra de vue arrière, placez le levier de vitesse en position MARCHE ARRIÈRE (R) et vérifiez qu'une image vidéo de la caméra de vue arrière est visible sur l'écran.
- Modifiez ce réglage si l'écran bascule sur la vidéo de la caméra de vue arrière par erreur pendant une marche avant.
- Pour arrêter de regarder la vidéo de caméra de vue arrière et revenir à l'affichage de la source, appuyez de façon prolongée sur MUTE.
- Touchez l'icône de la source Vue arrière pour afficher l'image de la caméra de vue arrière tout en conduisant. Touchez à nouveau l'icône de la source pour mettre hors service la caméra de vue arrière. Pour les détails, reportez-vous à la page 12, Choix d'une source.

#### 1 Appuyez sur la touche accueil pour passer à l'écran d'accueil.

#### 2 Touchez la touche système pour ouvrir le menu système.

#### 3 Touchez Polarité caméra sur le menu système pour sélectionner le réglage approprié.

- Batterie Quand la polarité du fil connecté est positive lorsque le levier de vitesse est dans la position MARCHE ARRIÈRE (R)
- Masse Quand la polarité du fil connecté est négative lorsque le levier de vitesse est dans la position MARCHE ARRIÈRE (R)
- off Quand il n'y a pas de caméra de vue arrière connectée à l'appareil
- Le réglage de la touche de vue arrière est également désactivé sur l'écran d'accueil.

Section

19

[17]

Section

## EQ auto (égalisation automatique)

L'égalisation automatique mesure automatiquement les caractéristiques acoustiques de l'habitacle de la voiture puis crée une courbe d'égalisation automatique en fonction de ces informations.

• Pour réaliser cette fonction, un microphone dédié (par exemple, CD-MC20) est requis.

## 

Comme une forte tonalité (bruit) peut être émise à partir des haut-parleurs lors de la mesure des caractéristiques acoustiques de l'habitacle, n'effectuez jamais le réglage TA et EQ auto lorsque vous conduisez.

## 

- Vérifiez soigneusement les conditions avant d'exécuter le réglage EQ auto car vous pourriez endommager les haut-parleurs si ces fonctions sont exécutées lorsque :
  - Les haut-parleurs sont connectés de manière incorrecte. (Par exemple, un hautparleur arrière est connecté à la sortie haut-parleur d'extrêmes graves.)
  - Un haut-parleur est connecté à un amplificateur de puissance délivrant une puissance de sortie supérieure à la puissance d'entrée maximum admissible par le hautparleur.
- Si le microphone est placé dans une position inadéquate, la tonalité de mesure peut devenir forte et la mesure peut prendre longtemps, ce qui entraîne une décharge de la batterie. Assurez-vous de placer le microphone à l'emplacement spécifié.

### Avant d'utiliser la fonction EQ auto

• Effectuez le réglage EQ auto dans un endroit aussi calme que possible, avec le moteur et la climatisation coupés. Mettez également hors tension les téléphones de voiture ou les téléphones portables qui se trouvent dans la voiture, ou sortez-les de la voiture avant d'effectuer le réglage EQ auto. Les sons autres que la tonalité de mesure (sons environnants, son du moteur, sonneries de téléphones, etc.) peuvent empêcher une mesure correcte des caractéristiques acoustiques de l'habitacle de la voiture.

- Assurez-vous d'effectuer le réglage EQ auto en utilisant le microphone en option. L'utilisation d'un autre microphone peut empêcher la mesure, ou conduire à une mesure incorrecte des caractéristiques acoustiques de l'habitacle de la voiture.
- Pour exécuter la fonction EQ auto, vous devez connecter le haut-parleur avant.
- Quand cet appareil est connecté à un amplificateur de puissance disposant d'un contrôle du niveau d'entrée, le réglage EQ auto peut ne pas être possible si le niveau d'entrée de l'amplificateur de puissance est inférieur au niveau standard.
- Quand cet appareil est connecté à un amplificateur de puissance équipé d'un filtre passe-bas, mettez le filtre passe-bas hors service avant d'effectuer le réglage EQ auto. Définissez également la fréquence de coupure pour le filtre passe-bas intégré d'un haut-parleur d'extrêmes graves actif sur la fréquence la plus haute.
- La distance a été calculée par ordinateur comme étant le retard optimum pour donner des résultats précis pour les circonstances considérées, veuillez donc continuer à utiliser cette valeur.
  - Le son réfléchi à l'intérieur du véhicule est fort et des retards se produisent.
  - Le filtre passe bas sur les haut-parleurs d'extrêmes graves ou les amplis externes retardent les sont inférieurs.
- Le réglage EQ auto modifie les réglages audio comme suit :
  - Les réglages équilibre avant-arrière/ droite-gauche reviennent à la position centrale. (Reportez-vous à la page 61, Utilisation du réglage de l'équilibre avantarrière/droite-gauche.)

- La courbe d'égalisation bascule sur
  Plat. (Reportez-vous à la page 61, Rappel d'une courbe d'égalisation.)
- Les haut-parleurs avant, central et arrière seront automatiquement réglés au moyen d'un réglage de filtre passe-haut.
- Le réglage EQ auto précédent sera écrasé.
- Si vous utilisez un AVH-X3600DAB, AVH-X2600BT ou AVH-X1600DVD, branchez au préalable un câble d'extension du microphone (vendu séparément) à l'entrée AUX.

### Exécution de la fonction EQ auto

#### 1 Arrêtez la voiture dans un endroit calme, fermez toutes les portières, les vitres et le toit ouvrant, puis coupez le moteur.

Si vous laissez tourner le moteur, son bruit peut empêcher un réglage EQ auto correct.

#### 2 Attachez le microphone fourni au centre du repose-tête du conducteur, en l'orientant vers l'avant.

Le résultat du réglage EQ auto peut différer selon l'endroit où vous placez le microphone. Si vous le désirez, placez le microphone sur le siège du passager avant pour effectuer le réglage EQ auto.



## 3 Placez le contact d'allumage sur ON ou ACC.

Si la climatisation ou le chauffage de la voiture sont en service, coupez-les. Le bruit du ventilateur de la climatisation ou du chauffage peut empêcher une exécution correcte du réglage EQ auto. 4 Appuyez sur la touche accueil pour passer à l'écran d'accueil.

5 Touchez la touche système pour ouvrir le menu système.

#### 6 Touchez

Calibrage Egaliseur automatique pour passer en mode de mesure EQ auto.

7 Branchez le microphone dans le jack d'entrée microphone sur cet appareil.

AVH-X5600BT



#### AVH-X3600DAB, AVH-X2600BT et AVH-X1600DVD



#### 8 Touchez Démar. pour exécuter la fonction EQ auto.

# 9 À partir du début du décomptage de 10 secondes, sortez de la voiture et fermez la porte dans les 10 secondes.

La tonalité de mesure (bruit) est émise par les haut-parleurs, et la mesure EQ auto commence.

Section

19

Fr (79

19

Quand la fonction EQ auto est terminée. Mesure terminée Merci de déconnecter le microphone et appuver sur HOME s'affiche.

Si une mesure correcte des caractéristiques acoustiques de l'habitacle de la voiture est impossible, un message d'erreur s'affiche. (Reportez-vous à la page 97, Signification des messages d'erreur du réglage EQ auto.)

 Il faut environ neuf minutes pour terminer la mesure EO auto lorsque tous les haut-parleurs. sont connectés.

 Pour arrêter la fonction EQ auto, touchez STOP.

#### 10 Conservez le microphone dans la boîte à gants ou un autre endroit sûr.

Si le microphone est exposé à la lumière directe du soleil pendant une période prolongée, les températures élevées peuvent provoquer une distorsion, une modification de la couleur ou un dysfonctionnement.

## Sélection du format vidéo

Vous pouvez basculer le format de sortie vidéo de **V OUT** entre NTSC et PAL.

Appuyez sur la touche accueil pour pas-1 ser à l'écran d'accueil.

2 Touchez la touche système pour ouvrir le menu système.

3 Touchez Format vidéo de sortie sur le menu système pour sélectionner le format de sortie vidéo. NTSC-PAL

#### Remarque

Vous pouvez basculer le format de sortie vidéo uniquement pour la source à partir de cet appareil.

## Réglage du signal vidéo

Lorsque vous connectez un équipement AV à cet appareil, sélectionnez le réglage du signal vidéo approprié.

- Comme cette fonction est initialement réglée sur Automatique, l'appareil règle automatiquement les paramètres du signal vidéo.
- Vous ne pouvez utiliser cette fonction que pour l'entrée d'un signal vidéo dans l'entrée AV

#### Appuyez sur la touche accueil pour pas-1 ser à l'écran d'accueil.

#### 2 Touchez la touche système pour ouvrir le menu système.

#### Touchez Réglage signal vidéo sur le 3 menu svstème.

Les éléments de Réglage signal vidéo s'affichent.

- AV Règle le signal vidéo AV
- AUX Règle le signal vidéo AUX
- · Camera Règle le signal vidéo de la caméra de vue arrière

#### 4 Touchez ◀ ou ► pour sélectionner le siqnal vidéo désiré.

Automatique—PAL—NTSC—PAL-M—PAL-N -SECAM

80

## Utilisation du menu Favori

#### 1 Affichez les colonnes de menu à enregistrer.

Reportez-vous à la page 60, *Utilisation des menus*.

• Vous pouvez personnaliser les menus à l'exception du menu **Réglage vidéo**.

#### 2 Touchez l'icône en forme d'étoile dans la colonne menu du menu souhaité pour l'enregistrer.

L'icône en forme d'étoile du menu sélectionné est remplie.

• Pour supprimer l'enregistrement, touchez à nouveau l'icône en forme d'étoile de la colonne menu.

#### 3 Affichez le menu Favori et sélectionnez un menu enregistré.

Reportez-vous à la page 60, *Utilisation des menus*.

#### Remarque

Vous pouvez enregistrer jusqu'à 12 colonnes. 🔳

Section

Fr (81

### Utilisation du menu de connexion Bluetooth

(Fonction de AVH-X5600BT/AVH-X3600DAB/ AVH-X2600BT)

#### Remarque

Si vous utilisez un téléphone cellulaire pouvant être connecté via la technologie sans fil Bluetooth, nous vous conseillons d'utiliser votre téléphone pour rechercher cet appareil et pour établir une connexion entre l'appareil et votre téléphone. Par défaut, le code PIN est fixé à **0000**. Le nom de produit de cet appareil s'affiche sur votre téléphone en tant que nom de l'appareil. Pour les détails, reportez-vous à la page 83, *Saisie du code PIN pour la connexion sans fil Bluetooth.* Pour de plus amples détails sur les procédures d'établissement d'une connexion sans fil Bluetooth, reportez-vous au mode d'emploi du téléphone.

### Appairage à partir de cet appareil

1 Appuyez sur la touche accueil pour passer à l'écran d'accueil.

2 Touchez la touche Bluetooth pour ouvrir le menu de connexion Bluetooth.

3 Touchez Connexion pour sélectionner un périphérique.

#### 4 Démarrez la recherche.



Démarrage de la recherche.

Pendant la recherche, S'affiche et, quand des périphériques disponibles sont trouvés, leur nom ou adresse de périphérique Bluetooth (si le nom ne peut pas être obtenu) s'affiche.

• Si vous voulez basculer entre les noms d'appareil et les adresses de périphérique Bluetooth, touchez cette icône.



Basculer entre les noms d'appareil et les adresses de périphérique Bluetooth.

- Pour annuler la recherche, touchez **Stop**.
- Si trois périphériques sont déjà appairés,

**Mémoire pleine** apparaît et l'appairage est impossible. Le cas échéant, supprimez un périphérique appairé au préalable. Reportez-vous à la page 82.

• S'il est impossible de trouver des périphériques, **Introuvable** apparaît. Le cas échéant, vérifiez l'état du périphérique Bluetooth et recommencez la recherche.

# 5 Touchez un nom de périphérique pour sélectionner le périphérique à connecter. Pendant la connexion, Jumelage s'affiche. Si la connexion est établie. Jumelé s'affiche.

- Si votre périphérique prend en charge SSP (Secure Simple Pairing, appairage simple et sécurisé), un nombre de six chiffres s'affiche sur l'écran de l'appareil. Une fois la connexion établie, ce nombre disparaît.
- Si la connexion échoue, **Erreur** s'affiche. Le cas échéant, réessayez depuis le début.
- Le code PIN est défini sur **0000** par défaut mais vous pouvez le modifier. Reportez-vous à la page 83, *Saisie du code PIN pour la connexion* sans fil Bluetooth.
- Une fois la connexion établie, le nom de l'appareil s'affiche.

Touchez le nom de l'appareil pour le déconnecter.

Si vous souhaitez supprimer un téléphone
 Bluetooth appairé, affichez Delete OK?. Touchez
 Yes pour supprimer le périphérique.



Suppression d'un périphérique appairé.

• Ne mettez jamais l'appareil hors service lorsque le téléphone Bluetooth appairé est en cours de suppression.

### Connexion automatique à un périphérique Bluetooth

Si cette fonction est activée, la connexion entre votre périphérique Bluetooth et cet appareil s'effectuera automatiquement dès que les deux équipements sont à une distance inférieure à quelques mètres l'un de l'autre. Initialement, cette fonction est en service.

#### 1 Appuyez sur la touche accueil pour passer à l'écran d'accueil.

2 Touchez la touche Bluetooth pour ouvrir le menu de connexion Bluetooth.

## 3 Touchez Connexion automatique pour activer la connexion automatique.

Si votre périphérique Bluetooth est prêt pour une connexion sans fil Bluetooth, la connexion à cet appareil sera établie automatiquement.

 Touchez à nouveau Connexion automatique pour désactiver la connexion automatique.
 Si la connexion échoue, "Le connexion automatique a échoué. Réessayer?" s'affiche. Touchez
 Oui pour rétablir la connexion.

#### 4 Lorsque vous tournez de nouveau le contact ACC de votre véhicule en position sous tension, une connexion est établie automatiquement.

## Commutation vers un appareil visible

Cette fonction permet de définir si cet appareil est visible par l'autre périphérique. Initialement, cette fonction est en service.

#### 1 Appuyez sur la touche accueil pour passer à l'écran d'accueil.

2 Touchez la touche Bluetooth pour ouvrir le menu de connexion Bluetooth.

#### 3 Touchez Visibilité pour désactiver la visibilité.

Touchez à nouveau Visibilité pour activer la visibilité.

### Saisie du code PIN pour la connexion sans fil Bluetooth

Pour connecter votre périphérique Bluetooth à cet appareil via la technologie sans fil Bluetooth, vous devez entrer un code PIN sur le périphérique Bluetooth pour vérifier la connexion. Le code par défaut est **0000**, mais vous pouvez le modifier en utilisant cette fonction.

1 Appuyez sur la touche accueil pour passer à l'écran d'accueil.

2 Touchez la touche Bluetooth pour ouvrir le menu de connexion Bluetooth.

3 Touchez Entrée code pour sélectionner Entrée code.

4 Touchez 0 à 9 pour saisir le code PIN.

5 Après avoir entré le code PIN (jusqu'à 8 chiffres), enregistrez-le sur cet appareil.



### Affichage de l'adresse du périphérique Bluetooth

Cet appareil affiche son adresse de périphérique Bluetooth.

#### 1 Appuyez sur la touche accueil pour passer à l'écran d'accueil.

2 Touchez la touche Bluetooth pour ouvrir le menu de connexion Bluetooth. 21

**3** Touchez Information appareil pour afficher les informations sur le périphérique.

L'adresse du périphérique Bluetooth s'affiche.

### Réglage du mode de sécurité Bluetooth

Ce réglage restreint l'utilisation de l'appareil Bluetooth pendant la conduite. Lorsque ce mode est activé, les opérations suivantes ne sont pas possibles.

- Utilisation de la fonction clavier avec AppRadio Mode
- Appel à l'aide du mode de saisie du numéro de téléphone
- Toutes les opérations du menu de connexion Bluetooth

## 

Pour votre sécurité, le mode de sécurité doit toujours être réglé sur "**On**" pendant la conduite.

#### 1 Appuyez sur la touche accueil pour passer à l'écran d'accueil.

2 Touchez la touche système pour ouvrir le menu système.

3 Touchez Mode sans échec sur le menu système pour activer ou désactiver le mode de sécurité Bluetooth.

# Choix de la couleur de l'éclairage

Cet appareil dispose d'un éclairage multicolore.

### Sélection directe à partir des couleurs d'éclairage présélectionnée

Vous pouvez sélectionner une couleur d'éclairage dans la liste des couleurs.

#### 1 Appuyez sur la touche accueil pour passer à l'écran d'accueil.

2 Touchez la touche de thème pour ouvrir les réglages de thème.

3 Touchez Illumination, puis une couleur dans la liste.

Red—Amber—Green—Blue—White— Personnalisation—Rainbow

 Lorsque Rainbow est sélectionné, la couleur d'éclairage change.

## Personnalisation de la couleur d'éclairage

1 Appuyez sur la touche accueil pour passer à l'écran d'accueil.

2 Touchez la touche de thème pour ouvrir les réglages de thème.

#### 3 Touchez Illumination puis Personnalisation.

4 Affichez le menu de personnalisation.



Affichage du menu de personnalisation.

5 Touchez la barre de couleurs pour personnaliser la couleur.

## 6 Touchez ◀ ou ► pour un ajustement fin de la couleur.

7 Touchez l'icône de manière prolongée pour enregistrer la couleur personnalisée en mémoire.

Memo Mémoris sonnalis

Mémorisation de la couleur personnalisée.

La couleur personnalisée a été enregistrée dans la mémoire.

La couleur en mémoire est rappelée lorsque vous touchez à nouveau la même icône.

## Choix de la couleur OSD (affichage à l'écran)

Vous pouvez modifier la couleur OSD.

1 Appuyez sur la touche accueil pour passer à l'écran d'accueil.

2 Touchez la touche de thème pour ouvrir les réglages de thème.

- 3 Touchez Ecran.
- 4 Touchez une des couleurs de la liste.

## Choix de l'affichage d'arrière-plan

Vous pouvez modifier l'arrière-plan visible lors de l'écoute d'une source.

#### 1 Appuyez sur la touche accueil pour passer à l'écran d'accueil.

## 2 Touchez la touche de thème pour ouvrir les réglages de thème.

- 3 Touchez Fond d'écran.
- 4 Touchez le réglage désiré.
- Vous pouvez afficher les réglages masqués en déplaçant l'écran.

## Menu de thème

• Si aucune image JPEG n'a été stockée dans cet appareil, vous ne pouvez pas sélectionner de photos. Pour enregistrer une image JPEG sur cet appareil, consultez la page 48, *Capture d'une image dans des fichiers JPEG*.

• Si vous voulez supprimer l'image JPEG capturée, touchez de façon prolongée la touche de l'image JPEG.

## Réglage des positions de réponse des claviers tactiles (calibrage du clavier tactile)

Si vous pensez que les touches du clavier tactile à l'écran ont dévié des positions réelles qui répondent à votre toucher, réglez les positions de réponse du clavier tactile. Il existe deux méthodes de réglage : réglage en quatre points, dans lequel vous touchez les quatre coins de l'écran ; et réglage en 16 points, dans lequel vous affinez le réglage de l'écran entier.

- Garez votre voiture dans un endroit sûr pour utiliser cette fonction. N'utilisez pas cette fonction pendant la conduite.
- Touchez doucement l'écran pour effectuer les réglages. Appuyez avec force sur le clavier tactile peut l'endommager. N'utilisez pas un outil pointu comme un stylo bille ou un stylo mécanique. Ceci peut endommager l'écran.
- S'il est impossible de régler correctement le clavier tactile, consultez votre distributeur local Pioneer.

#### 1 Mettez la source hors service.

Reportez-vous à la page 11, *Mise en/hors ser*vice de la source.

#### 2 Appuyez de façon prolongée sur la touche accueil pour lancer l'étalonnage de l'écran tactile.

L'écran de réglage du clavier tactile en quatre points s'affiche. Lorsque deux points s'affichent en même temps, touchez les deux.

#### 3 Touchez chacune des flèches dans les quatre coins de l'écran.

• Pour annuler le réglage, appuyez de façon prolongée sur la touche accueil.

#### 4 Appuyez sur la touche accueil pour terminer le réglage en quatre points.

Les données de la position réglée sont sauvegardées.

• Ne coupez pas le moteur pendant la sauvegarde des données.

## 5 Appuyez sur la touche accueil pour effectuer le réglage en 16 points.

L'écran de réglage du clavier tactile en 16 points s'affiche.

• Pour annuler le réglage, appuyez de façon prolongée sur la touche accueil.

## 6 Touchez doucement le centre de la marque + affichée sur l'écran.

Après avoir touché toutes les marques, les données de la position réglée sont sauvegardées.

• Ne coupez pas le moteur pendant la sauvegarde des données.

#### 7 Appuyez de façon prolongée sur la touche accueil pour effectuer le réglage.

## **Utilisation d'une source AUX**

Un appareil auxiliaire ou portable vendu séparément peut être connecté à cet appareil.

### Quelques mots sur les méthodes de connexion AUX

Vous pouvez connecter des périphériques auxiliaires à cet appareil.

## Câble à mini prise (AUX)

Lors de la connexion d'un appareil auxiliaire avec un câble à mini prise Un iPod et un lecteur audio/vidéo portable peuvent être connectés à cet appareil via un câble à mini prise.

 Si un iPod disposant de fonctions vidéo est connecté à cet appareil avec un câble à prise 3,5 mm (quatre pôles) (par exemple CD-V150M), vous pouvez profiter du contenu vidéo de l'iPod connecté.

Section

23

Fr (87

Section

23

 Vous pouvez connecter un lecteur audio/ vidéo portable à l'aide d'un câble à prise 3,5 mm (quatre pôles) avec un câble RCA (vendu séparément). Toutefois, selon le câble, une connexion inverse entre le câble rouge (audio côté droit) et le câble jaune (vidéo) peut être requise pour reproduire correctement le son et l'image vidéo.

#### • Insérez la mini prise stéréo dans le jack d'entrée AUX de cet appareil.

Pour plus de détails, reportez-vous au manuel d'installation.

## Réinitialisation du microprocesseur

En appuyant sur **RESET**, vous pouvez réinitialiser le microprocesseur sur ses réglages initiaux sans changer les informations de signets.

Le microprocesseur doit être réinitialisé dans les situations suivantes :

- Avant d'utiliser cet appareil après son installation
- En cas d'anomalie de fonctionnement de l'appareil
- Quand des messages étranges ou incorrects s'affichent sur l'écran

#### 1 Coupez le contact.

## 2 Appuyez sur RESET avec la pointe d'un stylo ou un autre instrument pointu.

Reportez-vous à la page 10, *Description de l'appareil*.

#### Remarque

Mettez le moteur de la voiture en route ou placez le contact en position ACC ou ON avant d'appuyer sur **RESET** dans les situations suivantes :

- Après avoir effectué toutes les connexions
- Lors de la suppression de tous les paramètres enregistrés
- Lors de la réinitialisation des réglages usine initiaux de l'appareil <a>Implication</a>

## Utilisation de la fonction de mixage audio

Vous pouvez écouter l'audio de l'appareil et de votre iPhone ou smartphone simultanément. Le son principal provient de l'appareil. Le son secondaire provient de l'iPhone ou du smartphone. Vous pouvez régler le volume du son secondaire sur l'écran.

## 1 Connectez votre iPhone ou smartphone à l'appareil à l'aide de l'entrée RGB.

Pour plus de détails, reportez-vous au manuel d'installation.

# 2 Appuyez sur +/- (VOLUME/VOL) pour afficher la barre de commande de la fonction de mixage audio.

L'écran de la fonction de mixage audio s'affiche.



- Source sonore Appuyez sur +/–
  (VOLUME/VOL) pour régler le volume du son principal. Le niveau de volume du son principal s'affiche sur l'écran Source sonore.
- ② Mix Touchez ON ou OFF pour mettre le mixage audio en fonction ou hors fonction. Le son secondaire est coupé lorsque Mix est réglé sur OFF.

Réglez sur **ON** si vous souhaitez émettre le son pour le **AppRadio Mode**, le son de navigation par exemple, depuis l'appareil. Réglez sur **OFF** si vous souhaitez émettre le son pour le **AppRadio Mode**, la musique par exemple, en tant que son principal.

## **Autres fonctions**

③ App Sound – Touchez + ou – sur l'écran pour régler le volume du son secondaire. Le niveau de volume du son secondaire s'affiche sur l'écran App Sound.

#### Remarques

- Vous ne pouvez pas régler le volume du son principal sur l'écran.
- La barre de commande de la fonction de mixage audio s'affiche pendant quatre secondes. Si l'écran disparaît, appuyez à nouveau sur +/- (VOLUME/VOL). L'écran réapparaît.



### Dépannage

Les symptômes apparaissent en gras et les causes sous la forme de texte régulier non indenté. Le texte régulier indenté est utilisé pour indiquer les actions à mettre en œuvre.

#### Commun

#### L'alimentation ne se met pas en service. L'appareil ne fonctionne pas.

Les fils et les connecteurs sont mal connectés. Vérifiez encore une fois que toutes les connexions sont correctes.

Le fusible a sauté.

Rectifiez la cause et remplacez le fusible. Assurez-vous de bien installer un fusible de même intensité.

Du bruit et/ou d'autres facteurs provoquent un mauvais fonctionnement du microprocesseur intégré.

Appuyez sur RESET. (Page 88)

#### L'appareil ne fonctionne pas avec la télécommande.

#### L'appareil ne fonctionne pas correctement même si l'on appuie sur les touches appropriées de la télécommande.

Le niveau de la pile est faible. Installez une nouvelle pile.

Des opérations sont interdites avec certains disques.

Essayez d'utiliser un autre disque.

#### La lecture n'est pas possible.

Le disque est sale.

Nettoyez le disque.

Le type de disque chargé ne peut pas être lu par cet appareil.

Vérifiez le type de disque.

Le disque chargé n'est pas compatible avec ce système vidéo.

Remplacez le disque par un autre qui est compatible avec ce système vidéo.

#### Absence de son. Le volume ne veut pas augmenter.

Les câbles ne sont pas connectés correctement. Connectez les câbles correctement. L'appareil est en mode de lecture image fixe, ralenti ou image par image.

Il n'y a aucun son en mode de lecture image fixe, ralenti ou image par image.

#### Aucune image n'est affichée.

Le câble du frein de parking n'est pas connecté. Connectez un câble de frein de parking, et serrez le frein de parking.

Le frein de parking n'est pas serré. Connectez un câble de frein de parking, et serrez le frein de parking.

#### L'icône 🚫 est affichée, et l'opération n'est pas possible.

L'opération est interdite pour le disque. Cette opération n'est pas possible.

L'opération n'est pas compatible avec la configuration du disque.

Cette opération n'est pas possible.

#### L'image affichée s'arrête (pause) et l'appareil ne fonctionne pas.

Impossible de lire les données pendant la lecture. Après avoir arrêté une fois la lecture, recommencez-la.

#### Absence de son. Le volume est faible.

Le volume est faible. Réglez le volume.

L'atténuateur est en service. Mettez l'atténuateur hors service.

#### Saut dans l'audio et la vidéo.

L'appareil n'est pas fixé fermement. Fixez fermement l'appareil.

La taille de fichier et le débit de transmission sont supérieurs aux valeurs recommandées.

Créez un fichier DivX de la taille et du débit de transmission recommandés.

#### Le ratio d'aspect n'est pas correct et l'image est étirée.

Le réglage du ratio d'aspect n'est pas le bon pour l'afficheur.

Sélectionnez le réglage approprié pour votre écran. (Page 66)

#### Le moteur est audible quand le contact d'allumage est mis sur ON (ou en position ACC).

L'appareil confirme si un disque est chargé ou non.

Ceci est un fonctionnement normal.

#### Rien n'est affiché. Les touches de l'écran tactile ne peuvent pas être utilisées.

- La caméra de vue arrière n'est pas connectée. Connectez une caméra de vue arrière.
- Le réglage **Polarité caméra** est incorrect. Appuyez sur la touche accueil pour revenir à l'affichage de la source, puis sélectionnez le réglage correct pour **Polarité caméra**. (Page 77)

## Pas xxxx s'affiche lors de la modification de l'affichage (par exemple Pas de Titre).

Aucune information textuelle n'est intégrée. Basculez l'affichage ou la lecture sur une autre plage/un autre fichier.

#### Les sous-dossiers ne peuvent pas être lus.

La répétition de lecture du dossier a été sélectionnée.

Choisissez de nouveau l'étendue de répétition.

## L'étendue de répétition de lecture change automatiquement.

Un autre dossier a été sélectionné pendant la répétition de lecture.

Choisissez de nouveau l'étendue de répétition. La recherche de plage ou l'avance/le retour rapide a été exécuté pendant la répétition de lecture d'un fichier.

Choisissez de nouveau l'étendue de répétition.

#### DVD

#### La lecture n'est pas possible.

Le disque chargé a un numéro de région différent de celui de cet appareil.

Remplacez le disque par un autre ayant le même numéro de région que cet appareil.

## Un message de verrouillage parental est affiché et la lecture n'est pas possible.

Le verrouillage parental est activé.

Désactivez le verrouillage parental ou changez le niveau. (Page 67)

#### Le verrouillage parental ne peut pas être annulé.

Le code est incorrect. Entrez le code correct. (Page 67)

Vous avez oublié votre numéro de code. Appuyez sur **RESET**. (Page 88)

## On ne peut pas changer la langue audio (et la langue des sous-titres).

Le DVD en cours de lecture ne supporte pas les enregistrements en plusieurs langues.

Vous ne pouvez pas choisir parmi plusieurs langues si elles ne sont pas enregistrées sur le disque.

Vous pouvez seulement choisir entre les éléments indiqués sur le menu du disque.

Changez la langue en utilisant le menu du disque.

#### Aucun sous-titre n'est affiché.

Le DVD en cours de lecture ne comporte pas de sous-titres.

Les sous-titres ne sont pas affichés s'ils ne sont pas enregistrés sur le disque.

Vous pouvez seulement choisir entre les éléments indiqués sur le menu du disque.

Changez la langue en utilisant le menu du disque.

#### La lecture ne s'effectue pas avec les choix de langue audio et de langue des sous-titres sélectionnés dans le menu Réglage vidéo.

Le DVD en cours de lecture ne comporte pas de dialogues ou de sous-titres dans la langue sélectionnée.

Vous ne pouvez pas basculer entre des langues sélectionnées si elles ne sont pas enregistrées sur le disque.

#### L'angle de vue ne peut pas être changé.

Le DVD en cours de lecture ne comporte pas de scènes filmées sous plusieurs angles.

Impossible de commuter l'angle de vue si le DVD ne comporte pas de scènes enregistrées sous plusieurs angles.

Vous essayez de passer en visualisation sous plusieurs angles d'une scène qui n'a pas été enregistrée sous plusieurs angles.

Changez d'angle de vue quand vous regardez des scènes enregistrées sous plusieurs angles.

#### L'image est très floue/distordue et sombre pendant la lecture.

Certains disques comportent un signal interdisant la copie.

Comme cet appareil est compatible avec le système de protection contre la copie analogique, l'image peut souffrir de bandes horizontales ou d'autres imperfections lors de la lecture sur certains afficheurs d'un disque qui comporte un signal interdisant la copie. Ceci n'est pas un dysfonctionnement.

#### CD Vidéo

#### Impossible d'appeler le menu PBC (contrôle de la lecture).

Le CD Vidéo en cours de lecture ne prend pas en charge la fonction PBC.

Cette opération n'est pas disponible avec des CD Vidéo qui ne prennent pas en charge la fonction PBC.

#### La répétition de lecture et la recherche de plage/recherche temporelle ne sont pas possibles.

Le CD Vidéo en cours de lecture prend en charge la fonction PBC.

Cette opération n'est pas disponible avec des CD Vidéo qui prennent en charge la fonction PBC.

#### iPod

#### L'iPod ne fonctionne pas correctement.

Les câbles sont connectés de manière incorrecte. Déconnectez le câble de l'iPod. Quand le menu principal de l'iPod est affiché, reconnectez et réinitialisez l'iPod.

La version de l'iPod est ancienne. Mettez à jour la version de l'iPod.

#### Le son de l'iPod est inaudible.

La direction de sortie audio peut changer automatiquement lorsque les connexions Bluetooth et USB sont utilisées simultanément.

Changez la direction de sortie audio sur l'iPod.

#### Audio/Téléphone Bluetooth

## Le son de la source audio Bluetooth n'est pas lu.

Un appel est en cours sur un téléphone portable Bluetooth connecté.

Le son sera lu quand la communication sera terminée.

Un téléphone portable Bluetooth connecté est en cours d'utilisation.

N'utilisez pas le téléphone portable pour l'instant.

Un appel a été fait avec un téléphone portable Bluetooth connecté puis immédiatement coupé. Il en résulte que la communication entre cet appareil et le téléphone portable n'a pas été coupée correctement.

Refaites la connexion Bluetooth entre cet appareil et le téléphone portable.

#### Messages d'erreur

Quand vous contactez votre distributeur ou le Service d'entretien agréé par Pioneer le plus proche, n'oubliez pas de noter le message d'erreur.

Les message d'erreur apparaissent en gras et les causes sous la forme de texte régulier non indenté. Le texte régulier indenté est utilisé pour indiquer les actions à mettre en œuvre.

#### Commun

#### Erreur AMP.

Une anomalie de fonctionnement de l'appareil s'est produite ou la connexion des haut-parleurs est incorrecte. Le circuit de protection est activé.

Vérifiez la connexion des haut-parleurs. Si le message ne disparaît pas même après avoir éteint puis démarré le moteur, consultez votre distributeur ou un centre d'entretien agréé par Pioneer.

#### Syntoniseur DAB

#### Erreur antenne

La connexion de l'antenne est incorrecte. Vérifiez la connexion de l'antenne. Si le message ne disparaît pas même après avoir éteint puis démarré le moteur, consultez votre distributeur ou un centre d'entretien agréé par Pioneer.

#### Syntoniseur

#### Pas de données fournies

Cet appareil ne peut pas recevoir les informations sur le nom de l'artiste/le titre de la plage musicale.

Déplacez-le vers un endroit où la réception est bonne.

#### Pas de données

Cet appareil ne peut pas recevoir les informations de nom du service de programme.

Déplacez-le vers un endroit où la réception est bonne.

#### DVD

#### **Région DVD différente**

Le disque n'a pas le même numéro de région que cet appareil.

Remplacez le DVD par un autre avec le numéro de région correct.

#### Error-02-XX/FF-FF

Le disque est sale. Nettoyez le disque. Le disque est rayé.

Utilisez un autre disque.

Le disque est chargé à l'envers.

Vérifiez que le disque est chargé correctement.

Une erreur mécanique ou électrique est survenue.

Appuyez sur RESET. (Page 88)

#### Disque illisible

Ce type de disque ne peut pas être lu sur cet appareil.

Remplacez le disque par un disque que cet appareil peut lire.

Le disque inséré ne contient pas de fichiers pouvant être lus.

Utilisez un autre disque.

#### Protéger

Tous les fichiers sur le disque inséré intègrent la protection par DRM.

Utilisez un autre disque.

#### Passer

Le disque inséré contient des fichiers protégés par DRM.

Lisez un fichier audio n'intégrant pas la protection Windows Media™ DRM 9/10.

#### TEMP

La température de l'appareil est en dehors de la plage de fonctionnement normal.

Attendez que la température de l'appareil revienne dans les limites de fonctionnement normal.

#### La Location a expirée

Le disque inséré contient un contenu VOD DivX expiré.

Sélectionnez un fichier pouvant être lu.

#### Résolution vidéo non-compatible

Le disque inséré contient un fichier DivX/MPEG-1/MPEG-2/MPEG-4 haute définition.

Sélectionnez un fichier pouvant être lu.

#### Ce n'est pas possible de l'écrire dans le flash

La mémoire flash de cet appareil utilisée pour le stockage temporaire est pleine.

Sélectionnez un fichier pouvant être lu.

## Votre appareil n'est pas autorisé à lire cette vidéo protégée DivX.

Le code d'enregistrement DivX de cet appareil n'a pas été autorisé par le fournisseur de contenu VOD DivX.

Enregistrez cet appareil auprès du fournisseur de contenu VOD DivX.

#### **Fichier illisible**

Ce type de fichier ne peut pas être lu sur cet appareil.

Sélectionnez un fichier pouvant être lu.

#### Lecture format

Le début de la lecture et le début de l'émission des sons sont parfois décalés.

Attendez que le message disparaisse pour entendre les sons.

#### Vidéo format non-compatible

Le taux d'échantillonnage du fichier DivX est supérieur à 30 fps.

Sélectionnez un fichier pouvant être lu.

#### Format audio non-compatible

Ce type de fichier n'est pas pris en charge par cet appareil.

Sélectionnez un fichier pouvant être lu.

#### Périphérique de stockage externe (USB)

#### **Fichier illisible**

Ce type de fichier ne peut pas être lu sur cet appareil.

Sélectionnez un fichier pouvant être lu.

Absence de plages musicales.

Transférez les fichiers audio vers le lecteur audio portable USB ou la mémoire USB et effectuez la connexion.

La sécurité de la mémoire USB connectée est activée.

Suivez les instructions de la mémoire USB pour désactiver la sécurité.

#### Lecture format

Le début de la lecture et le début de l'émission des sons sont parfois décalés.

Attendez que le message disparaisse pour entendre les sons.

#### Passer

Le lecteur audio portable USB connecté ou la mémoire USB connectée contient des fichiers WMA qui sont protégés par Windows Media™ DRM 9/ 10.

Lisez un fichier audio n'intégrant pas la protection Windows Media™ DRM 9/10.

#### Protéger

Tous les fichiers sur le lecteur audio portable USB connecté ou la mémoire USB connectée sont protégés par Windows Media DRM 9/10.

Transférez des fichiers audio non protégés par Windows Media DRM 9/10 vers le lecteur audio portable USB ou la mémoire USB et effectuez la connexion.

#### **USB** incompatible

Le périphérique USB connecté n'est pas pris en charge par cet appareil.

Connectez un lecteur audio portable USB ou une mémoire USB conforme à la norme USB Mass Storage Class.

L'appareil USB n'est pas formaté avec FAT12,

FAT16 ou FAT32.

L'appareil USB connecté doit être formaté avec FAT12, FAT16 ou FAT32.

#### Vérification USB

Le connecteur USB ou le câble USB est en courtcircuit.

Vérifiez que le connecteur USB ou le câble USB n'est pas coincé ou endommagé.

Le périphérique de stockage USB connecté consomme plus que le courant maximal autorisé.

Déconnectez le lecteur audio portable USB ou la mémoire USB et ne l'utilisez pas. Mettez le contact sur OFF, puis sur ACC ou ON, puis connectez un lecteur audio portable USB ou la mémoire USB compatible.

#### Error-02-9X/-DX

Panne de communication.

- Effectuez une des opérations suivantes.
- Coupez et remettez le contact d'allumage.
- Déconnectez le lecteur audio portable USB ou la mémoire USB.
- Choisissez une autre source.
- Revenez ensuite au lecteur audio portable USB ou à la mémoire USB.

#### La Location a expirée

Le périphérique de stockage externe inséré contient un contenu VOD DivX expiré. Sélectionnez un fichier pouvant être lu.

#### Résolution vidéo non-compatible

Le périphérique de stockage externe inséré contient un fichier DivX/MPEG-1/MPEG-2/ MPEG-4 haute définition.

Sélectionnez un fichier pouvant être lu.

#### Ce n'est pas possible de l'écrire dans le flash

La mémoire flash de cet appareil utilisée pour le stockage temporaire est pleine.

Sélectionnez un fichier pouvant être lu.

## Votre appareil n'est pas autorisé à lire cette vidéo protégée DivX.

Le code d'enregistrement DivX de cet appareil n'a pas été autorisé par le fournisseur de contenu VOD DivX.

Enregistrez cet appareil auprès du fournisseur de contenu VOD DivX.

#### Lecture format

Le début de la lecture et le début de l'émission des sons sont parfois décalés.

Attendez que le message disparaisse pour entendre les sons.

#### Vidéo format non-compatible

Le taux d'échantillonnage du fichier DivX est supérieur à 30 fps.

Sélectionnez un fichier pouvant être lu.

#### Format audio non-compatible

Ce type de fichier n'est pas pris en charge par cet appareil.

Sélectionnez un fichier pouvant être lu.

#### La création de la base de données a échoué

Vous avez activé la lecture vidéo ou l'affichage d'images JPEG alors qu'une base de données était en cours de création.

Créez de nouveau la base de données. (Page 46)

#### iPod

#### Lecture format

Le début de la lecture et le début de l'émission des sons sont parfois décalés.

Attendez que le message disparaisse pour entendre les sons.

#### Error-02-6X/-9X/-DX

Panne de communication.

Déconnectez le câble de l'iPod. Quand le menu principal de l'iPod est affiché, reconnectez et réinitialisez l'iPod.

Panne iPod.

Déconnectez le câble de l'iPod. Quand le menu principal de l'iPod est affiché, reconnectez et réinitialisez l'iPod.

#### Error-02-67

La version du firmware de l'iPod est ancienne. Mettez à jour la version de l'iPod.

#### Stop

Absence de plages musicales.

Transférez les plages musicales sur l'iPod.

Aucune plage musicale dans la liste en cours. Sélectionnez une liste qui contient les plages musicales.

#### Introuvable

Aucune plage musicale connexe. Transférez les plages musicales sur l'iPod.

#### Étiquetage iTunes

#### iPod plein. Informations non-tranféré

La mémoire utilisée pour les informations d'étiquette sur l'iPod est pleine.

Synchronisez l'iPod avec iTunes et remettez de l'ordre dans la liste de lecture étiquetée.

#### Mémoire pleine. Titres non chargés. Connecter iPod

La mémoire flash de cet appareil utilisée pour le stockage temporaire est pleine.

Les informations d'étiquettes présentes sur cet appareil sont transférées automatiquement vers l'iPod lorsqu'un iPod est connecté.

## Le transfert a échoué. Connecter l'iPod à nouveau

Les informations d'étiquette de cet appareil ne peuvent pas être transférées vers l'iPod. Vérifiez l'iPod et essayez de nouveau.

#### enregistrement titre échoué

Les informations d'étiquette ne peuvent pas être enregistrées sur cet appareil.

Essayez de nouveau.

#### Error-8D

Une erreur s'est produite sur la mémoire FLASH ROM intégrée.

Coupez ou mettez le contact d'allumage.

#### Déjà enregistré

Ces informations d'étiquette sont déjà enregistrées dans la mémoire.

Les informations d'étiquettes ne peuvent être enregistrées qu'une fois par plage musicale donnée. Il n'est pas possible de les enregistrer plusieurs fois.

#### Bluetooth

#### Error-10

Coupure de courant au niveau du module Bluetooth de cet appareil.

Mettez le contact sur OFF, puis sur ACC ou ON. Si le message d'erreur s'affiche encore après l'exécution de cette action, consultez votre distributeur ou un centre d'entretien agréé par Pioneer.

#### MirrorLink

#### The application list could not be read out.

Échec de chargement de la liste d'applications.

• Déconnectez le câble du smartphone, puis reconnectez le smartphone après quelques secondes.

• Mettez le contact sur OFF, puis sur ACC ou ON.

Si le message d'erreur s'affiche encore après l'exécution de cette action, réinitialiser le smartphone.

Si le message d'erreur s'affiche encore après l'exécution de cette action, consultez votre

distributeur ou un centre d'entretien agréé par Pioneer.

#### There is no supported application on your MirrorLink device.

Impossible de trouver des applications prises en charge.

• Déconnectez le câble du smartphone, puis reconnectez le smartphone après quelques secondes.

• Mettez le contact sur OFF, puis sur ACC ou ON.

Si le message d'erreur s'affiche encore après l'exécution de cette action, réinitialiser le smartphone.

Si le message d'erreur s'affiche encore après l'exécution de cette action, consultez votre distributeur ou un centre d'entretien agréé par Pioneer.

#### Communication error occurred.

Une erreur de communication s'est produite.

- Déconnectez le câble du smartphone, puis reconnectez le smartphone après quelques secondes.
- Mettez le contact sur OFF, puis sur ACC ou ON.

Si le message d'erreur s'affiche encore après l'exécution de cette action, réinitialiser le smartphone.

Si le message d'erreur s'affiche encore après l'exécution de cette action, consultez votre distributeur ou un centre d'entretien agréé par Pioneer.

#### Launching the application failed.

Échec du démarrage de l'application.

- Déconnectez le câble du smartphone, puis reconnectez le smartphone après quelques secondes.
- Mettez le contact sur OFF, puis sur ACC ou ON.

Si le message d'erreur s'affiche encore après l'exécution de cette action, réinitialiser le smartphone.

Si le message d'erreur s'affiche encore après l'exécution de cette action, consultez votre distributeur ou un centre d'entretien agréé par Pioneer.

96

#### USB connection was temporarily disabled for device protection. Do not connect this USB device to the unit. To restart USB, restart the unit.

Une erreur de surintensité s'est produite. N'utilisez pas ce périphérique de stockage USB.

Mettez le contact sur OFF, puis sur ACC ou ON. Si le message d'erreur s'affiche encore après l'exécution de cette action, consultez votre distributeur ou un centre d'entretien agréé par Pioneer.

## Signification des messages d'erreur du réglage EQ auto

Quand une mesure correcte des caractéristiques acoustiques de l'habitacle de la voiture n'est pas possible à l'aide du réglage EQ auto, un message d'erreur peut s'afficher sur l'écran. Le cas échéant, consultez le tableau ciaprès pour déterminer le problème et découvrir comment y remédier. Après avoir vérifié, essayez à nouveau.

Les message d'erreur apparaissent en gras et les causes sous la forme de texte régulier non indenté. Le texte régulier indenté est utilisé pour indiquer les actions à mettre en œuvre.

#### Merci de connecter le microphone pour la mesure Une fois terminé, appuyer sur HOME

Le microphone n'est pas connecté.

Branchez fermement le microphone en option dans la prise.

#### Error. Please check xxxx speaker.

Le microphone ne peut pas détecter la tonalité de mesure d'un des haut-parleurs.

- Confirmez que les haut-parleurs sont connectés correctement.
- Corrigez le réglage du niveau d'entrée de l'amplificateur de puissance connecté aux haut-parleurs.
- Branchez fermement le microphone dans la prise.

#### Erreur. Merci de vérifier le bruit

Le niveau de bruit environnant est trop élevé.

- Arrêtez votre voiture dans un endroit tranquille et éteignez le moteur, la climatisation et le chauffage.
- Placez le microphone correctement.

#### Erreur. Merci de vérifier la batterie

La batterie de cet appareil n'est plus alimentée.

- Connectez la batterie correctement.
- Vérifiez la tension de la batterie.

### Signification des messages

Messages	Traduction
L'image peut apparaî- tre inversée	Pioneer recommande d'utiliser une caméra qui génère des images inversées (images mi- roir). Dans le cas contraire, l'image sur l'écran peut apparaître inversée.

Informations complémentaires

#### Liste des indicateurs 48k16 Indique la fréquence d'échantillonnage. Zone 1 Zone 2 DTS Indique que le format numérique est le DTS. 1 ch 1+1ch Indique le canal audio. 2 ch Zone 3 Zone 1 Multi ch **∎**× Indique que la fonction silencieux MUTE est active. Indique qu'un disque avec PBC **PBCOn** actif est en cours de lecture. **-**Indique que le son est atténué. ATT Indique qu'un téléphone cellu-• laire est connecté. ∦ेद • Indique qu'un appel entrant a été recu et qu'il n'a pas encore Zone 2 été pris en compte. Indique quand des informations Indique la force de la batterie du (étiquette) sur la plage musicale téléphone cellulaire. • TAG téléchargeable d'une station de Le niveau affiché sur l'indicaradio sont reçues. teur peut différer de la force réelle de la batterie. Indique lorsque les informations Si la force de la batterie n'est sur la plage musicale (étiquette) pas disponible, rien n'est affid'une station de radio sont en ché dans la zone indicateur de cours d'enregistrement sur cet apforce de la batterie. pareil. Indique que l'appareil Bluetooth Dolby D Indique que le format numérique connecté prend en charge uniqueest le Dolby Digital. ment le téléphone Bluetooth. Indique que l'appareil Bluetooth MPEG-A Indique que le format numérique connecté prend en charge uniqueest le MPEG Audio. ment l'audio Bluetooth. Indique que le format numérique **LPCM** est le PCM Linéaire.

$\bigcirc$	Indique le titre de l'album lors de la réception des informations d'éti- quette. Indique le titre de l'album de la	P.CH	Indique le numéro de présélection de la station sur laquelle vous êtes accordé.
	plage musicale en cours de lecture pour les fichiers MP3/WMA/AAC/ WAV.		Indique le numéro du titre en cours de lecture.
♪	Indique le titre de la plage musi- cale lors de la réception des infor- mations d'étiquette. Indique le titre de la plage musi- cale en cours de lecture pour les fi-		Indique le numéro du chapitre en cours de lecture.
	chiers MP3/WMA/AAC/WAV.	l 1	Indique le genre de la plage musi-
	Indique le commentaire en cours de lecture.	8	cale en cours de lecture.
		Zone 3	
(0/_0))	Indique le nom de la station sur la- quelle vous êtes accordé.	Vol	Indique que le volume est réglé.
1	Indique le nom de l'interprète lors de la réception des informations d'étiquette. Indique le nom de l'interprète en cours de lecture pour les fichiers		Indique lorsqu'un signal radio est reçu.
	Indique les informations sur le té- léphone cellulaire.	STEREO	Signale que la fréquence sélection- née émet en stéréo.
R	Indique les informations sur le té- léphone général.	BSM Ç	Touchez pour mettre BSM en ser- vice.
		Auto EQ	Indique que EQ auto est activé.
	Indique les informations sur le té- léphone du domicile.		Indique lorsque cet appareil contient des informations sur la plage musicale (étiquette).
	Indique les informations sur le té- léphone professionnel.	$\bigcirc$	Indique que l'appareil traite actuel- lement une opération comme une recherche.
	Indique les informations sur un autre téléphone.	DB	Indique quand créer la base de données en mode de navigation Musique.
	Indique le nom du dossier conte- nant le fichier MP3/WMA/AAC en cours de lecture.	DB 🔾	Indique quand enregistrer la base de données en mode de navigation Musique
	Indique le nom du fichier MP3/ WMA/AAC en cours de lecture.		



Indique que la fonction TA (attente d'un bulletin d'informations routières) est en service.



Indique que la fonction interruption pour réception d'un bulletin d'informations est en service.

## **Conseils sur la manipulation**

#### Disques et lecteur

Utilisez des disques affichant l'un des logos suivants.







Utilisez des disques 12 cm.

Les types de disques suivants ne peuvent pas être utilisés avec cet appareil.

- DualDiscs
- Disques 8 cm : Les tentatives d'utilisation de tels disques avec un adaptateur peuvent entraîner un dysfonctionnement de l'appareil.
- Disques de forme bizarre



- Disques endommagés, y compris les disques fendillés, ébréchés ou voilés
- Disques CD-R/RW et DVD-R/RW non finalisés
- DVD-RAM

Ne touchez pas la surface enregistrée des disques.

Rangez les disques dans leur coffret dès que vous ne les écoutez plus.

Ne posez aucune étiquette sur la surface des disques, n'écrivez pas sur un disque, n'appliquez aucun agent chimique sur un disque.

Pour nettoyer un disque, essuyez le disque avec un chiffon doux en partant du centre vers l'extérieur.

La condensation peut perturber temporairement le fonctionnement du lecteur. Laissez celui-ci s'adapter à la température plus élevée pendant une heure environ. Essuyez également les disques humides avec un chiffon doux.

La lecture de certains disques peut être impossible en raison des caractéristiques du disque, de son format, de l'application qui l'a enregistré, de l'environnement de lecture, des conditions de stockage ou d'autres conditions.

Les cahots de la route peuvent interrompre la lecture d'un disque.

Certaines fonctions peuvent ne pas être disponibles sur certains DVD vidéo.

Il peut ne pas être possible de lire certains disques vidéo DVD.

Cet appareil n'est pas compatible avec des disques enregistrés au format AVCHD (Advanced Video Codec High Definition). N'insérez pas de disques AVCHD car vous risquez de ne pas pouvoir les éjecter.

Lors de l'utilisation de disques dont la surface de l'étiquette est imprimable, vérifiez les instructions et les avertissements des disques. L'insertion et l'éjection peuvent ne pas être possibles selon les disques. L'utilisation d'un tel disque risque d'endommager cet appareil.

Ne posez aucune étiquette disponible dans le commerce ou tout autre matériau sur la surface des disques.

- Les disques pourraient se déformer et devenir injouables.
- Les étiquettes pourraient se décoller pendant la lecture et empêcher l'éjection des disques, ce qui pourrait endommager l'appareil.

#### Périphérique de stockage USB

En fonction du périphérique de stockage externe (USB), les problèmes suivants peuvent survenir.

- Le fonctionnement peut varier.
- Le périphérique de stockage peut ne pas être reconnu.
- Les fichiers peuvent ne pas être lus correctement.

Les connexions via un concentrateur USB ne sont pas prises en charge.

Ne connectez aucun périphérique autre qu'un périphérique de stockage USB.

Fixez fermement le périphérique de stockage USB lors de la conduite. Ne laissez pas le périphérique de stockage USB tomber sur le plancher, où il pourrait gêner le bon fonctionnement de la pédale de frein ou d'accélérateur.

Selon les périphériques de stockage USB connectés, du bruit radio peut être généré par le périphérique.

Vous ne pouvez pas lire des fichiers protégés par des droits d'auteur au moyen de périphériques USB.

Vous ne pouvez pas connecter un lecteur audio portable USB ou une mémoire USB à cet appareil via un hub USB. Une mémoire USB partitionnée n'est pas compatible avec cet appareil.

Selon le type de lecteur audio portable USB/de mémoire USB que vous utilisez, cet appareil peut ne pas être reconnu ou les fichiers audio peuvent ne pas être lus correctement.

Ne laissez pas le lecteur audio portable USB ou la mémoire USB exposé(e) à la lumière directe du soleil pendant une période prolongée. Ceci peut entraîner un dysfonctionnement de l'appareil suite à une hausse extrême de la température.

#### iPod

Pour garantir un fonctionnement correct, reliez le câble du connecteur de la station d'accueil de l'iPod directement à cet appareil.

Attachez fermement l'iPod pendant que vous conduisez. Ne laissez pas l'iPod tomber sur le plancher, où il pourrait gêner le bon fonctionnement de la pédale de frein ou d'accélérateur.

Quelques mots sur les réglages de l'iPod

- Lorsqu'un iPod est connecté, cet appareil désactive le réglage EQ (égaliseur) de l'iPod afin d'optimiser l'acoustique. Le réglage EQ original est rétabli lorsque l'iPod est déconnecté.
- Vous ne pouvez pas mettre la fonction de répétition hors service sur l'iPod quand vous utilisez cet appareil. La fonction de répétition est positionnée automatiquement sur répétition de toutes les plages quand vous connectez l'iPod à cet appareil.

Tout texte incompatible enregistré sur l'iPod ne sera pas affiché par cet appareil.

#### **Disques DVD-R/RW**

Les disques DVD-R/RW non finalisés qui ont été enregistrés avec le format Vidéo (mode vidéo) ne peuvent pas être lus.

La lecture de disques DVD-R/RW peut ne pas être possible à cause des caractéristiques du disque, de rayures ou de poussière sur le disque, ou de saleté, de condensation, etc. sur la lentille de cet appareil. Selon les paramètres de l'application et l'environnement, la lecture de disques enregistrés sur un ordinateur peut ne pas être possible. (Pour les détails, contactez le fabricant de l'application.)

#### **Disques CD-R/RW**

Quand vous utilisez des disques CD-R/RW, la lecture n'est possible qu'avec des disques qui ont été finalisés.

La lecture de disques CD-R/RW enregistrés sur un graveur de CD musicaux ou un ordinateur peut ne pas être possible à cause des caractéristiques du disque, de rayures ou de poussière sur le disque, ou de saleté, de condensation, etc. sur la lentille de l'appareil.

Selon les paramètres de l'application et l'environnement, la lecture de disques enregistrés sur un ordinateur peut ne pas être possible. (Pour les détails, contactez le fabricant de l'application.)

La lecture de disques CD-R/RW peut devenir impossible en cas d'exposition directe à la lumière du soleil, de températures élevées, ou en raison des conditions de stockage dans le véhicule.

Les titres et autres informations textuelles gravées sur les CD-R/RW peuvent ne pas être affichés par cet appareil (en cas de données audio (CD-DA)).

#### **Fichiers image JPEG**

JPEG est un acronyme pour Joint Photographic Experts Group et fait référence à un standard de technologie de compression d'image fixe.

Les fichiers sont compatibles avec les images fixes Baseline JPEG et EXIF 2.1 jusqu'à une résolution de  $8\,192 \times 7\,680$ . (Le format EXIF est le plus souvent utilisé avec les appareils photo numériques.)

La lecture de fichiers EXIF qui ont été traités par un ordinateur peut ne pas être possible.

Il n'y a pas de compatibilité JPEG progressif.

#### Fichiers vidéo DivX

En fonction de la composition de l'information sur les fichiers telle que le numéro de stream audio ou la taille de fichier, il peut se produire un léger retard lors de la lecture des disques.

Certaines opérations spéciales peuvent être interdites à cause de la composition des fichiers DivX.

Des fichiers DivX téléchargés seulement à partir d'un site partenaire DivX sont une garantie de fonctionnement correct. Les fichiers DivX non autorisés peuvent ne pas fonctionner correctement.

Les fichiers de location DRM ne peuvent pas être utilisés jusqu'à ce que la lecture ait démarré.

Taille de fichier recommandée : 2 Go maximum avec un débit de transmission de 2 Mbits/s maximum. Le code ID de cet appareil doit être enregistré auprès d'un fournisseur de VOD DivX pour lire des fichiers VOD DivX. Pour plus d'informations sur les codes ID, reportez-vous à la page 68, *Affichage de votre code d'enregistrement VOD DivX®*.

Pour plus de détails sur DivX, visitez le site suivant : http://www.divx.com/

#### Fichiers vidéo MPEG-1/MPEG-2/MPEG-4

La durée de lecture écoulée peut ne pas être affichée correctement.

#### 🗲 Important

- Quand vous donnez un nom à un fichier image JPEG, ajoutez l'extension de nom de fichier correspondante (.jpg, .jpeg ou .jpe).
- Cet appareil lit des fichiers avec ces extensions (.jpg, .jpeg ou .jpe) comme des fichiers image JPEG. Pour éviter des dysfonctionnements, n'utilisez pas ces extensions pour des fichiers autres que des fichiers image JPEG.

## Formats audio compatibles (USB)

#### WAV

Extension de fichier : .wav

Bits de quantification : 8 et 16 (LPCM), 4 (MS ADPCM)

Fréquence d'échantillonnage : 16 kHz à 48 kHz (LPCM), 22,05 kHz et 44,1 kHz (MS ADPCM)

### Formats de fichiers compressés compatibles (disque, USB)

#### WMA

Extension de fichier: .wma

Débit binaire : 48 kbit/s à 320 kbit/s (CBR), VBR

(102)

Fréquence d'échantillonnage : 32 kHz à 48 kHz

Windows Media™ Audio Professional, Lossless, Voice/DRM Stream/Stream avec vidéo : incompatible

#### MP3

Extension de fichier : .mp3

Débit binaire : 8 kbit/s à 320 kbit/s (CBR), VBR

Fréquence d'échantillonnage : 8 kHz à 48 kHz (32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz pour accentuation)

Version étiquette ID3 compatible : 1.0, 1.1, 2.2, 2.3, 2.4 (la Version 2.x de l'étiquette ID3 a priorité sur la Version 1.x.)

Liste de lecture m3u : incompatible

MP3i (MP3 interactif), mp3 PRO: incompatible

#### AAC

Format compatible : AAC encodé par iTunes

Extension de fichier : .m4a

Fréquence d'échantillonnage : 11,025 kHz à 48 kHz

Débit binaire : 16 Kbits/s à 320 Kbits/s

Apple Lossless: incompatible

Fichier AAC acheté sur le iTunes Store (extension de fichier .m4p) : incompatible

#### Compatibilité DivX

Format compatible : format vidéo DivX implémenté en relation avec les standards DivX

Extensions de fichier: .avi ou .divx

Format DivX Ultra : incompatible

Format DivX HD : incompatible

Fichiers DivX sans données vidéo : incompatible

DivX plus : incompatible

Codec audio compatible : MP2, MP3, Dolby Digital

LPCM : compatible

Débit binaire : 8 kbit/s à 320 kbit/s (CBR), VBR

Fréquence d'échantillonnage : 8 kHz à 48 kHz

Extension de fichier de sous-titres externes compatible : .srt

#### Vidéo MPEG-1/MPEG-2/MPEG-4

Extensions de fichier: .mpg ou .mpeg (MPEG-1/ MPEG-2), .avi (MPEG-4)

Codec audio compatible : MP2 (MPEG-1/MPEG-2), MP2, MP3, Dolby Digital (MPEG-4)

H.264 (MPEG-4AVC) : incompatible

LPCM : incompatible

Débit binaire : 8 Kbits/s à 320 Kbits/s (CBR), VBR

Fréquence d'échantillonnage : 8 kHz à 48 kHz

#### Informations supplémentaires

Certains caractères d'un nom de fichier (incluant l'extension de fichier) ou d'un nom de dossier peuvent ne pas être affichés.

Cet appareil peut ne pas fonctionner correctement selon l'application utilisée pour encoder les fichiers WMA.

Il peut se produire un léger retard au début de la lecture de fichiers audio intégrés avec des données image ou de fichiers audio stockés sur un périphérique de stockage USB avec de nombreuses hiérarchies de dossiers.

#### Disque (CD/DVD)

Dossiers pouvant être lus : jusqu'à 99 sur CD-R/RW

Dossiers pouvant être lus : jusqu'à 700 sur DVD-R/RW

Fichiers pouvant être lus : jusqu'à 999 sur CD-R/RW

Fichiers pouvant être lus : jusqu'à 3 500 sur DVD-R/ RW

Système de fichiers : ISO 9660 Niveau 1 et 2, Romeo, Joliet, UDF 1.02 (DVD-R/RW)

Lecture multi-session : compatible

Transfert des données en écriture par paquet : incompatible

Quelle que soit la durée du silence entre les plages musicales de l'enregistrement original, la lecture des disques d'audio compressé s'effectue avec une courte pause entre les plages musicales.

#### Périphérique de stockage externe (USB)

Dossiers pouvant être lus : jusqu'à 1 500 (jusqu'à 700 pour DivX/MPEG-1/MPEG-2/MPEG-4)

Fichiers pouvant être lus : jusqu'à 15 000

Lecture des fichiers protégés par des droits d'auteur : incompatible

Périphérique de stockage externe partitionné (USB) : seule la première partition pouvant être lue sera lue.

Les cartes MMC (Multi Media Card) ne sont pas compatibles.

## A PRÉCAUTION

- Pioneer décline toute responsabilité en cas de perte de données sur le lecteur audio portable USB ou la mémoire USB, même si la perte de données se produit pendant l'utilisation de cet appareil.
- Pioneer ne garantit pas la compatibilité avec tous les périphériques de stockage de masse USB et décline toute responsabilité en cas de perte de données sur des lecteurs multimédia, smartphones ou autres périphériques lors de l'utilisation de ce produit.
- Ne laissez pas les disques, le périphérique de stockage externe (USB) ou l'iPod dans un lieu où les températures sont élevées.

## Compatibilité iPod

Cet appareil prend en charge uniquement les modèles d'iPod suivants.

#### Conçu pour

- iPod touch (5ème génération)
- iPod touch (4ème génération)
- iPod touch (3ème génération)
- iPod touch (2ème génération)
- iPod touch (1ère génération)
- iPod classic
- iPod avec vidéo
- iPod nano (7ème génération)
- iPod nano (6ème génération)
- iPod nano (5ème génération)
- iPod nano (4ème génération)

- iPod nano (3ème génération)
- iPod nano (2ème génération)
- iPod nano (1ère génération)
- iPhone 5
- iPhone 4S
- iPhone 4
- iPhone 3GS
- iPhone 3G
- iPhone

Selon la génération ou la version de l'iPod, certaines fonctions peuvent ne pas être disponibles.

Les opérations peuvent différer selon la version du logiciel iPod.

Pour des détails sur la compatibilité fichier/format, reportez-vous aux manuels de l'iPod.

Livre audio, podcast : compatible

## 

Pioneer n'accepte aucune responsabilité en cas de perte de données sur l'iPod, même si la perte de données se produit pendant l'utilisation de cet appareil.

#### Quelques mots sur l'étiquetage iTunes

Cette fonction ne peut pas être utilisée avec les modèles d'iPods suivants.

- iPod touch 4ème génération
- iPod touch 3ème génération
- iPod touch 2ème génération
- iPod touch 1ère génération
- iPod classic 160 Go
- iPod classic 120 Go
- iPod classic
- iPod avec vidéo
- iPod nano 6ème génération
- iPod nano 5ème génération
- iPod nano 4ème génération
- iPod nano 3ème génération
- iPhone 5
- iPhone 4S
- iPhone 4
- iPhone 3GS

104

- iPhone 3G
- iPhone

Les informations sur la plage musicale (étiquette) peuvent être enregistrées sur votre iPod à partir de la station d'émission. Les plages musicales se présenteront sous forme de liste de lecture appelée "Liste de lecture étiquetée" dans iTunes lors de la synchronisation suivante de votre iPod. Vous pouvez ensuite directement acheter des plages musicales auprès du magasin iTunes Store.

Les plages musicales étiquetées et la plage musicale que vous pouvez acheter auprès du magasin iTunes Store peuvent différer. N'oubliez pas de valider la plage musicale avant de procéder à son achat.

Si vous ne pouvez pas utiliser normalement cette fonction, mettez à jour le firmware de votre iPod.

## Séquence des fichiers audio

Sur cet appareil, l'utilisateur ne peut pas affecter de numéros de dossier ni spécifier les séquences de lecture.

#### Exemple de hiérarchie



 ☐: Dossier
 J: Fichier d'audio compressé
 01 à 05 : Numéro de dossier
 ① à ⑥: Séquence de lecture

#### Disque

La séquence de sélection des dossiers ou d'autres opérations peut différer en fonction du logiciel de codage ou d'écriture.

#### Périphérique de stockage externe (USB)

La séquence de lecture est la même que la séquence enregistrée dans le périphérique de stockage externe (USB).

Pour spécifier la séquence de lecture, la méthode suivante est recommandée.

- Créez un nom de fichier en incluant des nombres qui spécifient la séquence de lecture (par exemple, 001xxx.mp3 et 099yyy.mp3).
- 2 Placez ces fichiers dans un dossier.
- Enregistrez le dossier contenant les fichiers sur le périphérique de stockage externe (USB).

Toutefois, avec certains environnements système, vous ne pouvez pas spécifier la séquence de lecture.

Pour les lecteurs audio portables USB, la séquence est différente et dépend du lecteur.

### Utilisation correcte de l'afficheur PRÉCAUTION

- Si un liquide ou un corps étranger pénètre à l'intérieur de cet appareil, coupez immédiatement l'alimentation et consultez votre revendeur ou le Centre d'Entretien agréé par PIONEER le plus proche. N'utilisez pas l'appareil dans cette situation parce que cela pourrait provoquer un incendie, une électrocution ou une autre panne.
- Si vous remarquez de la fumée, un bruit ou une odeur étrange, ou tout autre signe anormal en provenance de l'écran, coupez immédiatement l'alimentation et consultez votre revendeur ou le Centre d'Entretien agréé par PIONEER le plus proche. L'utilisation de cet appareil dans cette situation peut provoquer des dommages permanents pour le système.

 Ne démontez pas et ne modifiez pas cet appareil, car il existe à l'intérieur des composants haute tension qui peuvent provoquer une électrocution. Consultez toujours votre revendeur ou le Centre d'Entretien agréé par PIONEER le plus proche pour tout examen, réglage ou réparation internes.

### Soin à apporter à l'afficheur

- Ne touchez jamais l'écran avec autre chose que votre doigt quand vous utilisez la fonction clavier tactile. L'écran se raye facilement.
- Quand l'écran est soumis à la lumière directe du soleil pendant une période prolongée, il devient très chaud, ce qui peut entraîner des dommages pour l'écran LCD. Évitez autant que possible d'exposer le module d'affichage à la lumière directe du soleil.
- L'afficheur doit être utilisé dans les plages de température comprises entre –10 °C et +60 °C.

À des températures supérieures ou inférieures à cette plage de température de fonctionnement, l'afficheur peut ne pas fonctionner normalement.

- L'écran LCD est exposé pour accroître sa visibilité à l'intérieur du véhicule. N'appuyez pas fortement dessus car cela pourrait l'endommager.
- Ne poussez pas l'écran LCD avec force car cela pourrait le rayer.

## Écran à cristaux liquides (LCD)

- La chaleur du chauffage peut endommager l'écran LCD, et l'air froid de la climatisation peut provoquer la formation d'humidité à l'intérieur de l'écran, pouvant entraîner des dommages.
- Des petits points noirs ou blancs (points brillants) peuvent apparaître sur l'écran LCD. Ceux-ci sont dus au caractéristiques de l'écran LCD et n'indiquent pas un dysfonctionnement.

 Quand vous utilisez un téléphone cellulaire, maintenez l'antenne éloignée de l'écran pour éviter la perturbation des images vidéo par l'apparition de taches, de bandes colorées, etc.

## Rétroéclairage à DEL (diode électroluminescente)

- À des températures basses, l'utilisation du rétroéclairage à DEL peut accentuer le retard d'image et diminuer la qualité de l'image en raison des caractéristiques de l'écran LCD. La qualité de l'image s'améliorera avec une augmentation de la température.
- Pour protéger le rétroéclairage à DEL, l'afficheur s'assombrit dans les environnements suivants :
  - Sous le rayonnement direct du soleil
  - Près d'un évent de chauffage
- La durée de vie du rétroéclairage à DEL est supérieure à 10 000 heures. Elle peut toutefois diminuer lorsque les températures sont élevées.
- Quand le rétroéclairage à DEL atteint la fin de sa durée de vie, l'écran devient sombre et l'image n'est plus affichée. Le cas échéant, consultez votre revendeur ou le Centre d'Entretien agréé par PIONEER le plus proche.

### Comment garder l'afficheur en bon état

- Pour enlever la poussière de l'écran ou nettoyer l'afficheur, mettez d'abord le système hors tension, puis essuyez avec un chiffon doux et sec.
- Quand vous essuyez l'écran, faites attention de ne pas en rayer la surface. N'utilisez pas de produits de nettoyage chimiques durs ou abrasifs.

### **Profils Bluetooth**

Pour utiliser la technologie sans fil Bluetooth, les appareils doivent pouvoir interpréter certains profils. Cet appareil est compatible avec les profils suivants.

- GAP (Generic Access Profile)
- SDP (Service Discovery Protocol)
- OPP (Object Push Profile)
- HFP (Hands Free Profile)
- HSP (Head Set Profile)
- PBAP (Phone Book Access Profile)
- A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)
- AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile) 1.3 •

### Avis concernant les droits d'auteur et les marques commerciales

Ce produit fait appel à des principes technologiques destinés à interdire la piraterie des œuvres protégées par des droits d'auteur, principes qui sont eux-mêmes couverts aux États-Unis par des brevets et d'autres formes de propriété intellectuelle appartenant à Rovi Corporation. La rétro-technique et le désassemblage sont proscrits.

#### Bluetooth

La marque de mot et les logos *Bluetooth*® sont des marques déposées appartenant à Bluetooth SIG, Inc. et toute utilisation de ces marques par PIONEER CORPORATION est faite sous licence. Les autres marques de commerce ou noms commerciaux sont la propriété de leur propriétaire respectif.

#### DVD vidéo

est une marque commerciale de DVD Format/Logo Licensing Corporation.

#### iTunes

Apple et iTunes sont des marques commerciales d'Apple Inc., enregistrées aux États-Unis et dans d'autres pays.

#### MP3

La vente de ce produit comporte seulement une licence d'utilisation privée, non commerciale, et ne comporte pas de licence ni n'implique aucun droit d'utilisation de ce produit pour une diffusion commerciale (c'est-à-dire générant des revenus) en temps réel (terrestre, par satellite, câble et/ou tout autre média), diffusion/streaming via internet, des intranets et/ ou d'autres systèmes électroniques de distribution de contenu, telles que les applications audio payante ou audio à la demande. Une licence indépendante est requise pour de telles utilisations. Pour les détails, veuillez visiter le site

http://www.mp3licensing.com.

#### WMA

Windows Media est une marque déposée ou une marque commerciale de Microsoft Corporation aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.

Ce produit intègre une technologie détenue par Microsoft Corporation, qui ne peut être utilisée et distribuée que sous licence de Microsoft Licensing, Inc.

#### iPod et iPhone

iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano et iPod touch sont des marques commerciales d'Apple Inc., déposées aux États-Unis et dans d'autres pays.

Lightning est une marque commerciale d'Apple Inc.

Les accessoires électroniques portant la mention « Made for iPod » et « Made for iPhone » ont été conçus pour fonctionner respectivement avec un iPod ou un iPhone et sont certifiés conformes aux exigences d'Apple par le fabricant. Apple n'est pas responsable pour le fonctionnement de cet appareil ou de sa compatibilité avec les normes réglementaires et de sécurité. Veuillez noter que l'emploi de cet accessoire avec un iPod ou un iPhone peut affecter les performances sans fil.

#### Android™

Android est une marque commerciale de Google Inc.

#### **Dolby Digital**

Fabriqué sous licence de Dolby Laboratories. Dolby et le symbole double-D sont des marques déposées de Dolby Laboratories.

#### DivX

DivX<sup>®</sup>, DivX Certified<sup>®</sup> et les logos associés sont des marques commerciales de Rovi Corporation ou de ses filiales et sont utilisés sous licence.

À PROPOS DE LA VIDÉO DIVX : DivX® est un format vidéo numérique créé par DivX, LLC, qui est une filiale de Rovi Corporation. Ceci est un appareil DivX Certified® officiel qui lit la vidéo DivX. Visitez le site divx.com pour plus d'informations sur les outils logiciels permettant de convertir vos fichiers en vidéos DivX.

À PROPOS DE LA VIDÉO DIVX À LA DE-MANDE : Cet appareil certifié DivX® doit être enregistré afin de pouvoir lire des vidéos DivX à la demande (VOD). Pour obtenir votre code d'enregistrement, localisez la section VOD DivX dans Affichage de votre code d'enregistrement VOD DivX®. Allez sur le site vod.divx.com pour savoir comment terminer votre enregistrement.

#### MIXTRAX

MIXTRAX est une marque commerciale de PIONEER CORPORATION.

#### MirrorLink

MirrorLink Certified™, le logo de certification Design Only™, MirrorLink™ et le logo Mirror-Link™ sont des marques de certification et des marques commerciales de Car Connectivity Consortium LLC. Toute utilisation non autorisée est strictement interdite.

#### libpng

Sachez que Pioneer ne répondra à aucune question sur le contenu du code source. Cette licence légale a été, à l'origine, rédigée en anglais et ici traduite uniquement pour permettre au lecteur d'en comprendre le contenu. En conséquence, la licence traduite NE correspond PAS légalement au texte anglais d'origine.

Cette copie des avis libpng est fournie pour votre commodité. En cas de divergence entre cette copie et les avis dans le fichier png.h faisant partie de la distribution libpng, ce dernier prévaut.

MENTION DE DROITS D'AUTEUR, LIMITATION DE RESPONSABILITÉ et LICENCE :

Si vous modifiez libpng, vous pouvez insérer des avis supplémentaires immédiatement après cette phrase.

Ce code est accordé avec la licence libpng. Les versions libpng 1.2.6, 15 août 2004, à 1.5.0, 6 janvier 2011 sont des droits d'auteur (c) 2004, 2006-2010 Glenn Randers-Pehrson, et sont distribuées conformément à l'avis de non-responsabilité et à la licence de libpng-1.2.5 avec les personnes suivantes ajoutées à la liste des auteurs de rédaction Cosmin Truta

La version libpng 1.0.7 du 1er juillet 2000 à la version 1.2.5 du 3 octobre 2002 sont protégées par les droits d'auteur (c) 2000-2002 Glenn Randers-Pehrson, et sont distribuées sous les mêmes conditions de limitation de responsabilité et de licence que libpng-1.0.6 avec les ajouts suivants à la liste d'auteurs contributeurs

Simon-Pierre Cadieux Eric S. Raymond Gilles Vollant
Annexe

Informations complémentaires

et avec les ajouts suivants à la limitation de responsabilité :

Il n'existe aucune garantie contre les possibilités de privation de jouissance de la bibliothèque ou contre les infractions aux droits des tiers. Il n'y a aucune garantie que notre travail ou la bibliothèque réponde à vos besoins ou usages particuliers. Cette bibliothèque est fournie avec tous les défauts qu'elle contient, l'utilisateur prend à sa charge la totalité des risques de qualité satisfaisante, de performances, d'exactitude et d'effort.

La version libpng 0.97 de janvier 1998 à la version 1.0.6 du 20 mars 2000 sont protégées par les droits d'auteur (c) 1998, 1999 Glenn Randers-Pehrson, et sont distribuées sous les mêmes conditions de limitation de responsabilité et de licence que libpng-0.96 avec les ajouts suivants à la liste d'auteurs contributeurs :

Tom Lane

Glenn Randers-Pehrson

Willem van Schaik

La version libpng 0.89 de juin 1996 à la version 0.96 de mai 1997 sont protégées par les droits d'auteur (c) 1996, 1997 Glenn Randers-Pehrson, et sont distribuées sous les mêmes conditions de limitation de responsabilité et de licence que libpng-0.88 avec les ajouts suivants à la liste d'auteurs contributeurs :

John Bowler

Kevin Bracey

Sam Bushell

Magnus Holmgren

Greg Roelofs

Tom Tanner

La version libpng 0.5 de mai 1995 à la version 0.88 de janvier 1996 sont protégées par les droits d'auteur (c) 1995, 1996 Guy Eric Schalnat, Group 42, Inc.

Pour les besoins de cette mention de droits d'auteur et de licence, "auteurs contributeurs" est défini comme l'ensemble de personnes suivantes :

Andreas Dilger Dave Martindale Guy Eric Schalnat

## Paul Schmidt Tim Wegner

La bibliothèque de référence PNG est fournie "TEL QUELLE". Les auteurs contributeurs et Group 42 Inc. réfutent toute garantie, explicite ou implicite, y compris mais sans limitation, les garanties de valeur marchande et d'adaptation à un usage quelconque. Les auteurs contributeurs et Group 42 Inc. ne sauraient être tenus responsables des dommages directs, indirects, accessoires, spéciaux, dommages et intérêts ou dommages consécutifs. pouvant survenir suite à l'utilisation de la bibliothèque de référence PNG, même s'ils ont été avertis de la possibilité de tels dommages. Il est autorisé par le présent document d'utiliser, de copier, de modifier et de distribuer ce code source, ou des portions de celui-ci, à quelque fin que ce soit, gratuitement, sous réserve des restrictions suivantes :

1. L'origine de ce code source ne doit pas être présentée de manière mensongère.

2. Les versions modifiées doivent être clairement identifiées comme telles et ne doivent pas être présentées fallacieusement comme étant la source originale.

3. Cette mention de droit d'auteur ne doit pas être ôtée ou modifiée de toute source ou distribution de source modifiée.

Les auteurs contributeurs et Group 42. Inc. autorisent expressément, gratuitement, et encouragent à l'utilisation de ce code source en tant que composant soutenant le format de fichier PNG dans les produits commerciaux. Si vous utilisez ce code source dans un produit, nous apprécierions que vous nous mentionniez, mais ceci n'est pas une obligation. Une fonction "png get copyright" vous est proposée, que vous pourrez utiliser facilement dans les cases "à propos de" et autres : printf("%s",png get copyright(NULL)); De plus, le logo PNG (en format PNG évidemment) est fourni dans les fichiers "pngbar.png" et "pngbar.jpg" (88x31) et "pngnow.png" (98x31).

(109)Fr

# Informations complémentaires

Libpng est un logiciel OSI Certified Open Source. OSI Certified Open Source est une marque de certification de l'Open Source Initiative.

Glenn Randers-Pehrson glennrp at users.sourceforge.net 6 janvier 2011

# Informations complémentaires

# Tableau des codes de langue pour les DVD

#### Langue (code), code d'entrée

Japonais (ja), 1001 Anglais (en), 0514 Français (fr), 0618 Espagnol (es), 0519 Allemand (de), 0405 Italien (it), 0920 Chinois (zh), 2608 Hollandais, flamand (nl), 1412 Portugais (pt), 1620 Suédois (sv). 1922 Russe (ru) 1821 Coréen (ko), 1115 Grec (el), 0512 Afar (aa), 0101 Abkhaze (ab), 0102 Avestique (ae), 0105 Afrikaans (af), 0106 Akan (ak), 0111 Amharique (am), 0113 Aragonais (an), 0114 Arabe (ar). 0118 Assamais (as), 0119 Avarique (av), 0122 Aymara (ay), 0125 Azerbaïdjanais (az), 0126 Bachkir (ba), 0201

Biélorusse (be), 0205 Bulgare (bg), 0207 Bihari (bh), 0208 Bislama (bi). 0209 Bambara (bm), 0213 Bengali (bn), 0214 Tibétain (bo), 0215 Breton (br), 0218 Bosniague (bs), 0219 Catalan (ca), 0301 Tchétchène (ce), 0305 Chamorro (ch), 0308 Corse (co), 0315 Cri (cr), 0318 Tchèque (cs), 0319 Slavon (cu), 0321 Tchouvache (cv), 0322 Gallois (cy), 0325 Danois (da), 0401 Divehi (dv), 0422

Dzonga (dz), 0426 Ewé (ee), 0505 Espéranto (eo), 0515 Estonien (et), 0520 Basque (eu), 0521 Persan (fa), 0601 Peul (ff), 0606

Finnois (fi), **0609** 

Fidiien (fi). 0610 Féroïen (fo). 0615 Frison de l'ouest (fy), 0625 Irlandais (ga), 0701 Gaélique (gd), 0704 Galicien (gl), 0712 Guarani (gn), 0714 Gujarâtî (gu), 0721 Manx (gv), 0722 Hausa (ha), 0801 Hébreu (he), 0805 Hindi (hi), 0809 Hiri-Motu (ho), 0815 Croate (hr), 0818 Haïtien (ht), 0820 Hongrois (hu), 0821 Arménien (hy), 0825

Héréro (hz), 0826

Interlingua (ia), 0901 Indonésien (in). 0904 Interlingue (ie), 0905 Igbo (ig), 0907 Yi du Sichuan (ii), 0909 Inupiag (ik), 0911 Ido (io), 0915 Islandais (is), 0919 Inuktitut (iu), 0921 Javanais (jv), 1022 Géorgien (ka), 1101 Kikongo (kg), 1107 Kikuyu (ki), 1109 Kuanyama (kj), 1110 Kazakh (kk), 1111 Groenlandais (kl), 1112 Cambodgien (km), 1113 Kannada (kn), 1114 Kanuri (kr), 1118 Kashmiri (ks), 1119

Kurde (ku), Komi (kv), Cornique (kw), Kirghiz (ky), Latin (la), Luxembourgeois (lb), Ganda (lg),

Limbourgeois (li), 1209

Lingala (In), 1214 Laotien (lo), 1215 Lituanien (It). 1220 Luba-Katanga (lu), 1221 Letton (Iv), 1222 Malgache (mg), 1307 Marshallais (mh), 1308 Maori (mi), 1309 Macédonien (mk). 1311 Malayalam (ml), 1312 Mongol (mn), 1314 Marathi (mr), 1318 Malais (ms). 1319 Maltais (mt), 1320 Birman (my), 1325 Nauruan (na), 1401 Bokmål (nb). 1402 Ndébélé du Nord (nd). 1404 Népalais (ne), 1405 Ndonga (ng), 1407 Néo-norvégien (nn), 1414 Norvégien (no), 1415 Ndébéle du Sud (nr), 1418 Navajo, Navaho (nv), 1422 Chichewa (ny), 1425 Occitan (oc), 1503 Ojibwé (oj), 1510 Oromo (om), 1513 Oriya (or), 1518 Ossète (os), 1519 Pendjabi (pa), 1601 Pali (pi), 1609 Polonais (pl), **1612** Pashto, Pachto (ps), 1619 Quechua (gu), 1721 Rhéto-Roman (rm), 1813 Kirundi (rn), 1814 Roumain (ro), 1815

Kinyarwanda (rw), Sanskrit (sa), Sarde (sc), Sindhi (sd), Sami du Nord (se), Sango (sg), Singhalais (si),

Slovaque (sk), 1911

Slovène (sl), 1912 Samoan (sm), 1913 Shona (sn) 1914 Somali (so), 1915 Albanais (sq), 1917 Serbe (sr), 1918 Swazi (ss), 1919 Sotho du Sud (st), 1920 Soudanais (su), 1921 Swahili (sw), 1923 Tamil (ta), 2001 Télougou (te), 2005 Tadjik (tg), 2007 Thaï (th), 2008 Tigrinya (ti), 2009 Turkmène (tk), 2011 Tagalog (tl), 2012 Setswana (tn), 2014 Tongien (to), 2015 Turc (tr), 2018 Tsonga (ts), 2019 Tatar (tt), 2020 Twi (tw), 2023 Tahitien (ty), 2025 Ouïghour (ug), 2107 Ukrainien (uk), 2111 Urdû (ur), 2118 Ouzbek (uz), 2126 Venda (ve), 2205 Vietnamien (vi), 2209 Volapük (vo), 2215 Wallon (wa), 2301 Wolof (wo), 2315 Xhosa (xh), 2408 Yiddish (ji), 2509 Yoruba (yo), 2515 Zhuang (za), 2601 Zoulou (zu), 2621

(111

# **Caractéristiques techniques**

## Généralités

Alimentation nominale	14,4 V CC (plage de tension admis-
Mise à la masse	Pôle négatif
Dimensions (L $\times$ H $\times$ P):	10,0 A
Châssis	178 mm × 100 mm ×
Panneau avant	.188 mm × 118 mm × 26 mm
(AVH-X5600BT)	2011111
Panneau avant	188 mm × 118 mm × 17
	mm
(AVH-X3600DAB/AVH-X2600 D	BT/AVH-X1600DVD)
Châssis	178 mm × 100 mm ×
	165 mm
Panneau avant (AVH-X5600BT)	171 mm × 97 mm × 18 mm
Panneau avant	$171 \mathrm{mm} \times 97 \mathrm{mm} \times 9 \mathrm{mm}$
(AVH-X3600DAB/AVH-X2600	)BT/AVH-X1600DVD)
Poids	2,0 kg
(AVH-X5600BT)	
Poids	1,7 kg
(AVH-X3600DAB/AVH-X2600	)BT/AVH-X1600DVD)

# Affichage

Taille de l'écran/ratio d'aspe	ct
	6,95 pouces de largeur/16:9
	(surface d'affichage effec-
	tive: 156,6 mm × 81,6 mm)
(AVH-X5600BT)	
Taille de l'écran/ratio d'aspe	ct
	6,1 pouces de largeur/16:9
	(surface d'affichage effec-
	tive : 136,2 mm × 72,0 mm)
(AVH-X3600DAB/AVH-X2600	BT/AVH-X1600DVD)
Pixels	1 152 000 (2 400 × 480)
Méthode d'affichage	TFT matrice active, type
	conducteur
Système de couleurs	Compatible NTSC/PAL/PAL-
-	M/PAL-N/SECAM
Plage de température durab	le (hors tension)
	−20 °C à +80 °C

### Audio

Fr

Puissance de sortie continu	e
	$22 \text{ W} \times 4$ (50 Hz à 15 000 Hz THD 5 %, impédance de charge 4 $\Omega$ , avec les deux
Impédance de charge	$4\Omega (4\Omega à 8\Omega (2\Omega pour 1 canal) possible)$
Niveau de sortie maximum	de la sortie préamp 4.0 V
(AVH-X5600BT)	, -
Niveau de sortie maximum	de la sortie préamp .2.0 V
(AVH-X3600DAB/AVH-X2600	BT/AVH-X1600DVD)
Égaliseur (Égaliseur graphic	que à 8 bandes) :
Fréquence	40 Hz/80 Hz/200 Hz/400 Hz/ 1 kHz/2,5 kHz/8 kHz/10 kHz
Gain	±12 dB
HPF:	
Fréquence	.50 Hz/63 Hz/80 Hz/100 Hz/ 125 Hz
Pente	.–12 dB/octave
Haut-parleur d'extrêmes gra	aves (mono) :
Fréquence	.50 Hz/63 Hz/80 Hz/100 Hz/ 125 Hz
Pente	.–18 dB/octave
Gain	. +6 dB à –24 dB
Phase	Normale/Inverse
Accentuation des graves :	
Gain	. +12 dB à 0 dB

## Lecteur DVD

Système	Lecteur DVD vidéo, CD
	Vidéo, CD, WMA, MP3,
	AAC, DivX, MPEG
Disques utilisables	DVD vidéo, CD Vidéo, CD,
	CD-R/RW, DVD-R/RW/R DL
Numéro de région	2
Réponse en fréquence	5 Hz à 44 000 Hz (avec DVD,
	à la fréquence d'échantil-
	lonnage 96 kHz)
Rapport signal/bruit	96 dB (1 kHz) (Réseau
	IEC-A) (niveau RCA)
Niveau de sortie :	
Vidéo	1,0 Vc-c/75 Ω (±0,2 V)
Nombre de canaux	2 (stéréo)
Format de décodage MP3	MPEG-1 & 2 Couche Audio
	3
Format de décodage WMA	
	Ver. 7, 7.1, 8, 9, 10, 11, 12
	(2 canaux audio)
	(Windows Media Plaver)

# Informations complémentaires

Format de décodage AAC	MPEG-4 AAC (fichiers enco-
	dés iTunes seulement)
	(.m4a)
	(Ver. 10.6 et antérieures)
Format de décodage DivX	Home Theater versions 3, 4,
	5.2, 6 (sauf ultra et HD) (.avi,
	.divx)
Format de décodage vidéo l	MPEG
	.MPEG1, MPEG2, MPEG4
	(partie 2), MS-MPEG4 (ver-
	sion 3)

## USB

Spécification standard USB

......USB 1.1, USB 2.0 pleine vitesse (pour les fichiers vidéo) USB 2.0 haut débit (pour les fichiers audio) Alimentation maximale ...... 1.0 A Classe USB ...... MSC (Mass Storage Class), MTP (Media Transfer Protocol) Système de fichiers ...... FAT16, FAT32 Format de décodage MP3 ... MPEG-1 & 2 Couche Audio 3 Format de décodage WMA (2 canaux audio) (Windows Media Player) Format de décodage AAC ... MPEG-4 AAC (fichiers encodés iTunes seulement) (Ver. 10.6 et antérieures) WAV (mode MSC uniquement) : Format du signal WAV ..... PCM Linéaire, MS ADPCM (.wav) Fréquence d'échantillonnage .....PCM Linéaire : 16 kHz, 22.05 kHz. 24 kHz. 32 kHz. 44.1 kHz. 48 kHz MS ADPCM : 22.05 kHz. 44.1 kHz JPEG (mode MSC uniquement) : Format de décodage JPEG Échantillonnage des pixels Taille de décodage ..... MAX :8 192(H) x 7 680(L), MIN:32(H) x 32(L) Format de décodage DivX (mode MSC uniquement) ..... Home Theater version 3, 4, 5.2, 6 (sauf ultra et HD) (.avi, .divx)

Format de décodage vidéo MPEG (mode MSC uniquement) ...... MPEG1, MPEG2, MPEG4 (partie 2), MS-MPEG4 (version 3)

## Syntoniseur FM

### Syntoniseur MW (PO)

### Syntoniseur LW (GO)

# Syntoniseur DAB

(AVI I-ASOUDAD)	
Gamme de fréquence (Gam	me III)
	174,928 MHz à 239,200 MHz
	(5A à 13F)
Gamme de fréquence (Gam	me L)
	1 452,960 MHz à
	1 490,624 MHz (LA à LW)
Sensibilité utile (Gamme III)	
	–96 dBm
Sensibilité utile (Gamme L)	
	–94 dBm
Rapport signal/bruit	85 dB

### Bluetooth

(AVH-X5600BT/AVH-X36	600DAB/AVH-X2600BT)
Version	Certifié Bluetooth 3.0
Puissance de sortie	+4 dBm maximum
	(Classe de puissance 2)

#### Remarque

Les caractéristiques et la présentation peuvent être modifiées sans avis préalable. 🔳



# http://www.pioneer.eu

Visitez www.pioneer.fr (ou www.pioneer.eu) pour enregistrer votre appareil.

### PIONEER CORPORATION

1-1, Shin-ogura, Saiwai-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 212-0031, JAPAN

#### PIONEER ELECTRONICS (USA) INC.

P.O. Box 1540, Long Beach, California 90801-1540, U.S.A. TEL: (800) 421-1404

#### **PIONEER EUROPE NV**

Haven 1087, Keetberglaan 1, B-9120 Melsele, Belgium/Belgique TEL: (0) 3/570.05.11

#### PIONEER ELECTRONICS ASIACENTRE PTE. LTD.

253 Alexandra Road, #04-01, Singapore 159936 TEL: 65-6472-7555

#### PIONEER ELECTRONICS AUSTRALIA PTY. LTD.

5 Arco Lane, Heatherton, Victoria, 3202 Australia TEL: (03) 9586-6300

#### PIONEER ELECTRONICS OF CANADA, INC.

340 Ferrier Street, Unit 2, Markham, Ontario L3R 2Z5, Canada TEL: 1-877-283-5901 TEL: 905-479-4411

#### PIONEER ELECTRONICS DE MEXICO, S.A. de C.V.

Blvd.Manuel Avila Camacho 138 10 piso Col.Lomas de Chapultepec, Mexico, D.F. 11000 TEL: 55-9178-4270

#### 先鋒股份有限公司

台北市內湖區瑞光路407號8樓 電話: 886-(0)2-2657-3588

先鋒電子(香港)有限公司 香港九龍長沙灣道909號5樓 電話: 852-2848-6488 © 2013 PIONEER CORPORATION. Tous droits de reproduction et de traduction réservés.

<CRB4278-A> EW